

# ĐỜI MỚI

SỐ 154  
TỪ 13-2 ĐẾN 20-2-55

Nam Việt . . . . . 6 đồng  
Trung, Bắc, Miền, Lào . . 8 đồng

Wasm  
AP95  
V6  
D64+

## TRONG TẬP NÀY :

\* HÌNH THỨC PHÁT  
TRIỀN VÀ LIÊN HỢP  
CỦA HỘI TƯ BẢN  
BÁT HỦ viết

\* BÔNG VÀ TÂY SÓNG  
CHUNG HAY KHÔNG  
SÓNG CHUNG

của VĂN LÂM

\* PHẢI CÓ MẶT TRẦN  
CHÁNH TRỊ DÂN TỘC  
của TRẦN VĂN AN

\* HÀNỘI DƯỚI MẮT MỘT  
VĂN NGHỆ SĨ MỚI RỜI  
BẮC VIỆT

Phỏng vấn của LÊ NG.NGU

\* Ý THỨC CỦA NHÂN  
DÂN V.N. TRONG CÂU  
ĐÓ

Bài của KIÈM ĐẠT

\* THƠ

GIA TÀ KÝ, MINH LƯƠNG  
QUẠCH TÁNH, BÌNH NG.  
THAO, TÔ THÚY YÊN,  
CHÈM, HUY PHƯƠNG

\* Chuyện ngắn NGÀY  
MỚI.

của CHÈ TÂN LINH

\* CÙNG NHỮNG MỤC  
THƯỜNG XUYÊN



HÌNH BÌA

NHÌN CHUA XUẨN VỀ  
Ảnh của bạn Nghiêm Vinh (In)



CL TRUNG

TĂNG THÊM NHIỀU TRƯƠNG GIÁ VĂN NHƯ CŨ

VĂN NGHỆ MỚI (II)

# VĂN NGHỆ SĨ VÀ TÍNH CHẤT ĐẠI CHÚNG

**NÓI ĐỀN ĐẠI CHÚNG** là người ta hình dung ngay đến đám nồng dân chán lấm tay bùn, đám thơ thyunen đời mòn đi theo máy móc. Bởi vì một lè dẽ hiêu những người này là thành phần đồng bào của đại chúng, xương sống của xã hội.

Đối với những phần tử này có một số văn nghệ sĩ thiên cẩn tú về khinh khi lớn tiếng nói rằng:

Cái bọn dân lao động ấy thì biết quái gì, là văn chương với nghệ thuật dân tộc chúng hẹp hòi nhỏ nhặt, tư tưởng chúng nông cạn, nhận xét của chúng thô thiển. Nói tóm lại chúng còn lạc hậu lắm, thênh thảng thức làm sao được cái hay của thi phú tượng trưng, cái đẹp của họa phải lập thể. « Thật ra những văn nghệ sĩ tháp ngà kia muôn lý khai đại chúng để phụng sự chũnghĩa cá nhân.

Nhưng đại chúng có cần gì họ đâu. Một Tuy lụy Vương đã chẳng là chứng cớ hùng hồn sao. Tâm hồn đại chúng đang dì lầm, Dưới mắt họ cái đẹp muôn thủa là cái đẹp của thiên nhiên.

Một chúng cờ rỗ ràng nhất, là hai nền văn học bình dân và bác học cùng sinh ra trong một thời.

Nền văn học bình dân luôn phát triển với những câu ca dao chan chứa sức sống. Trong lúc đó nền văn học bác học ngay một cùn cụt, cùn cõi trong các thê thơ cầu kỳ.

Nền văn nghệ đại chúng là nền văn nghệ xây dựng bằng nỗi thông cảm giữa người văn nghệ và đại chúng. Những cảm xúc của người văn nghệ không giống được cảm xúc của đại chúng hoàn toàn, thi công phải gần như cảm xúc của đại chúng.

Người văn nghệ lúc nào cũng phải lấy nguyên liệu ở đại chúng làm nòng cốt xây dựng văn nghệ phâm trong lúc sáng tác.

Những văn nghệ sĩ có nhiều người đọc văn nghệ phâm phần nhiều là những người đã sống cùng nhịp sống với đại chúng. Những người ấy đã từng làm linh

động sự thật và mang vào văn phâm những nhân vật diễn hình của hội. Nếu văn nghệ sĩ nào coi thường đại chúng chắc rằng sẽ không thoát được luật đào thải của đại chúng và thời gian.

Kiểm điểm lại quá trình hoạt động của lịch sử văn nghệ Việt Nam Ta thấy nền văn nghệ bình dân Việt Nam thật là phong thú. Thi ca với những câu ca dao bất hủ. Hội họa với những bức tranh tế, gả lợn, phong phú. Kinh nghiệm lịch sử dạy người văn nghệ sĩ lúc nào cũng nên sống một cách thực tế viết theo rung cảm và luôn luôn phải phục vụ đại chúng.

Thực tại Việt Nam. Bên kia vĩ tuyến các văn nghệ sĩ đồ đệ của chủ nghĩa Mác sai lệch, miêng hó hào văn nghệ phục vụ đại chúng. Nhưng sự thực bọn nay đang lợi dụng thứ văn nghệ chỉ huy, văn nghệ một chiều để phục vụ giai cấp thống trị, giai cấp thư lại. Bên này vĩ tuyến Văn nghệ sĩ đồ đệ của chủ nghĩa cá nhân lớn tiếng ca tụng thứ tính của con người đang tung hoành nhả khói thuốc phiện hả hơi tình ái làm đọa lạc con người. Chúng có tiểu thuyết ba đồng đầy đầy, phim ảnh ca tụng giết người trinh bầy đàn bà lõa thể luôn xuất hiện trên màn ảnh.

Bao nhiêu nhà lý luận văn nghệ xuất hiện (Tam Ích Thủ Húc, Thiên Giang, Thủ Hộ Hà, Hà Việt Phương Hồ hán Sơn) cũng bằng thừa. Vì giọng nói của các nhà lý luận văn nghệ chẳng khác gì tiếng kêu thát thanh giữa đại dương mà tiếng sóng gầm ồn ào như tiếng lù ô phản đối của bạn đồ đệ cá nhân chủ nghĩa lâm bat đì.

Giờ này không còn là lúc mị dân phỉnh phờ đại chúng nữa. Việc làm của người văn nghệ có ý thức là phải giáo dục quần chúng nhận chân được điều là chân thiện mỹ điều là lừa phỉnh.

Sự nghiệp rõ ràng cao cả đang chờ các nhà văn nghệ lấp đại chúng làm tiêu chuẩn sáng tác.

HỒ NAM



## Hộp thư tòa soạn

*Bạn Thanh Thanh (Bến Tre):*

Bạn gửi tiếp cho nhá. Khả quan đấy. Sẽ có dịp đăng. Đa tạ.

*Bạn Thái Anh Duy:*

Đang xem. Độ này ít sáng tác thế? Thân mến.

*Bạn Hương Vỹ Cầm (Đà Lạt):*

Nội dung chưa xuất sắc. Lời thơ nhẹ. Đợi loạt bài khác của bạn. Thân mến.

*Bạn Nhị Hà (Huế):*

Cám ơn bạn đã gửi tặng bản nhạc. Sẽ chuyển cho bạn phụ trách.

*Bạn Tố Hải (Sài Gòn):*

Đã mất thời gian tính. Gửi cho những đè tài mới nhé. Độ! Thân mến.

*Bạn Đồng Đăng:*

Đã nhận đủ. Đang xem. Đa tạ.

*Bạn Anh Đào (Tourane):*

Hoan nghênh thiện chí của bạn. Sẵn sàng tiếp nhận loạt bài mới. Thân mến.

*Bạn H2 (Tân An):*

« Nước đã trong rồi đó ». Hoan nghênh lắm. Đừng nản chí nhé. Sẽ phúc đáp thư riêng cho bạn. Thân mến.

*Bạn Ái Việt Hoài Phi (Huế):*

Vì một lè riêng ngoài ý muốn của chúng tôi dành phải tạm gác. Đợi loạt bài khác của bạn. Thân mến.

*Bạn Chúc Phương (Nhật Trang):*

Đã nhận đủ. Đang xem. Đa tạ.

*Bạn Thượng Thương (Huế):*

Thơ bạn lưu loát. Khả quan. Viết mãi thời gian tính. Đợi loạt bài mới của bạn. Thân mến.

*Bạn Nhiều Phong (Cà Mau):*

Bạn yên tâm. Đã nhận đủ. Đang xem. Sẽ có dịp đăng. Đa tạ.

*Bạn Trần Tân Hiền (Châu Đốc):*

Rất san sảng. Đã nhận đủ. Đa tạ.

*Bạn Nguyễn Duy Đông (K.B.C 4640):*

Bạn cứ gửi về. Nếu khả quan sẽ đăng. Thân mến.

*Bạn Đặng Vũ (K.B.C 4426):*

Kỹ thuật khá. Đề tài đã cũ. Đợi loạt bài khác của bạn. Thân mến.

**CHỦ NHIỆM: TRẦN VĂN ÂN  
QUẢN LÝ: TRÁC ANH**

In tại nhà in riêng ĐỜI MỚI

117, đại lộ Trần Hưng Đạo — Chợ Quán

Điện thoại: 793 Chợ Quán

Hộp thư: 353 Saigon



## DỌN LỚP SẮP TUỒNG

**BẠN** có đi xem hát. Mỗi lần hạ màn, Bạn trông dọn lớp cho mau. Có người nhìn dưới màn để trông vào bên trong; có kẻ chạy lại phía sau nhìn sân khấu. Vẫn biết là dọn lớp, không đẹp gì đó, không lịch chút nào, thế mà người ta thích trông dọn lớp.

Dọn xong, màn kéo lên. Đào kép diễn tuồng.

Bạn biết đó là tuồng, Bạn trả tiền để được mua vui giải trí, và có khi cũng học thêm. Chủ gánh, cà và đào kép muốn Bạn được hài lòng, muốn děn lại số tiền của Bạn trả bằng cách sắp lớp khéo léo, diễn tuồng như thật. Bạn không tiếc tiền, vì Bạn phải một hồi vui hoặc một hồi thô thập.

Ra về có lần nào Bạn liên tưởng đến cuộc đời chăng? Tôi tin là có. Không Bạn cũng người khác. Chắc có người đem sân khấu mà ví với đời, cũng như văn sĩ viết tuồng đem việc đời cho diễn trên sân khấu.

Có biết bao nhiêu người xem hát để mua vui chứ không có ý thức; có biết bao nhiêu người ngồi chè dào, nhạo kép, khinh miệt sân khấu và khinh cả người « sống đời sân khấu ». Họ có biết đâu chính họ tự khinh tự nhạo mình, vì đời cũng là sân khấu và họ cũng là kép là dào, là hè, là nịnh là trung ..

Thứ nào Bạn nhìn vào xã hội, xét việc quốc gia việc quốc tế, rồi Bạn không khỏi kết luận rằng đâu đâu cũng dọn lớp sắp tuồng: lớp hép lớp rộng, tuồng nội tuồng ngoại, chỉ có tuồng và hàng ngày Bạn và tôi, Bá Đương này, vẫn đóng tuồng. Hàng ngày ông to nẩy dọn lớp, ông to kia sắp tuồng, từ các vị Tòng thống, các bà « quý phu nhân » đến người dân, dân ông dân bà, dân anh, dân chị.

Họ đánh nhau năm 1914-18, năm 1939-45, đánh nhau trong nước này, ở xứ nọ, cũng là tuồng.

Nhưng khõ nói có thứ tuồng giết hại triệu triệu người, có thứ tuồng gây thù kết oán triệu triệu anh chị em đồng bào, có thứ tuồng chia nhân loại ra người « con số » và người « bồ lon ». Lại có người thờ các ông bà tuồng, có người chết vì một tần trồ để gọi là hy sinh cho lý tuồng.

Đó là đời!

*Đường bao bao*

# Ý VÀ VIỆC



của DI TÈ

## Ra với « Cụ »

Hai mươi sáu người gọi là « tri thức » có một chon trong « Phong trào bảo hộ Hòa Bình » thân cộng — một chon thôi, vì phòng hờ một chon đứng với quốc gia — vừa được tòa án cho tự do.

Họ còn được « tự do » hơn nữa vì từ nay cả hai chon của họ sẽ đặt trong lãnh vực cộng sản để họ hoàn toàn tự do bảo vệ cái thứ hòa bình ở lãnh vực ấy : Nhà cầm quyền vừa đưa họ ra Hải Phòng để cho họ tự do chờ ngày « rước Cụ ».

Ai muốn lên đường sao không nộp đơn đi ? Từ khi chính phủ quốc gia đã sẵn máy bay đưa những người muốn về ở hòn Bắc Việt, chưa thấy ai sốt sắng tinh nguyện. Sao không ca hát vang bài : « Nào anh em ta, cùng nhau xông pha, ra... Hải Phòng ».

## Danh sách 26 nhà « tri thức » ấy

Dưới đây là danh sách 26 nhà « tri thức » ở trong « Phong trào Bảo vệ hòa bình » đã bay ra Bắc :

Nguyễn Hữu Thọ, Trần Kim Quan, Trần Hữu Tri, Nguyễn Văn Dương, Trần Văn Dư, Huỳnh Cầm Chương, Nguyễn Văn Thiết, Nguyễn Trọng Thương, Nguyễn đặc Lộ, Lê Thành Nam, Phạm Thị Liêm, Trần ham Lang, Lê Văn Rè, Phạm Huy Thông, Tư Bá Đức, Nguyễn Thị Hợi, Hoàng Quốc Tân, Lê Quang Thăng, Bùi Võ Lộ, Nguyễn trường Cửu, Nguyễn Bảo Hóa, Lê Công Mão, Lâm Thị Tu, Lưu Tịnh, Nguyễn Tảo, Bùi Văn Lé.

Trạng sư Trịnh Đình Thảo và kịch sĩ Năm Châu phải một phen hù hồn: nhờ giặc ngô sờn mà tránh được cái nạn « tự do hoan nghênh » ở đất Bắc Việt.

## Phụ nữ Cao Miên thiếu bà Bút Trà

Xứ Chùa Tháp đã mở cuộc trưng cầu dân ý từ hôm 7 tháng 2. Nhân dân toàn quốc được trả lời cho câu hỏi : « Có tán thành chính sách của Miên hoàng thi hành trong ba năm nay không ? » Có thí bộ lá thăm trắng vào thùng, mà không thi bộ thăm đen.

Theo các kết quả chưa được đầy đủ, thì đại đa số tán thành. Thêm phần đối chỉ chiếm thiểu số.

Điều đáng nói là phụ nữ Cao Miên không có quyền đầu phiếu. Và nghe như chị em xứ chùa Tháp đều không được bình quyền với nam giới, song vẫn êm ru bà rủ. Cai quyền biểu quyết đối với chính sách của « chính phủ Lang Quán » cũng đủ lầm rồi !

Nếu phải như bà Bút Trà là dân Cao Miên thì phải biết; bà sẽ lập ngay « Hội phụ nữ Toàn quốc Cao Miên »...

## Thùng sữa dò

Bảy tháng cầm quyền của Thủ tướng Mendès France có việc làm dù luận sôi nổi nhất là việc ông tranh thủ cho sữa tươi. Tại các hội nghị, ông nói danh vị chỉ uống sữa chờ không uống rượu. Sang chổi Mỹ, chính phủ Washington cũng phải cụ bị mấy chục chai sữa trong tòa nhà ông ở. Lúc ông về, 48 nước liên bang Mỹ gửi một « nữ đặc sứ » đem 48 chai sữa tươi sang Pháp tặng ông.

Áy là chưa kể vụ cai cách « bú sữa bò » để bắt trẻ con tới trường. Lộc phải uống sữa (phát không) trước khi vào lớp. Chưa biết ai có đặt cho ông cái huy hiệu « Thủ tướng sữa tươi » không ?

Bây giờ bỗng nhiên ông bị lật đổ, người nào có đọc thơ ngụ « Cố Bé Rét và thùng sữa » của La Fontaine, chắc phải chưng hửng mà liền tưởng đến « thùng sữa » dò toé trên đường chỉ vi Bé Rét ôm cái mộng quá lớn lao.

Cô tình bán sữa rồi mua gà, tậu Đón coi trong một kỳ tài  
**Một đêm với...  
MẠNH LÊ QUÂN**

bị kịch liệt hồi cực là tâm trạng chia sẻ của cán bộ Đệ Tam trước câu chuyện Rung Cảm.

Tiểu truyện của HOÀI NAM HOÀI

lợn, sâm bò... cà tràm thử. Tưởng việc dòi dẽ lắm, cô mừng quỳnh nhảy nhót; thế là thùng sữa rót xuống và ôi thôi đi dòi tất cả mộng gà lợn trâu bò.

Bây giờ cụ Mendès France cũng chẳng thua gì cô Bé Rét. Cụ tình chuyện « sống chung » với Cộng sản lại muốn luôn cả « đồng minh » với Mỹ. Cụ cho việc dòi dẽ lắm, nhưng lúc thùng sữa dò mới vỡ mộng.

Người Á Đông dòi xưa lại làm việc dứt khoát hơn người dòi nay. Bởi vậy nên Ngô phu nhơn mới theo Lưu Huyền Đức:

*Ai về nhân nhả Chu Công Cần  
Thà mất lòng anh, được bụng chồng  
Ủ ! Một bên anh, một bên chồng.  
Không thể theo cả hai được.*

## Ba Xí Đế hoan nghinh

Chắc cụ Mendès France đồ thi hội Ba Xí Đế (hội Lưu Linh) ở Pháp hoan nghinh cả 10 tay. Vì cụ đã chơi cát cớ cầm rượu nặng, hạn chế giờ nhậu nhẹt, để thực thi chính sách « sữa tươi hóa » nhơn dân.

Những ông Tản Đà Pha lang Sa chắc chắn là đang mong ở tân thủ tướng Pinay một chính sách « nóng hòn » nghĩa là chính sách « thân rượu ».

Biết đâu cụ Mendès đồ, một phần chẳng tại hạn chế chủ nghĩa « ve chai ». Nếu nhậu nhẹt tự do, các ông nghị ủng hộ cụ, mới có sức hăng hái bỏ tham tin nhiệm cụ chờ !

Rượu vào lời ra và rượu vào còn làm cho lòng chung thi không bị nguội lạnh.

## Cảm nhớ Tây, Tàu ?

Theo một tờ báo hàng ngày, tại một trường nọ có thầy giáo vẫn quen miệng dùng danh từ « Annam » thay vì « Việt Nam ».

Chẳng biết đây có phải là một nhà « gõ đầu trẻ » đã quen « tối rượu sâm bang sảng sữa bò » không ? Bởi vì tiếng « Annam » và « Annamite » chỉ dùng hồi Pháp thuộc thôi.

Tại Hội nghị L.H.P. các ông nghị thường quen miệng thốt ra tiếng ấy, đã có lần bị đại biểu ta phản đối: ông Cao Văn Chiểu đã đưa ra kiến nghị cấm dùng những danh từ ấy vì nó là tàn tích của họ Thực.

Truy nguyên ra, chữ « Annam » do danh từ « An nam đô hộ phủ » của Tàu đặt cho ta dời xưa, ngụ ý là một vùng ở phía Nam đã được « các chúa » an bài và đô hộ. Nay có một thầy giáo xinh dùng chữ ấy, phải chàng còn ôm mối cảm hoài với Tàu hay với Tây ? Thị mời thầy qua Hà Nội hay Paris mà ở.

## CHIẾN SĨ NÊN BIẾT

# HÌNH THỨC PHÁT TRIỂN VÀ LIÊN HỢP CỦA HỘI TƯ BẢN

**TÒ HỢP—TRUSTS**(tờ-rót) Người ta gọi Tò hợp (trusts) là những liên hiệp kinh tế hoặc những nhóm xí nghiệp hiệp đoàn do một người hoặc nhiều người chinh lý và chỉ huy.

Thường khi hàng người chinh lý chỉ huy có rất ít phân hìn trong các thương và xí nghiệp do họ quản trị.

Với nhiều danh từ thay đổi đổi lại, tò hợp có nhiều hình thức rất linh động. Đạt đe, có thể kè ra những hình thức dưới đây :

— **Xí nghiệp tham nhập** (entreprises intégrées) gồm có nhiều xí nghiệp đặt dưới một hệ thống chỉ huy ; hệ thống này nắm các bộ phận sản xuất, bê phận cải biến

(transformation) và phân phối (distribution) của một vật sản (produit). Xí nghiệp tham nhập dẫn tới sự bành trướng bề rộng bằng cách tạo thêm xí nghiệp hoặc thôn tính hoặc tiêu diệt, hoặc cải biến những xí nghiệp đã có.

— **Liên hiệp—Cartels** (cattien) gồm có nhiều công ty giao ước nhau để deo đuổi một kết quả kinh tế nhất định bằng cách điều chỉnh tác động, mà vẫn không mất sinh hoạt riêng biệt.

— **Hiệp nhứt—Comptoirs** (công toa) là khi nào một cat tên lấy nhân cách pháp lý (personnalité juridique) riêng biệt, khác hơn nhân cách pháp lý của các công ty liên hiệp.

**Công ty tham gia—Sociétés à participation**, gồm có nhiều công ty liên kết làm thời để thực thành lập HOLDING.

**Holdings** (hôn-dinh), kiêm soát nhiều thương và xí nghiệp, để tiến tới thống nhất chỉ huy giữa nhiều công ty tư bản (sociétés de capitaux) bằng cách tạo ra một cơ quan đúng trên hết. Cơ quan này đóng vai

ngân hàng cho nhiều xí nghiệp phu, và nắm một số lớn cổ phiếu (titres) của các công ty bị kiêm soát. Về mặt kỹ nghệ, holding vẫn đề quyền tự trị rộng rãi cho các công ty ấy.

— **Holding của holdings** gồm nhiều holdings liên quan nhau. Về sau có danh từ Konzern để chỉ định nhiều cat tên và holdings tập trung.

Cũng thuộc loại tò hợp (trusts) những hiệp định quốc tế (ententes internationales), những **cộng hợp—pool** (buôn). Các tò chúc này hướng về sự tạo lập các sở chung, sự an định (stabilitser) một tình thế đang có, và sự phân phát các vùng hoạt động.

**Tờ rót** (tò hợp) có tách cách làm cho hợp lý (rationaliser) và chính tắc (normaliser) sự sản xuất.

Sự hợp lý hóa này bắt buộc thử tiêu những công xưởng không đủ sức hay lỗ thời hoặc không thè chuyên môn. Và làm cho dễ dãi sự chinh lý và dễ dồn dập lợi tức. Cũng là làm cho các xí nghiệp có thể độc lập đối với sự cạnh tranh. Tùy trường hợp mà tò hợp trở nên độc quyền. Mục đích của tò hợp là nhằm lý tài nhiều hơn nhân đạo.

Vì tách chất của nó, tò hợp tiến dần tới tách cách quốc tế và có thể thay thế cho quốc gia trong công cuộc qui định tòng quát nền kinh tế. Vì lẽ mục đích của « tờ rót » là lý tài cho nền nó thường đặt trụ sở chính ở những nước mà luật pháp về thuế má dẽ chịu hơn như Thụy Sĩ hoặc Luxembourg hay Canada. Vì vậy mà quốc tịch của tò hợp không do quan điểm tờ chúc qui định, lại do quan điểm thuế má định đoạt.

Xét chung và sau khi nhìn vào thành quả gây nên bởi các tò hợp, người ta có thể nói là tò hợp thay đổi cơ cấu thế giới, cả và cơ cấu chính trị. Tò hợp quốc tế vơ vét tiền tiết kiệm & khắp nơi trên thế giới, chen vào nội bộ các nước, kiềm soát các ngành sản xuất quốc gia, đòi dời địa điểm sản xuất, kèm hâm và bức bách chính quyền các xứ. Với hình thức của nó, với sự linh động của tò chúc, sự sắp đặt các phòng nghiên cứu tốt tân và nhiều năng lực, với sự biến chuyển và ảnh hưởng của các đại lý, tò hợp thoát khỏi sự kiểm soát của quốc gia rất dễ dàng.

Lẽ luật của tò hợp là lẽ luật phát triển vô hạn chế chớ không phải tìm lời lợi ích chung cho quốc gia hay cho quốc tế. Tò hợp phát triển tự chính trị, làm cho phát triển sự bắt an toàn xã hội, làm cho số người vô sản thêm đông lén, và làm cho nền văn minh hoàn toàn bị vật chất hóa. Tò hợp rất có thể gây chiến tranh thế giới, và làm cho mất chủ quyền quốc gia; nó làm cho các nước nhỏ yếu lê thuộc nước mạnh.

★

**T**RONG các công ty tư bản, có đông là hàng người bỏ vốn, thực ra không được chỉ huy. Họ phải giao phó công việc chỉ huy cho đám người quản lý mà chính họ cũng không được bầu làm khi. Họ chỉ được thu lợi (ít nhiều), chớ không được làm việc cũng không được đốc lý. Người quản lý có bỏ vốn hoặc nhiều hoặc ít. Nếu người này bỏ vốn nhiều người ta có thể nói lợi ích của quản lý viên hòa hợp phần nào với lợi ích của công ty. Nếu là người có số ít phần hìn thì lẽ tự nhiên là khó tránh được lạm quyền.

Trong hầu hết các trường hợp, người làm việc không quyền và không có vốn. Đối với xí nghiệp họ chỉ là người la chô không phát người họ thắc, mà nếu họ chỉ có vài phần thì cũng không thay đổi gì.

Trong tò hợp tình cảnh ấy còn nghiêm trọng hơn. Các nhà lãnh đạo tò hợp không nghĩ sáng tạo, làm chạy việc, làm cho sản xuất hay phân phát, họ chỉ nghĩ kiêm

(đọc tiếp trang 18)

★ Một vấn đề ngặt nghèo cần bàn tới, nhơn thời cuộc Đài Loan khẩn trương

dân cần lao và xây dựng một nền độc lập hoàn toàn cho xứ sở. Đề tài này, chúng ta chỉ có cách gây một cuộc cách mạng, lật đổ chính phủ

thể mà không ngọt tăng cường quân đội và cải tiến các lực lượng thủy, lục, không ở trong nước và ở các nước chư hầu. Dưới đây là mấy con

hòn rồng nội bộ của khối cộng sản còn nhiều điều lúng túng, chế độ cộng sản lấy vũ lực mà duy trì một tình trạng an ninh bề mặt nhưng

« giặc lạnh » đã kế tiếp nhau xuất hiện ở nhiều vùng và tại làm sao những lời « đường mật » của các lãnh tụ cộng sản lại gây ra cho thế giới một luồng không khí nghi kỵ và sợ hãi trong giao tranh hiện thời ?

Sự thật thì thuyết « sống chung » chỉ là một hình thái của chính sách ngoại giao Nga Sô mà thôi, và còn có một thuyết khác không đáng cho chúng ta an tâm chút nào. Thuyết này căn cứ vào chủ nghĩa mác-xít và được giải thích như sau đây : giữa hai chế độ xã hội và tư bản có một sự tương phản mâu chốt nên sự dụng chạm không sao tránh được.

Đề chứng minh điều này, chúng tôi xin nhắc lại dưới đây mấy lời tuyên bố của các nhà lãnh tụ trứ danh Nga Sô là Lénine và Staline,

Tháng 3 năm 1919 trong kỳ họp nghị thứ 8 của đảng, Lénine có nói rằng : « Chúng ta không phải chỉ sống ở trong một nước mà ở trong cả một hệ thống nhiều nước tồn tại của nước Cộng Hòa Sô Viết ở cạnh những đế quốc là một điều không thể tưởng tượng được.

« Rốt cuộc rồi một trong hai chế độ sẽ phải thắng và trước ngày ấy sẽ có những sự va chạm gồm ghê kh้อง sao tránh khỏi giữa chúng ta và các nước trùm gá ».

Một năm sau, ngày 26-11-1920, trong một bài diễn văn đọc trước các bí thư của đảng ở Moscow, Lénine lại nói : « Ngày nào mà hai chế độ tư bản và xã hội còn tồn tại thì chúng ta không thể có hòa bình được ».

Ngày 13-7-1928, vào dịp thi hành kế hoạch năm năm đầu tiên, Staline có tuyên bố như sau đây trong một cuộc họp của toàn thể ban chấp hành trung ương của đảng : « Hiện nay đương có cuộc tranh chấp giữa trung tâm thế giới tư-bản và trung tâm thế giới xã-hội để chiếm đoạt hoàn cầu ».

Hồi tháng giêng năm 1934, trong tờ trình đọc ở hội nghị toàn quốc thứ 17, Molotov có nói : « Cuộc tranh chấp mãnh liệt đương diễn ra giữa hai thế giới đối lập nhau từ bản thể giai cấp, giữa hai hệ thống càn cứ vào những nguyên tắc không sao điều hòa được ; áy là thế giới tư bản và thế giới xã hội ».

Rất nhiều báo chí Nga Sô vẫn thường đề xướng rằng : « Chế độ tư bản trong giai đoạn đế quốc hiện thời, là tử thù của Liên Bang Sô Viết. »

(đọc tiếp trang 50)

TRANG 9

## ĐÔNG VÀ TÂY SỐNG CHUNG

Ít lâu nay, nhất là từ ngày Malenkov lên cầm quyền ở Nga Sô thay nhà độc tài đó Staline, chúng ta thường thấy khối cộng sản tung ra trước dư luận thế giới vấn đề sống chung giữa hai khối Đông và Tây. Đề gọi là chứng tỏ ý chí thành thực của Nga Sô, báo chí của họ còn nhắc đến nhiều điều thay đổi trong chính sách nội trị và ngoại giao của nước này.

Về nội trị, phải chăng việc thanh trùng Béria là đề làm cho Tây phương thấy ý định của các lãnh tụ hiện thời muốn chấm dứt chế độ cảnh sát tri, một chế độ vô cùng ác nghiệt đã giam cầm và giết hại hàng triệu nhân dân chỉ vì vấn đề lý tưởng ?

Nền độc tài hình như cũng đã đỡ phần mảnh liệt vì Malenkov không hẳn là thay thế cho Staline và từ nay quyền hành pháp thuộc về một ban chấp hành áp dụng nguyên tắc chỉ huy tập thể còn việc điều khiêng đảng thi giao cho một ban khác dưới sự điều động của một người không phải là Malenkov.

Về vấn đề phyt biển tự trường, người ta cũng nhận thấy một luồng không khí mới. Các nhà văn hào nổi tiếng như Pasternak và Ilya Ehrenbourg không còn bị lệ thuộc vào những chủ trương văn hóa thủ cựu (Conformisme) như xưa nữa.

Về đối ngoại, ít lâu nay bức màn sắt cũng đã hé mở cho một số tài tử và du khách ngoại quốc muôn qua thăm nước Nga và Chính phủ Malenkov cũng đã tỏ ra dễ dãi đối với các phái đoàn ngoại giao trong việc lưu thông ở trong nước và ở các nước ngoài.

Chúng ta lại nhận thấy rằng gần đây các võ sĩ và tài tử nhạc kịch Nga Sô cũng đã phô diễn ở nhiều nước; một số bác học Nga Sô cũng đã chịu trao đổi tài liệu với các nhà bác học trên thế giới trong các hội nghị khoa học; và sau hết Nga Sô đã chịu gia nhập hội nghị lao động quốc tế và hội nghị văn hóa quốc tế của Liên Hiệp Quốc.

### Nguyên tắc bắt di bắt địch

Song nếu chúng ta đề ý nhận xét kỹ càng chính sách của các lãnh tụ mới của Nga Sô thì chúng ta sẽ thấy

rằng những nguyên tắc của đảng Cộng sản là bắt di bắt địch.

Chính Phủ Nga Sô vẫn chủ trương súc tiến việc chuyên hướng từ chế độ xã hội sang chế độ Cộng sản, như gần đây đã có một sự sửa đổi lớn lao trong chương trình năm năm mới. Các kỹ nghệ nặng đã giảm phần hoạt động để tăng cường việc sản xuất các hóa phẩm và thực phẩm cần thiết cho đời sống của nhân dân. (1)

Không những thế, Malenkov, cũng như Lénine và Staline, vẫn còn cho rằng trước sau hai khối tư bản và cộng sản sẽ phải thanh toán tình trạng song hành hiện nay bằng một cuộc tranh chấp bạo động cực kỳ quyết liệt.

Về hành động thì chúng ta nhận thấy rằng sự đà kích của đài phát thanh Nga Sô đối với khối Tây phương vẫn không kém phần ác liệt.

Áy là chưa kể các nghiệp đoàn và tổ chức văn hóa thành lập khắp trong nước. Đảng gồm tất cả 52.000 tiểu tổ ở khắp các đường phố và xi nghiệp hợp thành một vạn chi bộ dưới sự điều động của 300 khu bộ và 97 liên hiệp. Trong số hơn 2 triệu đảng viên có tới 400.000 cán bộ được huấn luyện tại rất nhiều giảng đường. Lại còn có những lớp dạy về buổi chiều, những cuộc diễn thuyết những tổ chức thể thao và văn hóa và rất nhiều sách báo được phân phát đến tận nhà ở khắp mọi nơi.

Như thế có thể tin rằng Nga Sô chỉ dụng tâm chia rẽ khối Tây Phương, còn đối với các vấn đề cấp thiết như việc đầu phiếu ở Đức và Cao Ly hay việc triệt quân khỏi Áo để tỏ rõ ý chí văn hối hòa bình trường cửu thì chính phủ Nga Sô vẫn cương quyết phản đối.

### Các đoàn quân thứ 5 phụ họa

Về chính sách của Cộng đồng ở các nước ngoài mà ai cũng biết là hoàn toàn lệ thuộc Nga Sô, chúng ta cũng không thấy có điều gì thay đổi. Đề nghị hợp tác với đảng dân chủ xã hội ở Thụy Điển cũng không ngoài ý muốn lung lạc và lấn áp đảng này.

Còn như ở Ấn Độ thì thái độ của đảng Cộng sản đã rất là rõ rệt. Trong Hội Nghị thứ ba họp hồi cuối năm 1953, đảng này đã tuyên bố như sau đây.

« Những mục tiêu cần thiết của chúng ta là triệt để thanh toán chế độ phong kiến, thực hiện phân phối ruộng đất của các địa chủ cho nông

Ấn độ hiện thời và thành lập chế độ dân chủ nhân dân.

« Tuy rằng đảng Cộng sản không bỏ một hình thức đấu tranh nào, và mặc dầu gây các phong trào quần chúng hợp pháp nhưng vẫn nhận thấy cần phải có một cuộc cách mạng của nhân dân để đánh đỗ quốc gia Ấn Độ nay vẫn còn bệnh vực chế độ để quốc phong kiến ».

Như vậy thì không còn điều gì đáng ngờ nữa và ở các nước khác đảng Cộng sản một mặt thì hô hào sự sống chung mà một mặt thì lâm le cướp chánh quyền bằng bất cứ phương pháp nào.

Một chứng cứ hiển nhiên nữa là ở Ý, đảng Cộng sản có một tổ chức rất là chu đáo. Ngoài số hơn hai triệu đảng viên họ còn có 400.000 thanh niên và nhiều tổ chức nhi đồng phụ nữ.

Áy là chưa kể các nghiệp đoàn và tổ chức văn hóa thành lập khắp trong nước. Đảng gồm tất cả 52.000 tiểu tổ ở khắp các đường phố và xi nghiệp hợp thành một vạn chi bộ dưới sự điều động của 300 khu bộ và 97 liên hiệp. Trong số hơn 2 triệu

đảng viên có tới 400.000 cán bộ được huấn luyện tại rất nhiều giảng đường. Lại còn có những lớp dạy về buổi chiều, những cuộc diễn thuyết những tổ chức thể thao và văn hóa và rất nhiều sách báo được phân phát đến tận nhà ở khắp mọi nơi.

Ngân sách hàng năm của đảng Cộng Sản lên tới 30 tỷ lyres do các đảng viên đóng góp cùng lợi tức của các doanh nghiệp do đảng lập ra. Thực là một quốc gia ở trong quốc gia Ý vậy.

### Khối Cộng sản chinh bị lực lượng quân sự đến mục nào?

Về phương diện quân sự thì chúng ta sẽ phải rất đổi ngạc nhiên trước những con số khổng lồ của đạo quân Nga Sô.

Chính phủ Malenkov tuy rằng cực lực phản kháng việc tái vũ trang Tây Đức, đề xướng việc tài giám binh bị trên toàn thế giới và nêu lên thuyết sống chung trong hòa bình,

số về năm 1954 :

Lực lượng quân sự Nga Sô gồm có :

- 63 sư đoàn thiết giáp
- 36 — — cờ giới
- 52 — — bộ binh
- 5 — — kỵ binh
- 6 — — không vận
- 7 — — bắc cục
- 58 — — pháo binh

Về không quân Nga Sô có 20.000 phi cơ phản lực tại tiền tuyến và từ

15.000 đến 20.000 phi cơ hậu bộ. Ở

các nước Đông Âu có rất nhiều

sân bay và công cuộc phòng thủ

động cũng rất là xúc tiến.

Nga Sô cũng tỏ ra cố gắng rất nhiều về thủy quân nữa. Có chứng từ 20 đến 25 tuần dương hạm, hơn 100 ngư lôi hạm, 350 tiềm thủy đánh và 3000 phi cơ. Nhiều dụng cụ tối tân đã làm cho các cường quốc phải lo ngại.

Ở các nước Đông Âu có tất cả 84 sư đoàn, trong đó có 7 sư đoàn thiết giáp và 5 sư đoàn cơ giới. Số phi cơ gồm có 3000 chiếc trong đó có 2000 phi cơ phản lực.

Đây là chưa kể những vũ khí tối tân như bom nguyên tử và bom khinh khí mà Nga Sô cũng có nữa.

Lực lượng quân sự của khối Cộng sản giúp cho chúng ta nhận định chân giá trị của thuyết sống chung và cho chúng ta thấy rằng trước sau đường lối của Cộng sản vẫn không thay đổi.

### Những trò lực của cộng sản

Nhưng còn một điều nữa đáng cho chúng ta đề ý là ở các nước chư hầu Đông Âu tuy Nga Sô cũng đã dụng chính sách cởi mở như ở chính quốc của họ thế mà vẫn phát hiện những triệu chứng phản nghịch ấp ú trong tâm hồn các dân tộc bị xiềng xích.

Những cuộc nổi loạn hồi tháng sáu năm 1953 ở Pilsen (Ba Lan) và ở Ba Linh, những cuộc vượt qua bức màn sắt của 1.900.000 dân Đông Đức từ 1949 đến 1953, của 75.000 người nữa trong 8 tháng đầu năm 1954 và của 13.000 người nữa trong tháng mười một vừa rồi, chứng tỏ một cách hùng

ĐỜI MỚI số 154

lòng phẫn uất của hàng trăm triệu nhân dân thiết tha với tự do dân chủ không hề bị đe nén mãi được. Nếu một ngày kia cơ hội thuận tiện xảy ra, thi chắc rằng các lực lượng tiềm tàng vĩ đại ấy sẽ bột phát mạnh mẽ để chấm dứt một chế độ áp bức độc nhất vô nhị trong lịch sử cổ kim.

Các lãnh tụ Nga Sô không thể không nhận định rõ điều ấy là một nguy cơ lớn lao cho tiền đồ của chế độ cộng sản, nên chỉ họ đã nêu ra

thuyết sống chung để một đảng lấy

tiếng là, thiết tha với hòa bình và một đảng làm cho tình thế trở nên êm dịu trong một giai đoạn đe cung cống những thành tích mà họ đã thâu lượm được hầu chờ ngày thuận tiện họ sẽ mở một cuộc tấn công mãnh liệt khác để đạt mục tiêu thống nhất hoàn cầu dưới chế độ cộng sản (!)

### \* bài của VĂN LÂM \*

Sống chung hay là hoà bình chi kế ?

Và chẳng nếu chúng ta lật lại những trang lịch sử của Nga Sô, chúng ta sẽ thấy rằng thuyết sống chung trong hòa bình giữa hai khối không có gì là mới lạ. Ngay từ hồi Liên Bang Sô Viết mới thành lập Lénine đã nhiều lần tuyên bố rằng :

« Sự sống chung trong hòa bình giữa hai khối tư bản và Xã Hội là một việc rất có thể được » Staline, người kế vị Lénine cũng đã nói : « Chính sách ngoại giao của chúng ta rất là rõ rệt. Chúng ta chủ trương duy trì hòa bình và phát triển mối thông thương với toàn thể các nước trên thế giới Liên Bang Nga Sô không hề nghĩ tới đe dọa và tấn công bất cứ một nước nào »

Cái « bộ mặt hòa bình » của Nga Sô đã phô bày ra là như thế. Nào là hợp tác với thế giới tư bản, tôn trọng nền độc lập và tránh sự can thiệp vào nội bộ của các nước. Nếu quả được như vậy thi thuyết sống chung tất phải thành hình. Nhưng, chúng ta tự hỏi vậy thi làm sao mà « bức màn sắt » đã khép chặt trong bấy nhiêu năm, làm sao những trận

ĐỜI MỚI số 154

# HÀ NỘI ĐƯỢC MẮT MỘT VĂN NGHỆ SĨ MỚI RỜI BẮC VIỆT

PHÒNG VĂN của LÊ NGUYỄN NGƯ

**A**NH là một nghệ sĩ nổi tiếng từ hội tiền chiến. Ngoài chơn tài về nghệ thuật, anh lại có óc kinh doanh. Anh đã từng đi kháng chiến. Trước mặt anh, một văn nghệ sĩ đã thuật lại với tôi rằng hồi về thành công tác, văn nghệ sĩ này đã được anh giúp đỡ rất nhiều phuong tiện. Anh cũng lại là người đã ca tụng kết quả của hội nghị Gio-neo.

Đang ở Hải phòng nghe tin V.M. về tiếp thu Hà Nội, anh vội vàng rời cảng, bỏ mặc sản nghiệp đáng giá bạc triệu, để lên Hà Nội hoan nghênh. Anh lên Hà Nội để rồi ngày hôm nay gặp tôi, than thở.. Anh thuật lại chuyện anh gặp Nguyễn Xuân Khoát.

Sau khi quan sát mấy ngày, anh than phiền với Khoát rằng nền âm nhạc V.M. nghèo nàn, thấp kém quá. Khoát đủng đỉnh trả lời :

— Anh muốn nhạc Việt cao à ? Anh lầm; văn nghệ là của quần chúng. Trình độ hiểu biết của quần chúng còn thấp, thì lẽ dĩ nhiên nghệ sĩ phải sáng tác thấp : Anh muốn tiến bộ, phải hòa mình theo quần chúng và cảm, nghĩ, như quần chúng. Anh phải lột xác « cao » đi. Người nghệ sĩ muốn tiến bộ phải thấp rồi mới cao được.

Anh lại còn kẽ lại rằng Văn Cao sang Nga về không biết làm bần bão cáo thế nào. Vì âm nhạc ở bên đó cao quá, không có gì để cho âm nhạc ta học tập được.

Và anh kẽ thêm: mấy nhạc sĩ Nga sang Việt Bắc để học tập nhạc Việt, họ tuyên bố rằng nhạc Việt còn thấp quá, không có gì đáng học. Văn trong câu chuyện nhạc, anh cho biết rằng tài năng và sáng kiến khó phát triển vì lỗi làm việc tập thể ở Bắc Việt.

## Nguyễn Tuân « hủ hóa »

Nhin anh ăn mặc chải chuốt, lịch sự, chúng tôi hỏi: Ở Hanoi anh cũng ăn mặc như thế này chàng? Anh cười, một nụ cười cởi mở:

— Đến cả Nguyễn Tuân và Nguyễn Xuân Khoát cũng mỗi người được may một bộ quần áo nỉ rất lịch sự để mặc mỗi khi đi tiếp xúc với văn nghệ sĩ ở thành.

Anh có hỏi họ tại sao họ phải ăn

mặc như thế, thi họ trả lời :

— Muốn cải tạo bọn « hủ bại », mình phải « hủ hóa » với họ mới làm việc được.

Nghe anh nói, ông bạn già của tôi khôi hài :

— Thế nghĩa là họ vô tình bảo anh « hủ bại ».

— Vâng đúng thế. Nhưng dù sao tôi cũng không đòi lốt. Tôi vẫn bận bộ y phục « tiều tư sản » của tôi: Vì bản thân nghệ sĩ là phải được cảm, nghĩ, và sống theo ý thích của mình.

Ông bạn già của tôi chậm rãi hỏi tiếp :

— Tôi nghe có người nói: trong việc lập « hủ hóa » Nguyễn Tuân đã đi tìm mua một cái giường Hồng Kông. Sự thật có phải như thế không anh?

— Việc này quả thật tôi không được rõ. Nguyễn Tuân bận đõ Tây đúng « mối » và đi kiếm mua giường Hồng Kông, có lẽ vì hai nguyên nhân: Một là trong người của anh còn rót lại ít nhiều tàn tích của giai cấp tiều tư sản. Sau mấy năm kháng chiến cực khổ nay về Hà Nội, anh cũng muốn sống cuộc đời vật chất sung sướng một chút...

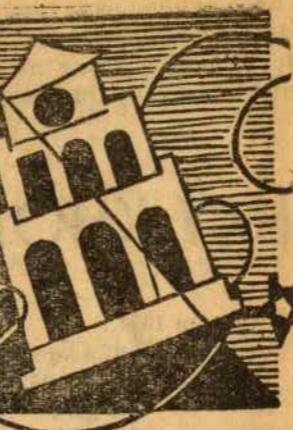
— Thế nghĩa là anh ta vẫn chưa thoát ly được « con người tiền chiến » trong cá nhân anh?

— Vâng, có lẽ thế. Dù có bị dảng bắt thoát ly con người cũ, song chắc

Nguyễn Tuân cũng như đại đa số các văn nghệ sĩ khác, phải ngưng ngập lâm. Nay về Hà Nội, họ thừa lúc tránh được con mắt soi bói của Đảng, không lo bị các « đồng chí kiêm thảo phê bình » nên họ ném lại « mứt tiêu tư sản » xem sao. Còn một nguyên nhân nữa: Có lẽ Nguyễn Tuân đã được lệnh của thượng cấp mà « khóa áo tiều tư sản » để có một tác phong dễ quyền rũ các người ở thành, ngõ hầu làm nhiều người có cảm tưởng rằng có thể sống chung với cộng sản được.

— Xin anh cho biết luôn thề cảm tưởng của anh với văn nghệ ở Bắc?

— Trước kia tôi tin tưởng vào V.M. rất nhiều. Anh hỏi anh này sẽ rõ



thì tôi chưa rõ mấy.

— Anh có gặp Trương Tứu và Đặng thái Mai không?

— Tôi chẳng gặp anh nào cả. Tôi có đề ý tìm Đỗ Phòn và Đào duy Anh, nhưng không gặp

— Tôi thấy nói ở Hà Nội sắp lập một nhạc viện có phải không anh?

— Đúng đây, họ đang dự định lập nhạc viện ở nhà Pháp Hoa Ngàn hàng. Nghé đầu nhạc viện này là chỗ học tập cho ngành điện ảnh và âm nhạc, do Khoá Lĩnh trông coi.

## Đi công tác

— Ở ngoài ấy họ có kế ly gián gia đình với văn nghệ sĩ cứ khôi lâm phải không?

— Vâng cái thuật này của họ giỏi vô cùng. Thi dụ họ muôn ly gián anh với gia đình anh. Họ nói rằng ở Hà Đông cần một người có khả năng như anh. Thế là họ mời anh rời khỏi Hà Nội vào Hà Đông. Ở đây ít ngày, tỉnh bộ Hà Đông lại nhờ anh đi công tác ở Sơn Tây. anh trở về được ở yên Sơn Tây nào ngờ sau đó, tỉnh bộ Thái Nguen lại cần đến anh; thế là anh phải đổi chỗ lần thứ ba.

Nhìn lại Hà Nội thì có độ dã xa lắc xa lơ, anh muốn trở về không còn được nữa. Với kỹ thuật mềm dẻo và khôn ngoan đó, biết bao gia đình đã phải vợ xa chồng, con xa cha; mỗi người đều có một công tác riêng, không thể nào đi theo nhau được.

— Anh có dự hội nghị văn công. Vậy anh có thể cho chúng tôi biết cảm tưởng của anh không?

— À ở hội nghị đó, họ khai thác được khá nhiều điều nhảy múa cũ của dân thường du, nhưng âm nhạc nghèo nàn lắm.

— Xin anh cho biết luôn thề cảm tưởng của anh với văn nghệ ở Bắc?

— Trước kia tôi tin tưởng vào V.M. rất nhiều. Anh hỏi anh này sẽ rõ

(đọc tiếp trang 48)

ĐỜI MỚI số 154



## CÓ CÔNG TÂM ĐỂ PHỤC VỤ

của TẾ XUYÊN

**M**ỘT DU KHÁCH Việt Nam ở ngoại quốc về không ngờ ca ngợi với tôi lòng vị tha của người nước họ. Có những thiếu nữ vì lòng khao khát du lịch lại không có tiền, mà phải đi theo lối « autostop »: họ cứ đi bộ một quãng rồi gặp xe hơi của tươn, kêu lai xin « quà giang » được đến đâu hay đến đó, miễn là đỡ mỏi chân một phần nào. Có khi họ đi đêm vì ban ngày trời nóng.

Vậy mà có những người đàn ông, chủ xe hơi, cho họ đi nhờ xe, chỉ đường giúp; mà không hề xẩy ra chuyện gì đáng tiếc trong khi « đêm khuya thán gác đậm trường ».

Được vậy vì người ta có tinh thần phục vụ, chỉ biết giúp ít cho người, cho đời, mà không cần báo đáp, không mong tư lợi cho mình. Phần thưởng cho họ là sự hài lòng, sự thích thú vì đã làm được một điều phải.

Baden Powell, ông tổ phong trào hướng đạo, đặt ra luật « một điều thiện mỗi ngày » là để tạo cho thanh niên cái óc phục vụ bằng cách làm mỗi ngày một điều thiện mà không vụ lợi. (B.A. tức Bonne Action trong luật hướng đạo).

Nếu trong một gia đình, một xã hội, một quốc gia, ai cũng hiểu nghĩa cao cả của hai chữ « phục vụ », thì gia đình, xã hội, quốc gia ấy phải tiến một bước rất dài. Trước lại, không có công tâm chỉ vì tư lợi thì con người sẽ dần do việc làm, sanh lòng ích kỷ.

Một thanh niên thấy một người tự trầm trong một ngày đông giá lạnh, dám nhảy xuống sông cứu vớt, không dắn do, suy nghĩ xem cử chỉ của mình có làm cho mình lạnh thấu xương không, ấy là nhờ hiểu nghĩa chữ « phục vụ ». Các nhà thông thái suốt năm cầm cự trong phòng thí nghiệm, sống thường trực với vi trùng, không quản hiểm nguy tánh mạng; đó cũng vì các ông chỉ nhằm có mục tiêu giúp ích nhơn loại: nếu các ông thiếu công tâm, thì đâu có những tiến bộ lớn lao của Khoa học hiện đang giúp ích cho nhơn loại.

Trên đường đời, bạn có gặp việc gì phải, bạn cứ làm. Hơn nữa, bạn nên tìm ra cơ hội giúp người như anh hướng đạo sinh mỗi ngày phải làm một việc thiện. Nếu đời sống của ta chỉ giới hạn trong khuôn khổ hẹp hòi của cơm vợ, áo con, ở hạnh phúc riêng trong gia đình, thì đời cũng buồn tẻ và không phải đời đáng sống.

Trong đã sử có truyện Lê phán quan, mươi năm trước Lê Lợi chống quân thù. Không màng danh lợi, ông không cho nhà anh hùng áo vải » biết tên họ ông. Ông lấy họ Lê để biểu dương ý chí theo gương chiến đấu vì dân vì nước của Lê Lợi. Ông bùi mửa, hiển kể, lập được nhiều chiến công, giúp vẹt anh hùng một phần lớn trên đường cứu quốc!

Vậy mà lúc Lê Lợi thành công, vị anh hùng ăn đánh nói trên không nhận chức tước, phẩm lộc gì. Ông rũ áo ra đi, không để lại một di tích, trong sự chỉ còn chép ông là « Lê phán quan » nghĩa là người của Lê Lợi sai phán.

Tốt đẹp thay tinh thần phục vụ của « Lê phán quan ».

T. X.

Đọc khắp các báo  
..... NGOAI QUỐC .....

Mất 35 triệu quan mới được nhìn thấy con gái

Ngày 25 tháng rưỡi ông hoàng Ấn Độ Ali Khan muốn thăm con gái. Nhưng theo quyết định của toà án Reno thi Ali Khan đã được phép ly dị Rita Hayworth kể từ năm 1953. Thành ra ông mỗi khi muốn thăm Jarmina, con gái ông, ông phải mất một trăm ngàn đô la (tức là 35 triệu quan) Ngoài ra Rita Hayworth còn được lãnh mỗi năm 8000 đô la (tức là 2.800.000 quan) để nuôi nấng con gái.

Một sân vận động có mười vạn chỗ ngồi

Ba lè sê có một sân vận động tới 10 vạn chỗ ngồi. Sân vận động này được đặt tên là Jean Moulin và xây dựng ở đại lộ Soult. Công việc làm sấp bặt đầu trong một thời hạn rất ngắn. Việc này được ông Bédrignans phó hội trưởng Tổng cuộc Thể thao đề nghị :

— Một chương trình rộng lớn đã được ông Bédrignans trình bày. Ông cho ra ý định, xây dựng một sân vận động chưa được mười vạn người, để tiến tới việc cải thiện các trò chơi công cộng. Nếu có nhiều người tán thành, thi cũng có vài ông hội đồng thành phố không tán thành.

— Phải mất thời gian bao lâu để xây dựng sân vận động ấy?

— Một năm là ít nhất. Sân vận động Jean Moulin được khánh thành và việc xây dựng sẽ chấm dứt trong năm 1956.

Người ta định chơi tại đó đủ các môn bóng tròn, bóng dài và điền kinh.. Cần có chỗ chơi điền kinh, vì ở nước Pháp năm 1972 sẽ có Đại Hội Thể Vận. (Paris Presse)

**Báo « Huma » kêu cứu**

Hôm đầu tháng hai, báo « Humanité » cơ quan Công đảng Pháp đã đăng bài viết tha kêu cứu với độc giả để quyên nhiều triệu quan cho báo có thể sống được.

Người ta nhận thấy báo chí cộng sản ít năm sau này suy yếu lắm. Số độc giả giảm đi nhiều. tờ « Humanité » hồi Pháp mới được giải phóng, xuất bản 600.000 số đến cuối năm 1953 còn có 155.000. Nhiều tờ nhật báo thiên công phái ngưng xuất bản trong hai năm nay và từ 1948 đã có 30 tuần báo cộng sản không ra nữa.

TRANG II

## BÚC THƯ CHỦ NHIỆM

# CON ĐƯỜNG THỨ BA

Bạn đọc thân mến,

**SUỐT MẤY NĂM QUA,** Bạn (1) đã ủng hộ chúng tôi trong sự phát triển từ Đời Mới, được Bạn coi là một cơ quan xây dựng chung. Giữa Bạn và chúng tôi trong chỗ thông cảm đã thành một khối người cùng đeo đuổi một lý tưởng với những đường lối tranh đấu rõ rệt? Dù không nói ra chớ mối tình tri kỷ, tình đồng chí đã kết liền những người thông cảm, tư tưởng và nhận định gần nhau, hoặc trên một cơ sở hay theo một hệ thống. Chúng tôi không nói là chúng ta đã đồng nhất tư tưởng, vì đồng nhất tư tưởng là việc trái ngược tinh thần dân chủ, mà chúng tôi có thể nói rằng chiêu huống tư tưởng của chúng ta đều chuyền về một mối, một đốt tượng.

Từ bấy lâu bạn đã nhận thấy rằng chúng tôi không ngăn ngại vạch ra những tai hại cho dân tộc Việt Nam, nói riêng, và cho nhân loại,

nói chung, do hai chế độ quốc phong kiến khoa học của Nga Sô và đế quốc tu bản gáy nên. Chúng tôi không phải là hàng người « ghét bùa », có định kiến, không tra là tấn công, và tấn công một cách mù quáng.

Nếu quả Nga Hoa cộng đem lại phúc lợi cho nhân loại, trong đó có người Việt Nam, thì chúng ta tội gì phải nhọc trí nhọc công bài xích để làm thiệt lợi quyền của chúng ta. Nếu chế độ cộng sản đã đề cao con người và làm thỏa mãn nhu cầu tinh thần và vật chất của

(1) Bạn với chữ B là nói chung các bạn xa gần đã theo dõi chủ trương của báo Đời Mới và tán thành một lập trường mà chúng tôi gọi là của chúng ta, của Bạn và toàn thể nhân viên Đời Mới.

máy móc. Mà còn người thì khác hẳn con vật, và tuyệt đối không thể là con số hay cái bồ lon.

Giữa hai con đường của hai chủ nghĩa, chúng ta thấy không có vấn đề chọn lựa, khi ta đứng về mặt lý tưởng. Chúng ta thấy phải có một con đường thứ ba. Mà nói con đường thứ ba, đúng về phương diện chiến lược và chiến thuật, với tinh thần giải đoạn, là cũng không nói là tạo lực lượng thứ ba để có thể đặt cái ghế ba chun cho vũng. Nói tìm con đường thứ ba là đúng về mặt lý tưởng mà tìm một lối thoát. Con đường thứ ba không phải là lực lượng thứ ba theo kiểu Ấn Độ, nó là sự hợp thành của những yếu tố qui định một nền Nhân bản cởi mở con người để cho con người phát triển một cách điều hòa với xã hội.

Chúng tôi có cái thiện chí và ý chí ấy. Bạn Hà Việt Phương từ bấy lâu nay nêu lên vấn đề Nhân Bản mới là có ý gợi lên một ý thức hệ mới để cùng các bạn xa gần góp phần xây dựng một ý thức hệ toàn diện. Đó là tìm lối thoát, lối thoát cho nhân dân Việt Nam trước hết, và cũng là lối thoát cho nhân loại sau này, nếu quả là một lối thoát có triển vọng đưa con người tới chỗ tốt đẹp thêm lên về hai mặt vật chất và tinh thần, con người ấy đóng góp phần tốt đẹp cho nhân quần xã hội.

Mong rằng Bạn sẽ không cho chúng tôi làm một việc quá sức quá tài, bởi vì bắt đầu chưa ai dám chắc mình đã đủ năng lực. Sự cố sát tư tưởng và kiến giải sẽ đưa chúng ta tới chỗ hợp thành một hệ thống tư tưởng mới. Việc làm này là việc chung, có tính cách lâu dài. Nhưng khởi sự phải là việc cấp bách.

Xin Bạn hiểu cho.

Saigon ngày 10 tháng 2 d. 1. 1955

*Trần Văn An*

cần khát

## ĐỜI SỐNG MỚI THEO CHÚNG TÔI HIẾU

Là đời sống tinh thần và vật chất xây dựng trên căn bản con người cởi mở và phát triển một cách điều hòa với sự cởi mở và phát triển của xã hội

ĐỜI MỚI số 454

## GIỮA BẠN ĐỌC VÀ CHÚNG TÔI

Cùng chia vai gánh nhiệm vụ xây dựng chung một nền Văn Hóa, để đào tạo một Con Người Mới cho xã hội nhân寰, bạn đọc Đ M. đã luôn luôn theo sát bước tiến và góp phần vào công cuộc kiến thiết của chúng tôi, suốt trong mấy năm qua.

Bước sang năm-ray, sự hợp tác đó mong rằng sẽ được chặt chẽ hơn, và nhất là sẽ được quy củ hơn, muốn vậy, công việc cấp bách đầu tiên là công việc kiềm thao và phê bình lẫn nhau, giữa bạn đọc với tòa soạn, giữa bạn đọc với bạn đọc, và giữa nhân viên tòa soạn, phải được đặt ra theo từng giai đoạn nhất định và theo từng quan điểm dưới khoát.

Giai đoạn lúc này phải là giai đoạn TỔNG TẮC CỘNG hì nền Văn Nghệ Thực Dân truy lục và Văn Nghệ Độc Tài ngư dân.

Quan điểm lúc này phải là quan điểm GIẢI PHÓNG CON NGƯỜI VIỆT về mọi mặt kinh tế, chính trị, văn hóa, nghĩa là Ngôi Bút phải cùng đi một đường lối với Lưỡi Cây và Nhật Búa để làm cho nhân dân hưởng được cảnh No Ăm, Tự Do và Hòa Bình.

Đứng trên quan điểm ấy, theo sát giai đoạn ấy, nhất định là chúng ta làm tròn được nhiệm vụ của Con Người tri thức ĐỜI MỚI

## THƯ BẠN ĐỌC

**L.T.S.**— Chúng tôi rất vui lòng trích đăng thư bạn đọc, không vì đề ca tựa minh, mà chính vì đề thêm hiểu biết nhau, khích lệ nhau và bồi dưỡng tinh thần cho nhau không lúc nào hơn lúc này, sự hiểu biết và khuyến bảo nhau là điều tối cần. Trước tình thế gay go của nước nhà, dân tộc ta cần phải tiến, và phải tiến trên con đường sống và sống đầy đủ. Khó là ở chỗ đó, và hơn nữa là khó ở chỗ cần truyền đạt sự nhận xét của mình cho các tầng lớp nhân dân.

Được một người bạn là được bạn của người bạn, Cho nên thêm một người bạn là thêm mừng, và mừng để mà cố gắng thêm lên.

Đã từng theo dõi hướng hoạt động của Đời Mới và hơn mọi lúc nào, chúng tôi hiện nay đang phấn khởi bước theo con đường của Đời Mới.

Hiện tinh đất nước đang làm hoang mang những người có thiện chí tranh đấu nhưng không có chiều hướng và không người dẫn dắt. May sao có Đời Mới, một cơ quan ngôn luận, tranh đấu thích hợp, đã tiến bộ không ngừng về hình thức lẫn nội dung, lúc này càng tỏ ra đủ điều kiện để kết hợp lại những người tuy khác nhau về giai cấp xã hội, về trình độ hiểu biết nhưng giống nhau vì một ý chí : QUẬT KHỐI ĐỀ SỐNG.

ĐỜI MỚI hiện là một người lãnh đạo đáng tin cậy của những chiến sĩ có nhiệt tâm cải tạo Quốc gia Việt Nam trong phạm vi văn hóa và trong mọi lĩnh vực khác nhau. Với tôn chỉ, lập trường và sự cố gắng của nó, chúng tôi tin tưởng ĐỜI MỚI càng ngày càng tiến bộ để thành công oanh liệt trong sự lãnh đạo phong trào tranh đấu nhằm mục đích : Kiến tạo một xã hội Việt Nam DÂN CHỦ và CƯỜNG THỊNH.

Kính chào Quyết Tiến  
Ký tên P.N.N.

★  
Một độc giả ở Hội An  
Tôi, một độc giả báo Đời Mới, rất

ĐỜI MỚI số 154

## Hộp thư tòa soạn

**Bạn Nguyễn Ngọc Mẫn (Saigon):**  
Nếu bạn không tin cho quẩn lý thi họ vẫn cứ gửi đều đến Nam vang Phóng sự đó bạn cứ gửi cho chúng tôi xem đã. Thân mến.

**Bạn Đức Sụ (Hội An):**  
Phóng sự sống đầy. Hoan nghênh. Sẽ đăng. Đa tạ.

**Bạn Mai Anh Sỹ (Đà Lạt):**  
Đã nhận dù. Đang xem. Cám ơn.

**Bạn Ng. thị Thành Hương (Mỹ tho):**  
Bạn cứ gửi chuyện ngắn về cho chúng tôi xem. Đừng quên đến phần nội dung nhé. Đợi.

**Bạn Bình Nguyên Thảo (Hội An):**  
Nên sáng tác nhiều những loạt bài với rung cảm chân thành ấy. Thân mến.  
Em H. Kh. :

« Lời làng » văn nhẹ lưu loát. Khá cảm động nhưng đề tài cũ chẳng mới tí nào. Đợi loạt bài khác của em. Đừng nản nhé.

**Em Minh Lương (Huế):**  
Khả quan đầy. Sẽ chiều ý em. Sáng tác nhiều nữa nhé. Đừng quên đầy. Thân mến.

**Bạn Hoa Huyền :**  
Bạn gửi cho những loại vui di dòm như « Học ăn quà » khả quan hơn. Đợi đầy. Thân mến.

**Bạn Khánh Việt (Toulon) :**  
Nếu bạn còn yêu tiếng Việt thi bạn nên quan sát đến những chuyện lạ của bên kia trời àu viết thành du ký. Những khía cạnh tinh cảm có tính cách chung của những người xa quê hương thì hơn là viết một bài nhớ nhung kêu than vô ích. Chúc bạn tiến bộ.

**Bạn Viên Hâm (K.B.C.4027) :**  
Chắc bạn đã sống. Hoan nghênh. Sẽ có dịp đăng. Thân mến.

**Bạn Trại Thị (Huế) :**  
Đề tài cũ quá. Mọi loạt bài khác của bạn Thân mến.

# SẮP HÀNG NGŨ BÊ

so chon nhau chăng?

VĂN LANG viết

**VĂN ĐỀ** «hai nước Trung Hoa» chôang nhau ở eo biển Đài Loan chưa dàn xếp xong thì lại xảy ra ba vụ quan hệ liên tiếp nhau:

- Liên minh Tuyệt ky — Yrắc làm tan vỡ Liên đoàn Arap;
- Thủ tướng Mendès France bị lật đổ;

Thủ tướng của Tô quốc khởi Cộng, ông Malenkov bị lật đổ; vụ này có thể coi như là quan trọng nhất.

Trong một bài trước, chúng tôi có chỉ rõ chánh sách lấn dất và bao vây của khối Cộng, và không tin rằng Trung Cộng sẽ khai hấn với Mỹ vì vấn đề Đài loan, vì lẽ đánh nhau trong lúc này không lợi cho thế giới Cộng sản; giặc người giúp họ chiếm thêm đất thêm người. Còn phe thế giới dân chủ vì lẽ là chánh quyền dựa vào dư luận nhân dân nên khó mà tự mình khởi chiến. Chính Tông thống Eisenhower cũng chỉ muốn tạo điều kiện thỏa hiệp mà thôi.

Tuy vậy, với những vụ vừa xảy ra người ta không khỏi có thái độ bi quan đối với tiền đồ của hòa bình. Một dấu hình thức « hòa bình » trong lúc này là thứ hòa hình khổ thảm, hòa bình sơ sét và vô trang, người ta vẫn sợ chiến tranh hơn và cố bấu vào tình trạng thỏa hiệp « ba phải ».

Thủ tướng Mendès France bị Quốc hội Pháp không tín nhiệm, tức là phe đối lập của ông thắng; và có phần chắc là thắng vì tình hình quốc tế hơn là vì vụ Bắc Phi. Đầu tiên sau ông M. France có cố gắng tỏ ra đúng về hàng ngũ Tây Âu dân chủ, người ta vẫn ngờ ông thiện về Nga Sô; và có thể là dọn đường cho Nga Sô.

Vụ Đài Loan vừa phát sinh không bao lâu, do Trung Cộng gây nên, thì ông Mendès France bị lật, có nghĩa là trong quốc hội Pháp các phe đảng muốn cho nước Pháp sắp hàng với Mỹ rõ rệt hơn; như là sau khi lập trường của Anh quốc được minh định rõ ràng.

Sự liên minh Tuyệt ky và Yrắc là một sự thắng thế của khối Mỹ; chánh sách đúng giữa « tọa hưởng »

(đọc tiếp trang 49)

TRÊN THÊM  
NĂM THI ĐUA

(II)

của Ấn Độ và Ai cập bị Yrắc làm hỏng phần nào. Và rồi đây Hội Nghị Phi Á ở Bandung (Đông Á) cũng bị ảnh hưởng và khó mà có kết quả cụ thể.

Sau khi Thủ tướng Nhật, ông Hayakawa tuyên bố muốn chấm dứt trạng thái chiến sự với Nga Sô thì ngoại trưởng Mamoru Shigemitsu lại nói không thể được.

Trong lúc ấy, chánh phủ Dugoslavie (Yugoslavie) của Thống chế Tito, một nước cộng sản độc lập (không theo Nga), lại nhận viện trợ của ba cường quốc Tây Âu Anh, Pháp, Mỹ.

Thêm vào đó, cuộc tấn công Hiệp định Paris, cho Tây Đức vô trang, do Nga Sô và chư hầu ở át lãnh đạo, không làm cho nhân dân các nước Tây Âu nỗi lên chống phá được; tức là chi bộ Cộng sản ở các nước ấy thất thế nhân dân,

Hắn người ta đều biết rằng Đức quốc tái vô trang là họng súng đồng chia về hướng Nga Sô, và Đức là xưởng chế tạo vũ khí có kết quả nhất ở Âu châu; ngoài ra chiến thuật gia và quân đội Đức là mối lo áu nỗi cho Nga Sô,

Đứng trước tình thế ấy, phải chăng Nga Sô muốn tiến gấp trước thời cuộc, cố làm cho Đồng Minh không sáp đặt kịp hàng ngũ, hoặc giả muốn rõ rệt hóa nguy cơ chiến tranh hùn làm cho kinh khủng nhân dân ở các nước nghịch. Các nhà thông thạo quân sự cho rằng Nga Sô không có lợi mà gây hấn trong lúc này, thì biết đâu vì tình thế bắt buộc mà Nga Sô không thể chờ đợi.

Ông Malenkov rút lui (nên nói ông Mendès France đã và Malenkov rút lui) không phải là việc thường; mà phe Kroutchev cầm đầu khối cộng sản lại có ý nghĩa rất rõ rệt, và định hướng của họ lại càng rõ rệt hơn. Phe Malenkov Mikoyan chủ trương êm dịu với Tây Âu và los sản xuất vật dụng cho nhân dân, cho kỹ nghệ chiến tranh là thứ yếu.

Còn phe Kroutchev Bougariane thì đặc biệt chủ trọng kỹ nghệ năng, (đọc tiếp trang 49)

**CHÚNG TA** đang ở trên vùng đất nào, trong hoàn cảnh ra sao, và muốn làm việc gì?

Chúng ta đều biết rằng nước ta bị cắt đứt, vùng trên đặt dưới quyền cai trị của chánh phủ gọi là nhân dân mà ký hiệu là của đảng cộng sản

công sản; vùng dưới là vùng quốc gia, có nghĩa là gồm có tất cả những xu hướng chánh trị không theo cộng sản Moscow, và không theo thực dân và có cả những phần tử cộng sản trả hình ở lại công tác, cũng như ở trên kia phần đông dân chúng vẫn không theo cộng sản mà phải bị cộng sản trị. Ở miền Nam, một số đông đồng bào chưa nhận ra những tai hại của chế độ độc tài vì ghét đế quốc và không nhận chánh sách thỏa hiệp.

Hiệp định Genève, mặc dù chia đất phân ranh Việt cộng Việt quốc, nhưng không cho là đã làm một việc thiệt thò. Đề gọi là thống nhất nước Việt Nam, Hiệp định Genève có đặt điều kiện lồng đầu phiếu làm cho « quốc » và « cộng » sống chung. Người Việt Nam « quốc » và « cộng » muốn hay không tuân lệnh là việc năm tới, và muốn thi hành hiệp định cách nào, với điều kiện nào, cũng là việc của năm 1956.

Việc bây giờ, trước mắt, trong năm 1955, là phải đặt nền móng, phải mở đường, cho một sự xây dựng. Sự xây dựng của phe « quốc gia » không thể là một sự xây dựng lạc hậu, vì bên kia lằn mực là khối (phải nói là khối) cộng sản kiên cố, mạnh dạn, hung bạo, lúc nào cũng nuôi cái cuồng vọng thao túng toàn quốc dưới mạng lưới của đế tam quốc có ý định thao túng toàn thế giới.

Trước con hùm cộng sản sự xây dựng của chúng ta phải là xây dựng thực lực tiến bộ, cả về bốn mặt chánh trị (gồm có văn hóa và xã hội), kinh tế quân sự và ngoại giao. Phần đồng người mình có tánh ý lại ngoại vien, hay nuôi linh thần chịu viện trợ, không lo xây dựng chủ lực, và khi thích được viện trợ cũng không xây dựng ngoại giao. Nên nhớ rằng ngoại giao là cả một vấn đề kiến lập chứ không phải giao thiệp là xong và chắc chắn.

Trên mặt báo này chúng tôi có

ĐỜI MỚI số 454

# PHẢI CÓ MẶT TRẬN CHÁNH TRỊ DÂN TỘC

lần nói: không sợ cộng sản, chỉ sợ mình làm việc không bằng, không hơn cộng sản. Và cũng nói: bất tất đặt vấn đề chống cộng; phải đặt vấn đề xây dựng một quốc gia dân chủ tiến bộ, không có cộng sản trong lúc trên kia chánh quyền cộng sản ta phải nghĩ ngay đến họ, vì họ có ở đó, họ là thực lực phần nào. Có điều phải biết làm là làm cho họ trở nên sức khỏe. Họ đã có thể phải hữu ích hóa cái có của họ, làm cho họ trở nên chiến sĩ tiền phong trong sự xây dựng, làm cho họ biến thành lực lượng dân chủ.

Muốn phát động nhân dân phải có hoạt động chánh trị, phải thôi thúc phong trào dân chúng trên lập trường dân chủ, làm cho họ có thể nhận được những cải cách có lợi cho nhân dân. Tôi cũng có lời rằng nếu không dân chủ hóa chánh quyền, bộ máy hành chánh, bộ đội và các cơ quan thì khó lòng mà thu hoạch được kết quả tốt.

Như vậy, khi tôi nói đến MẶT TRẬN CHÁNH TRỊ DÂN TỘC là tôi cũng đặt vấn đề dân chủ hóa các đoàn thể. Một khi các đoàn thể đã nỗ lực tranh đấu chánh trị trong một Mặt trận là họ phải thi đua trong công cuộc « tranh thủ nhân tâm ».

Do đó chánh quyền cũng sẽ trở nên dân chủ hóa, vì chánh quyền thực thi quyền lực chánh trị không thể không hành động xuyên qua các đoàn thể hợp thành Mặt trận.

Khi chúng ta đặt nền móng dân chủ là chúng ta thử « cái thể nhân dân » Cái thể nhân dân tiến tới nhân dân trai. Cái thể nhân dân là giai đoạn đầu của chánh trị dân chủ, giai đoạn vi dân để dọn đường cho sự do dân.

Chúng ta đã nhắc đến các đoàn thể có thực lực, có quần chúng, thiết

tường cũng nên cùng đặt với họ vấn đề dẹp bỏ tất cả những cái gì mà dân chúng có thể cho là có tánh cách phong kiến lạc hậu, hay cho là dấu vết của thực dân phản động. Các nhà lãnh đạo đoàn thể lớn vốn là người ai quốc thi sự tu chỉnh nội bộ và sự bố cục giữa dân gian rất có thể được họ tán thành trước hết.

Nhiệm vụ lịch sử của các đoàn thể ấy và của các vị thủ lãnh đến đây cần được rõ rệt; lập trường của họ cần được chính xác. Vai tuồng lịch sử của họ cần được hoàn thành; đồng thời, bao nhiêu phần tử tranh đấu khác phải thừa lục phong trào chánh trị được này nở mà vượt lên, để ngày mai này có thể tập hợp tất cả lực lượng chánh trị lành mạnh của dân tộc.

Điều mà các đoàn thể lớn ấy nên nhìn nhận, và nhìn nhận để mà thành công, là họ có quần chúng rất đông, nhưng họ không đủ người lãnh đạo, không đủ nhân tài, và thiếu cả tổ chức khoa học. Nghe nói gần đây họ có chính đồn nội bộ, chiêu mộ « hiền tài » và đặt cơ sở dân chủ, Nếu quả thế, thì là điều đáng mừng cho nhau.

Muốn đặt nền móng cho sự xây dựng một chế độ dân chủ tiến bộ, thì phải bắt đầu từ chỗ bắt đầu. Trước đây, nhơn bàn việc nước với một ông Thủ tướng, và vì ông than rằng không thực hiện các cải cách cơ sở, tôi không ngần ngại thưa qua rằng, nếu không phát động quần chúng, không có phong trào nhân dân thì khó mà thực hiện được những cải cách có lợi cho nhân dân. Tôi cũng có lời rằng nếu không dân chủ hóa chánh quyền, bộ máy hành chánh, bộ đội và các cơ quan thì khó lòng mà thu hoạch được kết quả tốt.

Như vậy, khi tôi nói đến MẶT TRẬN CHÁNH TRỊ DÂN TỘC là tôi cũng đặt vấn đề dân chủ hóa các đoàn thể. Một khi các đoàn thể đã nỗ lực tranh đấu chánh trị trong một Mặt trận là họ phải thi đua trong công cuộc « tranh thủ nhân tâm ».

Do đó chánh quyền cũng sẽ trở nên dân chủ hóa, vì chánh quyền thực thi quyền lực chánh trị không thể không hành động xuyên qua các đoàn thể hợp thành Mặt trận.

Khi chúng ta đặt nền móng dân chủ là chúng ta thử « cái thể nhân dân » Cái thể nhân dân tiến tới nhân dân trai. Cái thể nhân dân là giai đoạn đầu của chánh trị dân chủ, giai đoạn vi dân để dọn đường cho sự do dân.

Chúng ta đã nhắc đến các đoàn thể có thực lực, có quần chúng, thiết tường cũng nên cùng đặt với họ vấn đề dẹp bỏ tất cả những cái gì mà dân chúng có thể cho là có tánh cách phong kiến lạc hậu, hay cho là dấu vết của thực dân phản động. Các nhà lãnh đạo đoàn thể lớn vốn là người ai quốc thi sự tu chỉnh nội bộ và sự bố cục giữa dân gian rất có thể được họ tán thành trước hết.

Nhiệm vụ lịch sử của các đoàn thể ấy và của các vị thủ lãnh đến đây cần được rõ rệt; lập trường của họ cần được chính xác. Vai tuồng lịch sử của họ cần được hoàn thành; đồng thời, bao nhiêu phần tử tranh đấu khác phải thừa lục phong trào chánh trị được này nở mà vượt lên, để ngày mai này có thể tập hợp tất cả lực lượng chánh trị lành mạnh của dân tộc.

Tóm lại, phải có MẶT TRẬN CHÁNH TRỊ DÂN TỘC để thúc đẩy hoạt động chánh trị gây không khí chánh trị giữa nhân dân. Có những hoạt động này mới có đào tạo cán bộ, mới có cơ hội cho nhân dân tham gia chánh sự. Mà nhứt là để cho các đoàn thể lớn đóng vai tuồng lịch sử của mình và chịu luật dân chủ hóa.

T.V.A.

TRANG 15

KHÔNG CẦN  
phải ngược dòng  
lịch sử tìm lên  
đến tận thời kỳ  
trước sau kỷ  
nguyên Tây Lịch,  
là hồi mà văn  
minh Hy Lạp, La  
Mã đã tràn lan  
đến tận cửa ngõ  
Việt Nam (miền  
Nam). Sáng tời  
Nam Dương Quản  
đảo và miền Bắc  
sang tời Trung  
Hoá) chỉ cần xét  
kỷ khoảng trước sau t.k. XVII cũng  
đủ thấy rõ nền nhân-bản Cơ Đốc,  
một khi qua thời Phục Hưng thi đã  
mạnh tiến, theo sát chính sách để  
quốc mà chiếu tỏa ảnh hưởng vào  
đời sống tinh thần của dân Đông  
phương nói chung và của dân Việt  
nói riêng. Chiếu tỏa rất là đầm thắm  
(xem loạt bài Người Việt đáng yêu,  
ĐỜI MỚI số 148) khiến cho đến  
giây phút này, có thể nói được rằng:  
không những đa số thị dân — tư  
sản và tri thức thành phố — mà đến  
cả nông dân — nhất là dân miền  
duyên hải — cũng đã thấm nhuần  
sâu đậm nền văn hóa Tây phương.

Nền văn hóa này đã dựng lên cơ  
sở của một hệ thống tư tưởng, căn  
cứ trên mấy điểm sau đây:

1.) Về quan niệm Nhân Thức thi di  
từ học thuyết duy thần duy tâm  
(tinh hoa của Cơ Đốc giáo) đến học  
thuyết duy lý (lý luận hình thức,  
tinh hoa của triết học kinh nghiệm  
và khoa học thực nghiệm);

2.) Về quan niệm Vũ Trụ thi di từ  
học thuyết Sáng Thế của Cơ Đốc  
Giáo đến học thuyết Tiến hóa của  
Ba ruy;

3.) Về quan niệm Nhân Sinh thi di  
từ luận thuyết Thần Quyền (trong đó  
có Quản quyền) của chế độ phong  
kiến đến luận thuyết Nhân Quyền  
(trong đó có Dân Quyền) của chế  
độ Tự Sản.

Trải qua ngót bốn thế kỷ, từ  
khoảng trước 1600 đến ngày nay, trừ  
một vài quãng gián đoạn ngắn ngủi  
ra, con người Việt (với cốt tinh nhân  
bản Tam giáo đồng hành của mình)  
đã hấp thụ được hệ thống tư tưởng  
Âu châu kia, coi đó là chất men văn  
hoa bồ xung cho đời sống tinh thần  
của mình.

Theo thời gian việc hấp thụ này  
chia ra thành ba giai đoạn:

1.) Giai đoạn tiếp xúc có tính cách  
thuần túy văn hóa giữa các giáo sĩ

HÀ VIỆT PHƯƠNG

# NHÂN BẢN MỚI

CHỦ NGHĨA XÃ HỘI Ở VIỆT NAM

IV

## NHÂN BẢN ÂU-VIỆT

cơ đốc Âu (Hoa Lan, Bồ Đào Nha,  
Tây Ban Nha, Anh Cát Lợi, Pháp Lan  
Tây), trong đó phần lớn là nông dân  
và thương nhân miền duyên hải từ  
quốc mà chiếu tỏa ảnh hưởng vào  
đời sống tinh thần của dân Đông  
phương nói chung và của dân Việt  
nói riêng. Chiếu tỏa rất là đầm thắm  
(xem loạt bài Người Việt đáng yêu,  
ĐỜI MỚI số 148) khiến cho đến  
giây phút này, có thể nói được rằng:  
không những đa số thị dân — tư  
sản và tri thức thành phố — mà đến  
cả nông dân — nhất là dân miền  
duyên hải — cũng đã thấm nhuần  
sâu đậm nền văn hóa Tây phương.

Nền văn hóa này đã dựng lên cơ  
sở của một hệ thống tư tưởng, căn  
cứ trên mấy điểm sau đây:

1.) Về quan niệm Nhân Thức thi di  
từ học thuyết duy thần duy tâm  
(tinh hoa của Cơ Đốc giáo) đến học  
thuyết duy lý (lý luận hình thức,  
tinh hoa của triết học kinh nghiệm  
và khoa học thực nghiệm);

2.) Về quan niệm Vũ Trụ thi di từ  
học thuyết Sáng Thế của Cơ Đốc  
Giáo đến học thuyết Tiến hóa của  
Ba ruy;

3.) Về quan niệm Nhân Sinh thi di  
từ luận thuyết Thần Quyền (trong đó  
có Quản quyền) của chế độ phong  
kiến đến luận thuyết Nhân Quyền  
(trong đó có Dân Quyền) của chế  
độ Tự Sản.

Còn theo thành phần giai cấp  
nhân dân Việt thi việc hấp thụ kia  
có thể chia ra thành ba loại:

Loại thứ nhất là đám đông dân cày  
bị chế độ phong kiến địa chủ cường  
hào ác bá áp bức quá độ, ở thời loạn  
cũng như ở thời bình, nên vô kế khả  
thi chỉ còn biết nương tựa vào tôn  
giáo. Cứu Thế mà sống cho qua ngày  
đoạn tháng và, nếu có thể, thi cũng  
mong nhờ ở sự che chở của đoàn, của  
phường, của bạn. Hạng này hợp thành  
lớp giáo dân — thường được gọi là

con chiên — trung thành... như đoàn  
chiên đối với mục tử (hay mục sư)  
vậy. Họ là giường cột của Giáo Hội  
Catholic ở nước này, xưa cũng  
như nay. Nhất là nay, với con số  
trên dưới 2 triệu con người, mặc  
dầu đôi lúc bị chấn dắt bởi  
những mục tử ghê lở mà họ vẫn

cương quyết nêu thành tri Nhân  
bản Cơ đốc lên để ngăn đứng làn  
sóng Độc Tài vò sỉ lại.

Loại thứ hai là lớp thương nhân (thị  
dân tư sản) kinh địch với phong kiến  
địa chủ nên xưa kia (trước thời Pháp  
thuộc) thi dựa vào thế lực Giáo Hội  
mà... « theo đạo, kiếm gạo, kiếm tiền »  
nghĩa là bám vào ngoại nhân gây  
uy quyền, và đến nay (sau thời  
Pháp thuộc) thi, theo gương phe  
tư sản Âu châu (có công gây nổi  
cuộc Đại Cách Mạng tư sản dân  
quyền 1789), họ rút ở nền văn  
hoa khoa học thực nghiệm Tây  
phương ra lấy đủ khả năng xây dựng  
một nền kinh tế kỹ nghệ để bêp nền  
kinh tế nông nghiệp cũ, do đó nuôi  
hy vọng thiết lập một chế độ dân  
chủ (kiểu tư sản) bằng lợi khí của  
nền nhân bản tôn sùng tự do cá nhân.  
Lớp người này họp thành hảng tay  
sai thừa hành của Đế quốc để mắm  
giữ guồng máy cai trị về mọi mặt  
sinh hoạt của dân chúng, trong khi  
giai tầng phong kiến chỉ còn là bóng  
ma của chính quyền: nếu phong  
kiến đã hóa ra bô nhìn thi tư sản đã  
biến thành mại bản của hực dân.

Bởi vậy cả hai đẳng cấp này đều  
thuộc về loại cầu an hưởng thụ, nên  
nền Nhân Bản tự do cá nhân của họ  
đã dọa lắc, và gần đây đã chịu phâ  
sản hoàn toàn trước sức tấn công  
của nền Nhân bản (?) vò sỉ.

Loại thứ ba là lớp nhà nho — tức  
là kẽ sỉ thuộc phái trung lưu tiểu tư  
sản — thi, sau một thời chủ quan tự  
cao tự đại với nền Nhân bản Hán Việt  
cố hữu vị nỗi lên chống lại Nhân  
bản Tây phương (tất cả các cuộc  
khởi nghĩa, từ Phan Đình Phùng đến  
Nguyễn Thái Học) song thất bại vì  
không tranh đấu cho quyền lợi đám  
đông dân cày nèn không có hậu  
thuẫn, thành thử gần đây (trước sau  
năm 1900) lớp này chia ra ba phái:

1.) Phái trọng quyền tư hữu (tự do  
thuần túy văn hóa giữa các giáo sĩ

cá nhân đối với bản thân, tư sản  
dân quyền đối với xã hội) thi liên  
kết với Tư sản mại bản báu xú và  
Đế quốc dân chủ, đang tuyệt vọng  
tranh đấu với phe nông dân khởi  
nghĩa, tuyệt vọng vì mắc tội gốc  
này: là họ tuyệt đối ý lại vào bon  
mại báu vong báu thối nát nên không  
thể nêu lên nỗi một ý thức hệ nào,  
ngoài ý thức hệ của ngoại nhân mang  
lại (không phù hợp với đời sống dân  
chúng Việt);

2.) Phái thư lại lạc ngũ (tự đổi  
mình là gác ngộ quyền lợi vò sỉ) thi  
liên kết với Nông dân hành tiến và Đế  
quốc độc tài, đang mù quáng (hay xảo  
quyết?) lôi cuốn đám đông dân cày  
vào một cuộc phiêu lưu không có lối  
thoát, ngoài con đường cùng này là  
dùng nguy biện xô đẩy nhân dân vào  
một vòng chém giết thường xuyên,  
gây trong lòng người một mối căm  
Thù truyền kiếp, khiến cho nhân loại  
bị hạ xuống mức độ của giống ác thú,  
nếu chưa phải là giống vô tri. Như  
thế thi còn tồn tại làm sao cho được?

3.) Phái trí thức chuyên môn thi chủ  
trương biệt phái trung lập chờ thời,  
đợi ngày kinh tế kỹ nghệ nguyên tử  
tạo, nỗi thế quân binh giữa phe cường  
quốc và phe nhược quốc, giữa phe  
tư sản và phe lao động, lúc bấy giờ  
mỗi vận động cách mạng thế giới để  
giải phóng loài người thoát vòng thúc  
phục của thiên nhiên, của đoàn thể  
và của bản thân mình.

Rút lại, sau bốn trăm năm tiếp  
xúc với Châu Âu, Việt Nam đã hấp  
thụ được nền Nhân bản Cơ Đốc và  
khoa học, nhưng sự đồng hóa vẫn  
còn ở thời kỳ non nớt nên hiện  
nay mới nảy ra tình trạng đại khùng  
hoảng về tâm trí con người. Khủng  
hoảng thề hiện ra dưới hình thức  
phân hóa tột độ về mọi mặt kinh  
tế, chính trị, văn hóa — nhất là văn  
hoa: nền Nhân bản Âu Việt đang sa  
vòng tan rã, mà lại tan rã có lợi cho  
một xu hướng nhiễm tính chất phâ  
hoại như chưa từng thấy ở trong  
lịch sử thế giới nói chung và ở trong  
lịch sử Việt Nam nói riêng: đó là  
chế độ Cộng Sản Bé Tam Quốc Tế.

Nhân Bản Âu Việt SOS!  
Con Người Việt làm nguy!  
Đâu là con đường Giải Thoát?  
KỶ SAU:

### CÚU VỐT GIỐNG NỘI

ĐỜI MỚI số 154

# DUYÊN VĂN NGHỆ

của ANH THI mến gửi

## LÁ THƯ VIII

Anh Ngô Đồng Thành ở Viễn  
Phương,

Đọc Đ.M. số 148 (từ 9-1 đến 16-1-  
55), em hoàn toàn đồng ý với anh  
về bài « Nhân dì xem một cuốn phim,  
Cần đặt lại ba vấn đề », Song, còn có  
một điều khác mà, cần phải bàn kỹ  
với anh / đó: là câu chuyện chuyển  
thanh (hay là thay tiếng, danh từ  
của Phạm Duy) các bài hát ngoại  
quốc sang tiếng Việt. Theo ý anh  
thì không nên « giữ nguyên vẹn nhịp  
diệu » của ca nhạc ngoại quốc, e  
« chướng tai khán giả » (vi đang  
nghe diễn viên NÓI TIẾNG Việt  
rồi lại phải nghe cùng một diễn  
viên ấy HÁT GIỌNG ngoại quốc).

Đó thật cũng là một lý do khá  
vững, nhưng theo em thì có giữ  
giọng điệu của ca nhạc thi mới giữ  
nỗi tình chất dân tộc của nghệ  
phẩm. Giả dụ có phim tiếng Việt  
được dịch sang tiếng Pháp mà đến  
lúc ca hát thi lại ca hát theo nhịp  
diệu Pháp, như vậy tất cũng lại  
chướng tai mắt.

Vậy thiết tưởng ta chỉ nên thay  
tiếng thôi chứ không nên thay  
giọng điệu, thi mới hợp lý.  
Đại tin anh xác định vẫn đề này,  
xin chúc anh may mắn trên con  
đường tìm hiểu ở chốn viễn phương.

Thân ái  
A.T.

## LÁ THƯ IX

Hai ông Vũ Khắc Khoan và Mặc  
Thu (Nhóm Tự Do),

Xin thành thực cảm tạ hai ông đã  
cho chúng tôi tận hưởng được dư  
vị của khung cảnh cổ hương miền  
Bắc, trong buổi tân xuân vừa rồi.

Thực vậy, bằng một kỹ thuật siêu  
đẳng, hai ông đã mượn văn nghệ  
lâm lợi khi « khai quật lịch sử »  
(souilles historiques) xưa và nay,  
khiến cho độc giả hai kiệt phẩm  
« THẦN THÁP RÙA » và « ĐÈM TRÙ  
TỊCH » thay thay đổi phai nao  
não cõi lòng và đổi lúc thảng thốt  
tâm tư mà mình tự nhủ mình: « Xã  
hội Việt Nam vào cái năm 52-53 lại  
đến thế được ư? Tinh tinh kẻ sĩ của  
thế hệ lại bế tắc mung lung đến  
nhường ấy mất rồi ư? »

Chính vì cũng tự vẫn như thế  
nên riêng tôi lâng lam lo vô hạn,  
sau khi thỏa mãn được sự đòi hỏi  
sảng khoái bắn thận. Tôi lo vì tác  
phẩm cực kỳ quyến rũ của hai cây  
búp sắc và gọn, gọn và danh, như  
ngọn bút của hai ông, dù sao rồi  
cũng lôi cuốn một số mầm non văn  
nghệ (ngữ chung tôi chẳng hạn)

vào con đường... « Con đường  
cùng » (kiểu Nguyễn Công Hoan  
tiền khởi nghĩa), vào con đường...

« Đoạn tuyệt » (kiểu Nhât Linh) hay  
vào ngõ hẻm của Xuân Thu nhà tập  
hồi mò ma thực dân để quốc mất  
thi. Đó là về mặt tư tưởng, còn về  
mặt kỹ thuật thì e rằng: « tủa tốt  
đến như Vang Bóng Một Thời mà  
thiếu phần nội dung khai phá thi  
rồi chẳng qua cũng chỉ đến là vang  
bóng của một thời... rất ngắn mất  
thôi ».

Nghĩ thế, nên nhân danh là người  
dàn em trong văn giới, đã có đôi  
chút kinh nghiệm è chè của cái thứ  
văn nghệ một chiều ở thế giới bên  
kia, chúng tôi dám dường dột mong  
hai ông vận dụng tận lượng sở  
trưởng văn nghệ của phía bên này —  
tà KHÍA TÌNH CẨM ĐỒI ĐÀO —

rồi « cũng phải khuôn vào một kỷ  
kỷ là một phong pháp » để mà vạch  
ra một con đường di  
tới, đi lên — dù có phải leo dốc!

— cho những kẻ đến sau như chúng  
tôi có một lối thoát — dù là chật  
 hẹp, nguy hiểm, gian lao — ngoài  
cái lối... « lách » (vào trong Đêm Trù  
Tịch) và cái lối... lẩn (vào... Tháp  
Ngà hay Tháp Rùa?) mất.

Cứu chúng em với, các anh lớn  
ơi!

Tôn kính  
ANH THI

Yêu đời không dien kiện

## KỶ SAU:

Thư gửi bà chị Phùng Hà  
trước ngày bà chị rời bỏ  
ánh sáng tiền trường.



TRANG 17



# BÌNH THƠ BẢN

Của HOÀI NAM HOÀI

THI NHÂN lâng lâng với nguôn súc  
cảm, hùng thơ giật giò khithi nhân hằng  
ôm ấp những vần thơ ngát ý.

Đúng vậy, chẳng thế mà Phong Điện  
trong bài GIEO VĂN THƠ Ý đã nói lên  
được lòng vui « thơm nét hảo hoa » và  
như linh cảm nỗi « tình ta với đời » :

Gieo mây vần thơ ngát ý.

Anh về thơm nét hảo hoa

Em đọc vần thơ ngát ý

Lâng lâng vui sướng chan hòa.

Ai là thi nhân với lòng mông mênh như  
biển cả, rộn rã như sóng mừng, yêu đời  
là tình thương của vạn thủa đền mà :

Viết di anh

Gieo mây vần thơ xanh màu biển cả  
Vì Trung dương rộn rã sóng mừng  
Ở đó mènh mồng tinh ý ngập non sông

Viết di anh ! Sức mạnh oai hùng

Thân tròn nâng đỡ

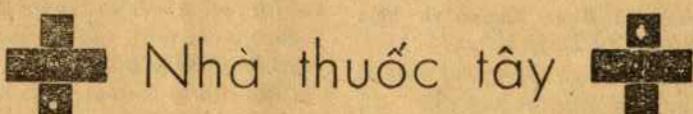
Bước tung tăng di gieo rắc thương  
yêu.

Gieo rắc yêu thương và sê là tình  
thương cho vạn thủa chứ chẳng phải đẽ  
có nhu những nếp thơ xưa, vì rằng, cần  
phải :

Viết di anh

Xoa mây vần thơ yêu diệu

## ĐÁNG TIN CẬY



## HUỲNH-VĂN-HÚY

Ex. Pharmacien Principal de L'A.M.I.

N° 117 Đại-lộ Bonard

SAIGON

Bán đủ các thứ thuốc Âu Mỹ  
Thuốc mới, giá rẻ — Tiếp rước vui  
về mau mắn.

tiêu cục, bị quản v... v...

Vì nghe lâm đà nhầm tai mà phải :  
Gắng di anh, gieo vần thơ mộc mạc  
Phủ lèn dầu gian tham quái ác  
Viết lèn hoan lạc reo mừng  
Ca tụng lâm long trung  
Thỏa mạ góng cùm chật hẹp  
Viết lèn ngàn lời thơ sắt thép  
Cắt dứt di khuôn phép bạo tàn.

Viết tên anh !

Kiếp sống « xô bồ »  
Bất công tràn như bão tố  
Anh gieo vần gió lặng trăng thơ  
Viết di anh  
Nhân loại đang chờ.  
Anh hãy viết mấy vần thơ ngát ý...

Viết di anh

— Thương báu di cày

— Nhớ o di cấy

Tình ngây ngô ngay thẳng thật thà

Bà mẹ già.

Tóc ngả màu sương bạc.

Lưng giày cầu tre lạt mong manh.

Hoa đẹp nhưng không thơm hay có  
thơ mà chẳng đẹp. Đây, « GIEO VĂN  
THƠ Ý » của Phong Điện muốn cho  
những cánh « hoa thơ » đều phải muôn  
vẻ hào hào ngát ý hương lung...

PHONG ĐIỀN muốn thi nhân chúng  
ta đều phải có những nguồn súc cảm  
mới, chôn vùi những ủy mị, ướn hèn mà  
cố nhìn nhận lấy sự thật đáng cay đắng  
tất nỗi những khúc nhạc lòng chân thật  
sâu đậm. Đành rằng khó đây, nhưng  
không có lý sú mang của thi nhân mới là  
cao cả, mà còn đòi hỏi nai đi nai lại  
mãi với những từ thơ mà cách đây mươi  
mười lăm năm về trước rất thịnh hành:

« Tình anh, tình em, than mây khóc gió...»

Như :

Nước biếc xanh mờ đậu gợn sóng  
Chỉ thấy mây huyền luyến nhớ thương  
Hồn xa mơ bướm vẫn vương  
Lá vàng rơi xuống sót thương day

lòng

Ngày chờ duyên thăm hàng mong  
Gọi cùng bến cũ tương phùng hồn xưa

Và :

Lá cây bằng bạc xóm dừa  
Đượm màu tang nhớ ngày xa dặm

trường

Nhớ đến cảnh lồng vẫn vương

Thu về chịu nặng lợ vương mối lòng

Gió chiều vi vút, đượm màu mờ

sương

« NHỚ CHIỀU » là một nỗi nhớ rất  
« cá nhân » của tác giả. Mỗi khi chiều  
về tác giả « nỗi bướm » (?) lên mà than  
thân trách phận cho « Gióng thơ rớt lệ  
khăn hồng ».

Xét lại toàn bài « NHỚ CHIỀU » của  
M A S không những tiết tau kém phần  
đầu luyện mà cả đến nội dung, một đẽ  
tài rỗng đầy sáo ngữ càng làm thêm bài  
khó hiểu một cách ngô nghê. Vì rằng  
đã đến lúc thi nhân phải đồng hòa mà :

Gieo mây vần thơ ngát ý.  
Anh về thơm nét hảo hoa  
Em đọc vần thơ ngát ý.  
Lâng lâng vui sướng chan hòa.



## HAY MỞ NÓN MIỀN TRUNG

### NGƯỜI ƠI !

Hay mở nón miền Trung.  
Cho ấm lòng xir Bắc  
Gió heo hút dày chiều như muôn  
khóc,  
Mây xa xôi dan xám bóng hàng

dừa !

Còn đâu ?

Trên luống đất hiền hòa,  
Hiuong tre man mác cũ,  
Tiếng chuông ngân muôn thuở,  
Sương xuồng ấm đậm đà !  
Và, cao ngất ngưởng khúc dân ca  
Say ngợi tình hương khói :

Người dừa bạc nghe trẻ thơ cung

kính hỏi,

Lau kính mờ, ngược mắt vọng  
người xưa...

Còn đâu ! Trăng chảy thành thơ,  
Vui trào lên tiếp cửa :

Nụ môi Gia Định nở,  
Chén nước chè hương ngát tóc anh

em !

Đã thuở, tiếng lau lách triền miên...

Chợt dậy mùa ly cách ;  
Đất thở dài se mạch,

Lửa đâu sưởi chia tay !

Người ơi ! Hay mở nón cho bay

Nắng hong buồn cõi quạnh :

Ánh nắng anh em óng ánh,  
Tình thân rực chiếu niềm tin

Thôi lo gì đây sông nứorc triền miên,  
Một ngày mai, Hồng hà cuồn cuộn

sóng,

Xich lại gần, ngắt cười trong gió

lòng,

Kè Hương giang nghe bùi lúa đẹp

Thanh Bình.

MINH LƯỢNG  
(Thôn Mê Ly Huế)

## NHỊP CÀU THỨ BA

HAI BÊN hai nhịp cầu,  
Sông sâu chảy ở giữa.  
Nói chi yêu mến nứa,  
Làm sao sang thăm nhau ?

Một bên nhà san phẳng,  
Khóa miệng, cầm đốt tay...  
Qua bao ngày cay đắng  
Đến mấy ngày đắng cay ?

Một bên lời ngọt ngọt  
Ve vuốt bọn dân lành  
Suốt đời bị bóc lột,  
Trọn kiếp chái lều tranh,

Hai bên cùng hứa hẹn

Ngày mai rất huy hoàng.

Nhưng ngày mai chưa đến  
Mà ngày nay tan hoang.

Chỉ vì con sông sâu  
Cuốn cuộn chảy ở giữa,  
Thương nhau đừng khóc nứa  
Nối thêm một nhịp cầu.

Ánh tôi vẫn hoài vọng  
Xây nhịp cầu thứ ba.  
Bao giờ cho đạt mong  
Đề rằng Ta với Ta.

Chớm Xuân rầm Mùi  
TẠ KÝ

## TÔI THƯƠNG NGƯỜI DI CƯ

Gởi nguồn tin tưởng cùng các Bạn Bắc

ANH BẠN miền Bắc ơi !  
Tôi thương anh quá đỗi thôi !  
Ta gặp nhau,  
Bên niêm thương bạn học  
Trong tình yêu cấp sách  
Quen biết chung mái trường.  
Ấp ú nhau : Tình thương.  
Sao Anh nói huyền thiên,  
Cười vang ha ha  
Niềm cao giục giã,  
Lấy hồn ta ngày thơ...  
Vui như hoa nở thêm viên  
Vui như trăng hé đôi miên halta ?  
Anh là anh hết  
Anh nói vang xé trời:  
Anh không loài lười ơi  
Bao giờ chưởi  
Bao giờ giận hờn  
Vẫn dâng giêng mắt linh hồn  
Vẫn cười như tiếng súng hòn « Chia  
đôi ».

Anh ơi, ta ráp từng hờ  
Tôi : Nam, anh : Bắc,  
Tình yêu ta thắt chặt,  
Anh di cư, tôi đón rước

Ánh gữ làng, cùng tôi ta giữ quê,  
Gây nấm tháng, ta dâng trào  
Cùng nhau xiết chặt đồng bão Việt  
Nam.

Đây này nhé !  
Cậu cứ chứng minh,  
Quỹ tích là phân giác.  
— Thời hiều rồi !

Hè nhau cười ha ha,  
Võ cung ngà vỡ cõi đôi bà :  
Giồng sông Bến Hải,  
Giồng nỗi chia đôi,

Người miền Nam  
QUÁCH TÁNH

**N**GUYỄN mỉm cười khi nghĩ đến lũ trẻ. Hình ảnh thẳng Phước, cái Hòa, cái Hoa hiện lên trong óc anh. Ba khuôn mặt ngày thơ, mà từ hơn tháng nay Nguyên đã đặt nhiều tinh cảm. Ngay phút đầu, không khí trong nhà đã làm anh dễ chịu. Nghe một ông bạn quen giới thiệu anh, ba của lũ trẻ mừng lắm. Ông vỗ vai anh luôn mấy cái : « Ô ! Tốt lắm ! Tốt lắm ! Anh Hai đến biến lũ nhô học dùm tôi ! ». Ông còn nói nhiều, kề lề như lâu ngày mới gặp một người bạn thân.

Đến bây giờ anh còn như cảm thấy súc nóng truyền sang người từ cái bắt tay chặt chẽ lúc ra về. Anh yêu giọng nói của lũ trẻ, cái tiếng lú lo sao hay hay và thâm mật thế. « Anh à ! » cách gọi lạ tai đã quyến rũ Nguyên. « Anh à ! tôi má cho di coi tuồng ».

Nguyên thấy lòng khoan khoái. Một cảm tưởng mới, đến với anh từ hơn tháng nay, lúc nào cũng làm Nguyên thấy mình trang trọng hơn lên một chút. Hồi ở Hà Nội, Nguyên vẫn đi bảo học tại các tư gia. Nhưng vào đây, một đồng bào miền Nam tố cảm tình nồng hậu và tin cậy ở anh, làm anh cảm động. Nguyên thấy mình đang dự vào một công việc vĩ đại, ý nghĩa.

Tử đây dẹp về tới nhà, phải nửa giờ nữa. Bao giờ cũng vậy, lúc Nguyên đi đường là lúc óc anh lan man. Từ đì cư, dõi sống tình cảm của anh sáo động lên nhiều. Đã bao nhiêu thứ mắt đì ! Bao nhiêu tình cảm đè mà đi !

Những năm tháng qua là những năm tháng đau buồn lảng lẽ. Hồi cư về Hà-nội, Nguyên thấy mình đậm sợi thời cuộc, tuy trong anh vẫn còn lại rất nhiều hằng-hái cảm-tình khi ở hậu-phương. Nhiều lúc Nguyên quắc mắt lên, nhưng rồi lòng nén lại niềm hậm-hực. Đôi khi anh tiếc cho mình. Lệnh động-viên khiến Nguyên sôi-nỗi. Rồi mǎn khóa, anh Nguyên lôi-thôi trong bộ quân phục, xuống xe ở trại Quang-Trung, như bao thanh-niên khác. Nguyên theo dõi chiến-sự Một Tết, hai Tết. Các mặt trận Thái-binh, Hà-nam, Bùi-chu.. Anh luôn luôn được nghe người làng lèn kẽ chuyện hậu-phương.

Một quǎ mìn nổ-lèn. Xác người lăn ra đường, vàng xuống ruộng. Trong số đó có anh Nguyên. Từ đấy, ruộng hoen một dòng máu. Trong mắt Nguyên hiện lên con đường lạnh nỗi

# NGÀY MỚI

CHUYỆN NGẮN CỦA CHẾ TẦN LINH

nghĩa địa hai bên hai hàng cây trắc bách diệp dài heo hút.

« Kia ! Sao chủ không hể ông ấy lên ! » Vị Tiêu đoàn trưởng nhắc người lính của anh Nguyên.

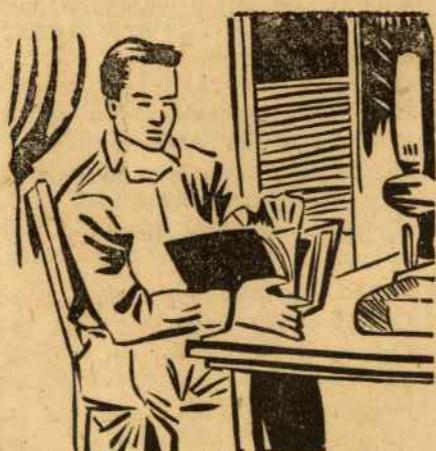
Khỏi miếu chưa tan hết. Người lính bàng hoàng bể vị thiêu úy trẻ tuổi. Da thịt bấy giờ mới nguội dần

Di cư vào đây đã ba tháng. Trong lòng Nguyên nóng nẩy một ý muốn cải tạo, xây dựng. Chưa bao giờ anh thấy lòng yêu quê hương lại sâu xa nồng nàn đến thế.. Bao giờ anh trở lại.

Có những người quen trường xa cách mãi, lại thấy lò mò vào đây. Họ đã ở lại khu Việt Minh một tháng, hai tháng Chị Thư lù lù ngồi trong nhà như hiện lên trong giấc mơ. Nguyên đi học về trưởng minh nhìn lầm vi ở ngoài sáng vào

Nhưng chính chị Thư thật. « Ô ! Chị Thư, em trưởng... » Còn khói người ở lại rồi cũng mò vào nốt. Nguyên hơi kiêu hãnh khi nghĩ thế. Nhưng chị Thư về rồi, cơn mừng rõ lắng xuống, Nguyên thấy lòng bùi nùi. Trước, sau, bao người dành bỏ ra di. Vào tưốc đến đây nào còn gì. Anh thấy thảm thía.

Nguyên nghĩ đến Trác và lớp anh học. Người bạn cao lớn, khuôn mặt tươi tắn ấy, ngay từ phút đầu anh đã có cảm tình. Trác người Huế, năm



nay đậu đây để « làm lại cuộc đời ». Ba năm trời bênh bõng trên chiếc tàu các-gô (cargo), Trác đã đi nhiều nơi : Hòn gay, Móng cái Hải phong, Đà-năng, Nha trang, Saigon, Tân-gia ba... Mấy năm sông nước hồn trên trán anh vài nét nhăn. Trác đi đứng thẳng như khúc gỗ, đôi mắt lấp-lánh da tinh.

— Anh Trác à ! chiếc cargo của anh thường chở gì ?

— Ôi trời ! đủ thứ : gạo, nước mắm than, chiếu... Gặp thứ gì chở thứ ấy.

Chương chen vào : « công việc của anh thế nào ? »

— Coi cho tàu chạy, lên hàng, xuống hàng, có khi thay chủ giao thiệp.

— Lương anh bao nhiêu ?

— Bốn nghìn một tháng.

— Nhiều đấy chứ !

Nguyên gắng : « Về đây, anh không được sung túc như trước nữa nhỉ ? »

— Minh đi đây từ, lại phải nuôi hai em đỡ bà cụ.

Nguyên thông cảm với người bạn lớn tuổi. Bỗng dung, mắt anh theo dõi tay bạn kè ngang đọc trên bàn.

— Anh Trác à ! Ni là gì ?

— Ni là này, nờ là ấy. Cái ni là cái này, cái nờ là cái ấy.

Bạt ranh-manh : « Anh đi nhiều, cho biết ý-kien về các cô gái Bắc, Trung, Nam. »

Trác cười hỏi chiếc răng vàng xinh xinh : « Văn-minh nhất cô gái Saigon, rồi đến cô gái Bắc. »

Nguyên hỏi : « Cô gái Huế dễ thương lắm phải không anh ? »

— Đâu cũng thế !

— Thế nào cũng có dịp tôi ra thăm Huế.

— Chứ đi mồ rùa !

Gặp Trác ngoài đường, Nguyên vẫn thường thản nhiên như vậy. Có một giáo sư cũng người Huế. Nguyên thấy mắt ông sáng lèn khi nghe Trác đọc bài lần đầu tiên. Trong lớp thường có những cảnh nho nhỏ cảm động ấy. Thái bình, Nam định, Hà-nội, Hòn gay, Nghệ an, Huế đều tụ tập nơi đây. Có cả mấy anh chủng viện

## CHUYỆN NGẮN CỦA CHẾ TẦN LINH ★ CHUYỆN NGẮN

Bùi chu, đều húi « bốc » e thận như con gái. Nguyên nhớ đến Long, đến Cần, một người nam ngoài có tiếng « gạo cù », một người lúc thường đổi kinh trắng lèn vẫn được biệt hiệu « Đức tơ ».

Xe đạp rẽ vào Bàn Cờ, một bầu không khí khác hẳn. Bụi hòn, ôn hơn, ngòn ngang hơn. Nguyên phải « phanh » luân tay. Đường ở đây là sân chơi của trẻ con. Thấy anh đỗ xe trước cửa, mấy em Nguyên ngừng chơi chạy về. Thẳng cu, cái Lù con ông thợ mộc bên cạnh dặn với :

« Sớm moi nhẹ ! »

Nguyên cảm động nhìn em, nhìn hai đứa trẻ. Anh nghĩ đến sự phôi hợp kỳ diệu Nam Bắc, Óc Nguyên này ra một câu anh thấy đẹp như thơ :

Ngày xưa Nguyên Hoàng di dân vào Trung...

★

LỜI HỘM NAY thêm một người bạn mới, Anh ta lù lù đi vào như một ông khách. Chẳng rõ anh lúng búng với giáo sư những gì rồi thấy anh xuống bàn ngồi. Bấy giờ mới biết anh cũng học sinh như mình.

Nguyên bảo nhỏ Cần : « Thẳng cha trống chán đòi té ! »

Tiếng một chí xi xão : « Già quá nhỉ ! »

Mà thế thiêt, anh già hơn giáo sư. Da đen nhem.

Đè được CHÂN LÝ HÓA đời mình nên xem tạp chí  
TÌM HIỂU

THÔNG - THIỀN - HỌC

Một cơ-quan tinh-thần, đạo-đức, không đảng phái Tim Chân-lý và Truyền-bá Chân-lý

Giải-quyet nhiều vấn-dề khó-khăn khúc-mắc của đời người.

Chỉ rõ cho biết Ta là gì ? và Sứ mạng của Ta đối với Ta, đối với Gia-dinh, đối với Xã-hội.

Giác-ngộ đời Chân-lý.

Đồng-bảo, Công-chức, tư-chức, thanh-niên nam-nữ Nên xem Tim Hiểu Thông Thiên Học.

Bao-quán : 35 đại-tá Grimaud—SAIGON

Giám-đốc : NGUYỄN-VĂN-HUÂN  
Chủ-bút : NGUYỄN-THỊ-HAI

Chương hi hoای dảng sau, Nguyên quay lại. Anh tháo ở thắt lưng ra cái dây chun vẫn dè dẻo sạch. Anh bảo Chương :

« Lần thứ hai tao vứt cái này sang vườn ông Hiệu trưởng Pétrus Ký, đừng có trách. Sang nhật thi công si học ! »

Nguyên nghịch ngợm quay sang Hoan, anh bạn già nhất lớp, đã có hai con :

« Anh Hoan này, vè bão con nó đi công si hộ ! »

Rồi vứt cái dây chun cho Trác, Nguyên dặn :

« Cho anh cái ni đây, giữ lấy, hí ! »  
Ra chơi, Nguyên làm quen ngay với anh bạn mới.

Tên anh là Văn Văn vừa mãn hạn về và cũng vừa hai mươi lăm tuổi chẵn. Giọng Văn bùi ngùi. Có lẽ anh đương nhở lại lúc chỉ huy một đại đội xông-phá ngoài mặt trận. Ngoài giọng nói ngập ngừng đượm chút chán chường, khó mà đoán được ý-nghĩ Văn lúc ấy. Bây giờ lại vè cắp sách... Nguyên an-ủi bạn :

« Làm lại cuộc đời bao giờ cũng buồn... Miễn là có nghị-lực... »

Vào lớp, Nguyên bảo Cần : « Thế là lớp mình có hai « sú-liết » mãn-hạn... »

Cần nghiêm-trang : « chỉ-huy chúng mình « Tiền-về » được đấy ! »

Hôm nay học đến 7 giờ. Học tối, lúc ra về cũng có thú riêng. Nguyên nhở buổi tan 7 giờ đầu tiên. Trời đã tối sầm. Mọi người vội vã xếp sách vở. Tiếng đóng cửa sầm sầm, tiếng tắt đèn đánh tách. Tất cả nhanh nhẹn lặng-lẽ xếp hàng.

Hôm nay lại chỉ có mỗi lớp mình về muộn. Nguyên cảm thấy ai cũng có vẻ quan trọng. Đường xa, trời tối. Quần áo của giáo sư tráng lốp-trong đậm. Tất cả kéo đi như một đoàn quân ma dương lèn ra trận. Một vài tiếng khúc khích.

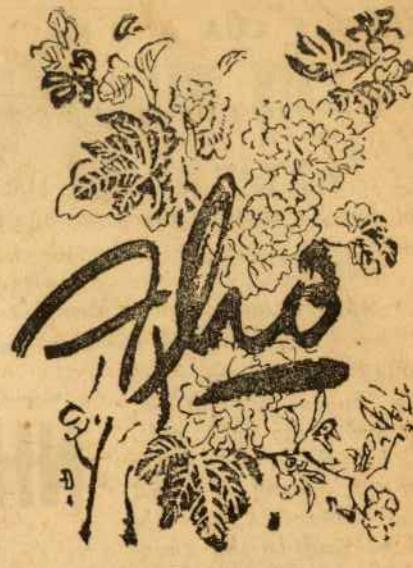
Rồi tiếng « mồ bi lết » bành bạch, tiếng pè dan, tiếng bánh xe quay rè rè như một động cơ lớn, một guồng máy bắt đầu chạy đều.

Tiếng ồn ào nồi lèn. Một loạt ánh đèn loé trong đậm. Các vệt sáng loang ra xa. Đoàn xe đạp vù ra công.

Có tiếng nói với lại :

« Các chí chật chạp nhất rồi. Mau lên thôi ! »

CHẾ TẦN LINH



# RÉT MỚI

Mến tặng V.L.  
kỷ niệm chuyến vè

Mùa Đông hòn dỗi  
Mang rét vào, từ Việt Bắc xa xôi  
Rét qua Thanh, Nghệ  
Vượt vĩ tuyến chia đôi  
Rét về tận quê tôi : xú Quảng !

Thời tiết cảm thông người ly loạn  
Đưa mùa Quen và Ý Nhớ quê hương  
Tiễn theo chân, khuyen khich kè lên  
đường

Vui nam tiến tìm Tỵ Do, Dân chub...

★

Mỗi tím tím  
Áo dày côm cộm  
Đôi chân run theo nhịp gió từng hồi  
Tay siết chặt : Tôi, anh chuyền hơi nóng !

— Anh mới vào đây ư ?  
— Vâng. Tôi vừa cập bến.  
Cánh môi mùa quen  
Nhớ về Yên, Lạng  
Cố hương voi bát niêm thương.  
Trong ningoài nő con đường cách ngắn.

★

— Tôi chưa quen mùa Rét quê anh  
Nhưng không lạnh.  
Chi nao thương  
Hiền lương từ dạo mắt màu xanh  
Nước vẫn đục vì sầu dâng cuồn cuộn.  
Tôi, địa phương  
Anh di cư vì lý tưởng  
Phối hợp mùa Đông vừa đòi hướng,  
Gang dem vè cho đất nước một Mùa  
Xuân...

★

BÌNH NGUYỄN THẢO

Mùa Rét mới 54.

TRANG 21

CÓ BAO GIỜ anh chú ý đến đôi bàn tay của tôi chàng?

Hắn là chưa bao giờ. Đôi bàn tay mỹ nhân có một hắp lực mạnh, chuyền hướng đôi mắt anh dốt ba lăn chứ?

Anh à!

Bộ hết chuyện sao tôi đem hỏi anh vẫn để nay hà?

Chuyện dở tôi xúc tích lắm. Nào cò truyện, tân

truyện, tự truyện, nào

mẫu chuyện gẫu oái ăm,

hở hước trào nước mắt,

nào bi tình sù, nào dung

lịt lịch, ô hàng hà sa số!

Đem chúng ra giết thì

giờ kè cũng lý thú chán.

Nhưng tôi hỏi anh về đôi

bàn tay của tôi, hắn có

một dạng ý. Anh à, nếu anh — tôi biết rằng anh không

phát là một Khánh Sơn từng vội dụng thắn lịnh tắc luối

xem tay vạch tướng — thường nhật đê ý đến đôi bàn tay

chai của tôi thì chúng ta vào dè. Mà dù anh chẳng chút

lưu tâm đến đôi bàn tay gầy xương của tôi, cũng xin anh

vào dè nhé.

Giá sù có phen anh đem so sánh đôi bàn tay gầy

guộc của tôi với đôi bàn tay mập ú của anh thì anh dã

phi cười.

Hoặc giả anh đem so sánh đôi bàn tay ú thịt của

anh đối với đôi bàn tay nõn nà búp măng của người đẹp

anh sẽ xúc động nhiều.

Trời sinh chúng ta với đôi bàn tay huyền diệu khác

sống tạo cho chúng ta mỗi người mỗi đôi bàn tay đặc biệt.

Chẳng hay anh có nghĩ gì đến những nếp nhăn

trong đôi bàn tay của anh và của thiên hạ không? Hình

như người ta bảo; «đôi bàn tay này phong lưu, đôi bàn

tay thính đắc, đôi bàn tay kia tài ba, đôi bàn tay nõ

ngheo khó.» Nhưng anh và tôi lại không tin tưởng số

như nhiều người cam quyết rằng Đinh Mệnh về cuộc đời

chúng ta trên đôi bàn tay.

Cho nên chúng ta không quan thiết đến lần chỉ và

nếp xoắn tròn, dài trên các ngón tay.

Thời xưa người ta có thói quen xem mặt dặt tên. Hết

kẻ nào làm chủ 5 móng tay dài

cứng hán là một tay phong lưu mặc

khách. Nhưng thói nay móng tay

dài cao sồn sít lên làn da là một

điều tốt kỵ. Mà người đời nay

chẳng còn trọng những móng tay dài

kinh khiếp. Tất cả đều chết, đều bị

đào thải bởi định luật tiến hóa, dù

là một ý nghĩ đã chôn sâu vào lòng

người.

Thế thì cái dụng ý của tôi hẳn

là hỏi xem anh có bao giờ thương

xót, trọng vọng và tri ân những bàn

tay người chàng đấy.

Thuở bé, hai bàn tay dò hỏi

để thương của chúng mình từng chót

## NHỮNG BÀN TAY

MEN TẶNG ANH HIỀN (Nước Ngọt)



với khi mắt dán vào chiếc hoa hồng me ta buộc vào nói. Hai bàn tay vô tội còn đỏ hòn ấy đã có lần muốn đuổi thẳng mãi mãi lúc ở giáo đường ra, song chẳng thể được và cái ý định yểm thề khὸ tu bồng bị dốt bàn tay bóp nát. Nhìn lên. Chúng ta vào dời với đôi bàn tay trắng chói vợi như thuở lên một. Hai bàn tay thèm bùi, thèm cầu, thèm xé, thèm siết chặt cuộc đời như kỵ mã tài tình đe dọa hay tay đua nhà nghề ghì chặt chiếc ghi đồng xe đạp.

Chúng ta dì vào dời với đôi tay trắng có nhiều kẽ hở. Thiên hạ dì vào dời với đôi bàn tay trắng na ná.

Nghỉ đến công nghiệp

của dốt bàn tay trắng mà

tôi thương vô hạn những bàn tay nhân thế.

Những bàn tay bình thường vởi năm ngón tay lả lùng đang mang thêm vào ngón nứa. Xưa và nay ai ngồi tính xuè?

Ôi! Những bàn tay dèo đá thuở Tân thạch Kỳ.

Những bàn tay vót cọc cầm dưới lòng sông Bạch

đằng! Những bàn tay đẹp cường lân mờ bờ cõi.

Những bàn tay im lặng phá thạch diệt thảo, những

bàn tay gieo, vặt, gặt, hái trên lanh thề, cung cấp nguồn

sinh lực cho tồ quốc thân yêu,

Những bàn tay «nước lá vânen hồ» những bàn tay

dụng cờ, thu góp Bắc, Nam, Trung về một mối.

\*

DƯỚI TRỜI có muôn vạn bàn tay: Bàn tay cha

cần lao, bàn tay mẹ dung ái, bàn tay mỹ nghệ, bàn tay

kiến thiết, bàn tay dũng chiến..

Bàn tay già bàn tay trẻ, bàn tay đầy vầy nhăn, bàn

tay chan chứa sinh lực. Bàn tay trước tè liệt, bàn tay sau

hở lén phán chán, bàn tay nối bàn tay: Chẳng có mảnh

lực nào hơn anh ạ.

Thế hệ tiên sử cũng như thế hệ hiện tại, «bàn tay

bàn tay» đã biết siết chặt mặn nồng.

Không làm nản được dốt bàn tay người, Trời và

tai họa đều công nhận năng lực của

đôi bàn tay người bé mà hiệu dụng

vô song.

Bàn tay Việt Nam đã viết sù

xanh oai hùng. Có gì cao cả hơn?

Phải thế không anh?

\*

Đôi bàn tay của anh, của tôi, của thiên hạ đang hứa hẹn gì với ngày mai!

Viết tại Ma Lãm,  
trong những ngày mới

ANH MẶC  
ĐỜI MỚI số 154



## MÙA THÔNG CẢM

MỘT lớp người bừng tỉnh.

Đường cảm thông nào nức chân từ

Men ngày vui mới ngập cả mùa

Trong gió mới rung rinh ngàn sóng

tóc

Vạn bàn tay siết chặt Niềm Tin

Từ Cao nguyên, dũng bắng qua biển

cá

Từ Bắc Lạng, Vạn Truong về Cà

Mau

Cây đá vươn lên miring hòn hở

Vạn lời ca đồng nhịp vạn môi trai

Tôi ca ý sống

Tôi hát tình người

Nhớ về ngày cũ xa xôi

Anh, Tôi cùng kiếp trâu cày

Bắc Nam núi lớn, sông dài

Bao ngày leo núi, mấy ngày xuôi

sông

Thuyền nan chống ngực Cửu Long

Bắt tay tương ngộ giữa lòng Trường

Sơn

Quay lại phương Nam

Đồng bằng bát ngát.

Hướng về phương Bắc

Cầm hòn đồi đất Trung Châu

Lô giang cuồn cuộn nước ngầu

Từng ôm xác giặc, máu dão vè xuôi.

Bóng anh trai hai mươi

Tay gân cuồn cuộn bắp

Người miền Nam cuộc đất xời đồng

Năm dù bốn mùa khốn khổ

Áo bùn den rách hở lưng vai

Đường đê nứt như bàn chân rỗ

Mộng bình yên khoé mắt ngòi vui

— Quê anh phương nào.

— Tôi từ dời đất Trung Châu

Nhị Hà thắm mạch đồng sâu

Gió mùa run rẩy ngàn câu tâm tình

Thanh Bình về với thu sang

Gói Giang Hồ giữa hành trang lên

dường.

Cát bụi viễn phương

Xóa nhòa mủi lệ

Đường giang san thông suốt giang

san

Ai đi chật rẽ gánh hàng Việt Nam

Lúa Đồng Nai nhớ than Hòn

Vườn cam Bố Hạ nhớ vườn bưởi

Biên

Anh về đây,

Tôi chia anh ruộng đồng Nam Việt

Xẻ sét dừa ngọt miền Trung

Mai mít

Tôi về miền Bắc

Anh cắt cho ngàn luống sắn

Vạn giòng khoai, khoanh dứt cây

cây

Còn đâu phân biệt Anh Tôi

Còn đâu Nam Bắc rẽ dời nước mình

Còn đâu lạc bóng, lạc hình

Cửu Long, Sông Nhị ngập ngừng

nhìn nhau

Nắng nở hương mùa dán tộc

Anh biến Độc Lập

Tôi gõ Tự Do

Tình qua chặng quản qua đò

Mong đi cho suốt cơ đồ phân dôi

Mảng giềng núi lớn, sông dài

Tình ta muôn thuở, vạn ngày còn

tươi.

Đất Gò, Xuân 55

TÔ THÙY YÊN



## LÚC GIAO NIÊN

GỬI MÙA YÊU THƯƠNG

ÂM thăm bên trang giấy trắng  
Ghi tình chớm lúc giao niên.  
Kh

# DƯỚI MÁI HỌC ĐƯỜNG 53

Bon kia đã đến gần. Từ từ như một cái máy chàng « Font » ta chầm chậm đến gần, len vào giữa toá... một tay mở nón, một tay nâng cằm làm cô ta đỏ mặt tía tai. Chàng ta quay lại nhìn các bạn :

— Có khà không hả ? Chúng mày ? Nói rồi chàng ta buông tay, đội trả lại nón rồi lại như cái máy, từ từ lùi, miệng không quên xin lỗi :

— Cô em vui lòng vậy !

— Thế mà chúng nó cũng cảm nhau ? tôi gạn hỏi :

— Thị theo mãi, « ghêch đờ co » mãi ; trong mãi nó cũng quen mắt đi... với lại đẹp trai như thế thì còn lâm nàng chết nữa ?

## Hội những chàng « Sê-li-bat »

**KIÈNG TAN HỌC** vừa đánh ! Không đợi giáo sư giảng nốt bài, một lũ người nghêu nghện đi ra, có tiếng xì xào :

— Mau-lên chúng mày ! Hôm nay có hội đồng chuột đấy !

— Hãy nghe nốt đã nào ! Đến 6 giờ mới bắt đầu !

— Làm quái gì bài này ! Nếu cần, tuần sau ta lại hò giang lại !

— Chà ! Thắng Minh hôm nay châm nồi ! Không « bước » ngay còn đợi mời à !

— Anh tôi điệu tí chơi đấy ! chứ chọc lại không mò đến trước ấy à... Có tiếng Minh khi khỉ đáp lại :

— Ủ cứ đi trước đi, tao bận một tý rồi theo ngay cũng kịp... Nói rồi Minh quay lại bảo tôi.

— Mau ra đây, tao bảo cái này hay lắm !

— Chuyện gì mà « Bem » thế ! Cú ra đi ! tạo giới thiệu vào món này !

— Món gì thi mới được chứ, nhưng có chǎng nhau thi tao xin chịu !

— Không ! Làm gì có chuyện ấy ! Sau khi 2 người đã chèm chệ trên 2 chiếc xe « tảng » Minh khẽ bảo :

— May có thấy chúng nó bảo nhau gì đó không.

— Thành mà hiểu được tiếng lóng của chúng mày !

— À này ! May có thích vào hội kín không ?

Tôi tài mặt :

— Nhưng tao sợ Hỏa lò và cõi muối lắm !

— Không ! Hội kín « chơi » của chúng mình cơ mà...

— Tao nghe vẫn sờ sụ là... Hội gì the !

— Hội những chàng « sê li bat ».

Tôi còn ngạc nhiên thi Minh tiếp :

— « Đấy là nơi gặp gỡ của những chàng chưa vợ, và mục đích của hội là giúp đỡ nhau trên đường « chim chuột » hay nói văn hoa ra thi đè « mưu hạnh phúc » cho nhau ».

— Nhưng vào hội thi được quái gì ?

— Rồi mày sẽ biết chúng nó làm ghê lầm !

## Hội đồng chuột

**NÓI LÀ** buổi họp cho nó oai, chủ mệnh danh là « Hội đồng chuột » thi thật là đúng lầm. Phòng họp là một gian nhà tranh lụp xụp trong một ngõ tối tàn ở ngoại thành, cũng bẩn cung ghê chính tè và không quên treo trên tường vài bức ảnh khiêu dâm lồng mạn.

Vừa bước vào phòng thi các ghế đã đầy người có tiếng nhao nhao.

— Minh hip đã đến, trưởng chết rấp ở đâu rồi !

— Lại có thêm 1 đồ đệ mới...

Sau khi chào nhau bằng những tiếng cười ranh mãnh, Minh cùng tôi ngồi xuống hàng ghế cuối cùng...

Buổi họp đầu... 1 chàng cao lèn khênh chừng là hội trưởng khẽ nhặt lên bàn giấy; 1 chàng gầy đét theo sau, tay mang sổ sách bút mực, tôi độ chừng là thư ký chí đây.

Sau khi làm xong thủ tục và định ngày họp kỳ sau, anh Hội trưởng HỌC SINH rắc rối của Lê với vài cõi nõ !

Có tiếng xì xào :

— Lê ta sao mà tham thế !

Chàng ta tiếp :

— Lê đã mang mộng này từ mấy tháng nay tưởng muôn bất nàng nào bỏ rõ ngay cũng được ! Nhưng duyên trời trắc trở, gần đây các nàng có ý quyến luyến 1 giáo sư trường nõ... Chúng ta là hôm chủ nhật trước đây họ gặp giáo sư này đi Bách thảo đã

...Nhưng khốn nỗi S... cũng lại là cựu học sinh trường H.T. nõ và lẽ dĩ nhiên không thiếu kẻ hờn ghen... Ngày 2 tháng 5, B nhận được tối hậu thư bắt phải bỏ nhau ngay ngày 3 tháng 5, S được bảo tận mặt rằng cảm không được bén mảng đến trường đang học và mau mau trở về trường cũ, nếu không cả 2 sẽ ôm đòn...

Quả nhiên sáng hôm sau nàng bị bọn N... trường X cản đường và chàng đã đến báo chúng tôi.

Ngay lập tức 20 nhân viên lên đường... Thấy mặt tôi có thẳng toan gãy sự, tôi tóm ngay lấy cổ.. tát cho mấy bức ảnh kia, cùng là bắt xin lỗi các cô ấy tại trường... Chắc chắn anh ta bị vỗ này không còn dám mon men nữa...

**Ban tương trợ**

— Giờ đến ban « tương trợ », Trưởng ban là một công tử đầu chải bóng đứng lên :

— Việc đầu tiên xin báo để anh biết là quỹ tiêu ban em đã nhan...

— Nhưng anh đã làm được những việc gì ? Lặng lẽ lôi đòi kinh cạn ở bao ra, chàng ta chụp chép :

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh O... nhờ tương trợ một cháu thất nòng A ; Anh S nhờ một lọ nước hoa tặng nàng B... Anh K... văn sĩ muốn hội giúp 1 bút máy để trả với dão... Anh đã kẽ có lăn dào dã hỏi anh :

— Văn sĩ như anh mà viết bút 10 tì này thi nhanh làm sao được ?.. anh chống chế là :

— Chà ! Các anh chỉ cốt ở văn, chép bút nào nguêch ngoạc ra chả được ! Và anh có than phiền rằng :

— Nói vậy chơi, chứ già có cái « Wearever » thi cũng tạm !

Ngày... 20 tháng 5 có đơn của anh Kh... anh H... anh T...

— Sao mà lầm thế ? nhưng tóm tắt anh làm được những gì ?

— Thưa anh, em đã tổ chức 3 cuộc gặp gỡ có cháu cho anh O..., anh Th. anh M... giúp K một bút máy ..còn lật vặt những quà biếu, quà tặng cũng đến hơn chục món... v. v... và có

CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG ★ KÝ ÚC CỦA VŨ LANG

chẳng nè « Nam nữ thù thù bắt thân » túm lấy thày nhở thày chụp kỷ niệm mấy « Pô » chơi...

— Thế tiêu ban đã dàn xếp xong chưa !

— Em đã viết ngay chuyện ngắn « Tình thày Duyên trồ » bởi việc này ra đăng trên tuần báo nõ và gửi biếu ông ta 1 số; nhưng xem chừng tật đầu đóng đít... Hôm 29 vừa qua Lê có báo rằng :

— Ông ta dám « cưới tình » với 1 nàng trong bọn... Tiêu ban em chưa giải quyết được việc này xin nhờ anh cho một kế...

Cau mày nghĩ ngợi 1 chút rồi anh hỏi trưởng vô bàn...

— À khó gì ? Anh gấp ngay T... nhân viên tờ báo quen nõ... nhờ đăng đồ riết cho anh ta, nhớ nói rõ cả tên và trường, chẳng nghĩ tình thày trồ... đã theo sát gót mấy cô nõ rồi dù người ta không bằng lòng, cứ sẵn sò đuổi theo chụp ảnh cho kỳ được... và lại nhân danh mấy cô ấy đòi lại mấy bức ảnh kia, cùng là bắt xin lỗi các cô ấy tại trường... Chắc chắn anh ta bị vỗ này không còn dám mon men nữa...

**Ngày 15 tháng 5 tiêu ban lại phải**

— Ngày 15 tháng 5 tiêu ban lại phải

— Ngày 15 tháng 5 tiêu ban em đã nhan...

— Nhưng anh đã làm được những

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

— Ngày 16 tháng 5 có đơn của anh

điều cần nhất là xin anh trich cho quỹ em 1 số kha khá tiền vào vì còn nhiều đơn lắm...

— Được rồi việc này sẽ thảo luận sau.. nhưng tôi tin ở anh trong sự « tiêu hao » quỹ hội đây nhé... (nguyên văn)

★

Ra về tôi vỗ vai Minh bảo :

— Gờm ! các ngài « sê ly bat » mà ghê thật !

— Dũng trưởng có một tội này đâu nhé, đây chỉ là một chi thôi đấy ! còn tội K.N.. tại S.T.. hoạt động oai bắng mày !

— Nhưng ở ngoài chắc họ ghét tội này lắm nhỉ ?

— Ủ già ! Cốt được việc thi thôi chứ ghét thi làm gì... phải phạt và có cần thiên hạ chứ.

Rita...

**NẾU CÁC NGÀI** yên chí rằng « Sở dĩ một số » người trẻ thành lăng mạn vi họ không được hấp thụ 1 nền giá đình giáo dục khắt khe thì các ngài nhẹ dạ lắm...

Nhưng nếu ngẫu nhiên ngài được chứng kiến một « sen » bị hài kịch sau này hẳn các ngài chẳng ngạc nhiên !

Vân, một nữ sinh và cũng là 1 tay cự phách của bộ « Ngũ hổ tướng » trường tôi... Như tôi biết nàng đã từng đá đít một chàng trai « con

Mặt iu xiu, nàng đổi quay đi...

— À nó đi với khom nào...

Cả lũ đi theo :

— Ông bà Nhạc tao đấy.

— Nhạc với « loong noong » giày...

— Rita ! Khom nào đấy hử...

Nàng quay lại xua tay... chỉ vào ông bà cụ... ra hiệu dừng đùa nữa.,

Nhưng bọn này nào có buông tha :

— Thắng Hưng, lên kính vào rồi

lên làm mối cho tao, xem chừng ông

Bô, bà bô cũng phúc đức đấy !

(còn nữa)

(1) Một trúm du côn nồi tiếng...

**Giá báo Đời Mới dài hạn** ngoài Nam Việt (cả cước phí):

**3 tháng 84\$**

**6 tháng 168\$ 1 năm 336\$**

Bưu phiếu xin đề tên Ô. Trác Anh,

Hộp thư 353 Saigon

TRANG 24

TRANG 25

ông cháu cha, để chàng thất vọng phải gieo mình trên hồ Trúc Bạch..

Nàng đã từng thẳng tay tát bắp giữa mặt mõi « yêng hùng hả hán chém cõi » toan giờ thói bờm som và vênh vayo :

— Dễ thường mây ở đường ngược mới về cho nên chưa biết thắng Paul Ng.. (!) kép « ghêch đờ co » của tao à !

Thế là bao anh dũng của chàng kia đánh bô túi... đánh ôm nhục tinh bài chuồn...

★

Chiều hôm ấy tôi còn nhớ đó là chiều chủ nhật nhân có việc phải đi qua phố Hàng Đào, tinh cờ tôi gặp nàng khép nép đi theo 2 ông bà cao tuổi chung là thân phụ và thân mẫu nàng nhưng trông đạo mạo đến nỗi tôi không thể tin được cha mẹ ấy lại có thể sinh ra con ấy.

Cùng đi một chiều nên một lát sau tôi thấy có mấy chàng cũng là những công tử trong trường phóng xe đạp « luych » như bay lì...

— È ! Ri ta !

— Ri ta hôm nay « keng » quá ! Đầu thế... Nàng đi từ từ lại, 2 ông bà cụ vẫn chậm chạp đi ; Rồi nàng quay lại toét mõm cười, và giơ tay chào theo kiểu nhà binh.

— Tao hẹn đến chiều đi Quảng bá cơ mà ! Giờ chúng mày đi đâu đấy !

— Tao đi... theo lý tưởng của tao !

— Chà ! Rita Sao ngày thơ vậy !

Tưởng chúng tao theo độc có tựi mày thi... cũng hết tươi...

Mặt iu xiu, nàng đổi quay đi...

— À nó đi với khom nào...

Cả lũ đi theo :

— Ông bà Nhạc tao đấy.

— Nhạc với « loong noong » giày...

— Rita ! Khom nào đấy hử...

Nàng quay lại xua tay... chỉ vào ông bà cụ... ra hiệu dừng đùa nữa.,

Nhưng bọn này nào có buông tha :

— Thắng Hưng, lên kính vào rồi

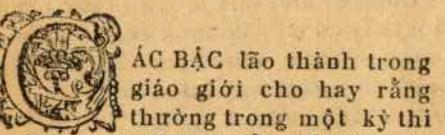
lên làm mối cho tao, xem chừng ông

Bô, bà bô cũng phúc đức đấy !

# THÍ SANH NÊN BIẾT

## cách giữ sức khoẻ để thi đậu

L.T.S.—*Đừng chờ nước đến chon mới nhỡ. Đừng chờ tới ngày thi mới học bài. Các học sinh còn bốn tháng nữa mới phải đi thi, song nên lo học hành ngay từ bây giờ. Phải làm sao thi đậu, có cách gì giúp cho thí sinh đừng hụt sút khỏe mà vẫn thi đậu, tác giả bài này sẽ giáp các bạn với phương pháp hữu ích.*



ÁC BẮC lão thành trong giáo giới cho hay rằng thường trong một kỳ thi trừ một nửa số thí sinh ở dưới dáng loại vì không đủ học lực còn đều là những người dáng trung cách vì học lực của họ có thể gọi là đầy đủ và tương đương với nhau. Thế mà theo các bảng thống kê, trung bình chỉ có từ một phần năm tới một phần tư là giành được mảnh bằng còn đa số đều phải ôm hận mà chờ khóa thi sau.

Để giải thích điểm này, theo thói thường tình, người ta cho rằng học tài thi phận và đã đạt làm nên là có số.

Con người mòn của chúng ta ngày nay không quá tin ở số mệnh nên không cho rằng lỗi giải thích ấy là thỏa đáng.

Theo thiên ý của chúng ta ngày nay không phải là lỗi ở các thí sinh đã không biết chuẩn bị cuộc ứng thi một cách sáng suốt và hợp lý.

Rất nhiều thí sinh tưởng rằng muốn đậu phải thuộc cho nhiều, và để xác tích tài liệu, họ ra công gắng sức học tập ngày đêm không nghỉ, già chi dì những ngày cuối cùng cũng vậy, không cho trí óc được nghỉ ngơi nên tới kỳ thi tinh thần trở nên suy nhược, họ không làm bài được đầy đủ, không giải đáp được gọn gàng mà đành phải chịu rót.

Suy xét cho kỹ thi thấy rằng cái « kho tàng hiểu biết » của thí sinh tuy là cần thiết song không quan

tọng bằng một tinh trạng vật chất và tinh thần tốt đẹp cần phải có khi ứng thi. Một thanh niên tươi muối, khỏe mạnh, có trí minh mẫn, dũng trước mặt các vị khảo thí, có « hy vọng » nhiều hơn là một thanh niên quá mệt nhọc bởi một thời kỳ học tập gắt gao.

Vì vậy mà thấy rằng các thí sinh cần phải vào trường thi với một tinh thần sáng sủa và một cơ thể tráng kiện. Cũng vì vậy mà các thí sinh phải đặc biệt chú ý đến mức hoạt động của mình trong những ngày sắp đi thi nữa.

Bài này có mục đích giúp các thí sinh những điều thường thức rất cần để chuẩn bị một kỳ thi cho hợp lý, đem lại kết quả tốt đẹp cho người thi.

Sau đây là mấy điều chỉ dẫn mà chúng tôi xin hiến các bạn:

### Phải ngủ cho đủ sức

Nếu hàng ngày chúng ta ngủ đủ được dậy giấc, khi tỉnh dậy sẽ thấy sức lực đầy đủ, tinh thần tráng kiện, nên công việc được trọn vẹn.

Đối với các trẻ em học sinh cũng thế, nên các bậc phụ huynh cần phải lưu tâm xem xét.

Những em nhỏ từ 7 đến 10 tuổi phải ngủ 12 giờ một đêm, từ 10 đến 15 tuổi phải ngủ 11 giờ, từ 15 đến 18 tuổi phải ngủ từ 9 đến 10 giờ. Một sinh viên 20 tuổi nếu không ngủ đều đều mỗi đêm 8 giờ thì dù có sức làm việc mạnh mẽ đến đâu, dù có thông minh và cương quyết đến đâu, rồi ra thế nào cũng không tránh được sự suy nhược cho thể chất và tinh thần.

Nên nhớ rằng người thiếu ngủ mãi

rất nhiều trí nhớ. Vậy cần phải ngủ cho dậy giấc thi tri óc mới thâu thai được những điều đã học.

### Và phải biết thở?..

Kinh nghiệm cho hay rằng muốn ngủ được ngon giấc, chờ nên đi nằm ngay sau khi tay rời quyển sách.

Nên di tản ở nơi thoáng khí trong mấy phút, vừa đi vừa thở hít cho phổi đầy không khí.

Như thế đỡ phải dùng nước trà hay sữa ngọt và nhất là tránh được

viên thuốc ngủ rất có hại cho bộ thần kinh. Khi đi ngủ nên mở cửa sổ để khói trời luôn luôn thay đổi.

### Tâm rửa cho cơ thể được tinh tao

Phòng tắm không phải chỉ là nơi rửa ráy cho sạch sẽ mà còn là nơi tinh dưỡng của thanh niên học sinh sắp đi thi nữa.

Trước khi đi ngủ nên tắm cho thân thể được mát mẻ, nhẹ nhàng, khoan khoái.

Nếu không tắm cũng nên ngâm chân, ngâm tay; nhờ đó cũng đỡ mệt một phần nào.

Một ly nước lạnh vớt lên mặt cũng đủ làm cho tri óc được tinh tao.

Như thế, chúng nhức đầu sẽ tiêu tan và khỏi phải dùng thuốc aspirine thực ra dễ làm hư ti vị,

### Tránh những môn thể thao mệt nhọc

Những môn thể thao đòi hỏi nhiều cố gắng của tinh thần như quần vợt, bóng bàn, phải được phế bỏ trong thời kỳ sửa soạn.

Những trò chơi hại mắt hay đòi hỏi nhiều suy nghĩ như đánh cờ, chơi bài lá, ván ván, phải được tạm định chỉ cho tri óc được thảm thư.

### Không gì bằng học về buổi sáng

Sau một đêm đầy giấc, nên dậy sớm vào lúc mặt trời chưa mọc, khi trời trong sạch và mặt mè sẽ giúp rất nhiều cho sự học tập, tri óc sáng khoai sẽ thâu nhận dễ dàng những điều học hỏi.

### Phải ăn uống đầy đủ

Thanh niên Việt Nam ít để ý đến vấn đề ăn uống. Không kẽ chi những gia đình bần bách lo cho con khỏi đói đã là may, ngay những chốn phong lưu phú quý cũng không lưu tâm sắp đặt việc ăn uống cho có tiết độ và hợp lý.

Đối với các thí sinh, ngoài những chất cần dùng cho cơ thể được nồng nàn, cần có những chất bổ cho tri óc. Về phương diện này sữa rất là bổ ích; cá và các rau khô như đậu lăng

lì, giúp cho sự tiêu hóa được dễ dàng, Hột gà, hột vịt có nhiều chất lân nên rất bổ cho trí não.

Các sanh tố loại B cũng rất cần thiết cho tinh thần và gan cốt. Sau hết, chất thịt cũng cần để bồi bổ cho những người làm việc bằng trí óc, song nên tránh dùng chất mỡ làm cho cơ thể thêm nặng nề.

Về vấn đề phân phối các bữa ăn trong một ngày, tướng không gì bằng phương pháp của người Anh.

Sáng ra các thí sinh phải được một bữa ăn thật sự.

Buổi trưa, trời nóng, chỉ nên dùng những thức nhẹ nhàng.

Bữa quà chiều vào khoảng 4 giờ nên cho dùng hoa quả.

Còn bữa tối thi nên ăn cho no; song ăn sớm, không quá lối 7 giờ để có thời giờ đi lại cho tiêu cơm.

Sau hết vấn đề uống cũng rất hệ trọng. Thanh niên là tuổi đương lứa nên cần tới các chất nước trái cây và sữa tươi là thứ nước có nhiều chất bồi. Tại các trường học kinh nghiệm cho hay rằng trẻ em nào uống đầy đủ thành ra chậm chỉ học tập.

Vì thế mà gần đây thủ tướng Pháp đã ra lệnh mỗi sáng các trường học phải phát không một lit sữa tươi cho các học sinh.

Còn ít tháng nữa đã tới mùa thi, mong rằng những chỉ dẫn trên đây sẽ giúp cho đa số thí sinh thành công trong khoa cử để sớm được một năm trong bước đường tiến thủ đầy gai góc của thanh niên nước nhà.

BÁC SĨ L. V.



BẢN NHỚ ĐÓN COI

TUẦN BÁO

**VĂN NGHỆ**

do nhóm « TỰ DO »  
chủ trương

với sự cộng tác của các cây bút  
tranh đấu nổi tiếng Trung, Nam, Bắc

để xây dựng một nền  
văn-nghệ tự - do - chân-chính  
CHỐNG

**VĂN-NGHỆ NÔ - DỊCH**

# VÀI NHẬN XÉT VỀ VĂN ĐỀ GIÁO DỤC HIỆN TẠI

cũng một phần do các nhà giáo kém điều khiển, không có tinh thần phục vụ, thiếu khả năng xây dựng, áp dụng những lối giáo dục quá lỗi thời.

Ta không nên trách ở học sinh mà trách ở chính ta trước. Vì ta không chịu tim hiểu, đi sát với học sinh. Chúng ta cần phải hiểu rằng học sinh bây giờ là học sinh của thời đại mới, có óc tiến bộ. Nhận định như vậy chúng ta mới mong tìm được một lối thoát.

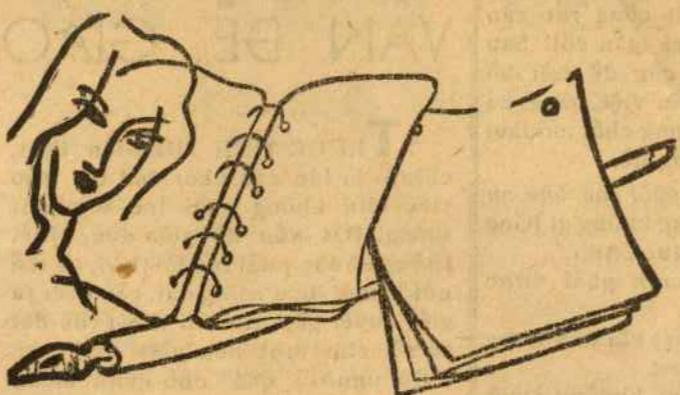
Chúng ta nhận thấy ở các nước Tự do Dân chủ, nền giáo dục thành công được là nhờ ở tinh thần tự kiểm, áp dụng đúng thời và khả năng. Ông thầy không phải chỉ có bồn phận ra bài, giảng bài xong là thôi, mà còn là một người anh cả biết diu dắt, nâng đỡ trong mọi trường hợp, khi đàn em đòi hỏi. Lớp học không phải là nơi nhồi sọ con trẻ mà chính nơi rèn luyện chí khí của một người dân hiểu biết bồn phận làm dân, có óc tiến bộ.

Nói đúng hơn, nơi học hỏi, kiêm thao lắn nhau trong tinh anh em. Ông thầy ở trong lớp học hay bắt luận nơi nào vẫn đóng vai một người anh cả hiếu biết hơn, đứng ra diu dắt, chỉ bày những sự hay, mới, lạ, đúng trình độ của học sinh, giải quyết những sự thắc mắc quá sâu xa khi chúng chưa phải lúc hiểu biết, dẫn chúng vào những cái mới mẻ, hợp lệ, kết thúc những buổi học hỏi của học sinh một cách khéo léo, ôn hòa. Chúng tôi nói thế không phải lối giáo dục của họ đã là hoàn toàn, thành công.

Chúng ta nhận định lối giáo dục của các Nước Tự do Dân chủ ấy đã hơn chúng ta, cho nên chúng ta cần phải tim hiểu để sửa đổi, vạch một lối đi chung cho nền giáo dục mới, trước tinh thế nước nhà đang lúc khẩn trương này. Chẳng tôi xin nói rằng trong tinh thế hiện tại không phải là lúc để chúng ta chỉ biết đúng ngó hay suy nghĩ mà chúng ta cần phải BẤT TAY VÀO VIỆC! xây dựng một NỀN GIÁO DỤC MỚI.

Thôn Vỹ, tháng 10/1954.

NGUYỄN THU MINH  
(Trong Sông Thảo)



CÂU ĐỐI là một sản phẩm thuần túy của nhân dân Việt Nam. Sóng mài miệt trong cuộc sinh hoạt làm lũ, vát vả, bao sáng tác phàm của bình dân đều dung dị, ngắn ngủi nhưng không kém phần sâu sắc, giàu ý nghĩa và chứa đựng tinh thần chống đối với mọi trở lực của đời sống. Câu hỏi, điệu hát, vè, ca dao, tục ngữ đều được hồn đúc trong những trường hợp cấp bách và nung nấu đó. So sánh với văn chương bậc học của những nhà sĩ « dài lưng tổn vải ăn no lại nằm » những phương pháp diễn đạt đó có nhiều điểm tiến bộ và mới mẻ hơn nhiều:

Câu đố có những đặc tính ấy.

Trao cho nhau điều thuốc, miếng trầu, chỉ dẫn cho nhau vài kinh nghiệm tăng năng suất, tăng giá sinh hoạt, giải quyết đôi phút nhàn rỗi... họ dùng câu đố để thử thách nhau, cởi mở tâm hồn hay gieo những giây phút sinh hoạt tinh thần hứng thú và ích lợi.

Nhiều nhà sĩ sinh thơ, đổi đáp kinh sử lão luyện nhưng trước những câu đố giản dị và lắt léo phải « bi », ủ ủ cạc cạc, tức tối trước những bộ mặt đen đủi không học thức, luôn luôn là bạch dinh. Nếu đó là cơ hội cho lớp nhà sĩ xưa xa dần nhân dân lao động thì cũng là phương pháp chống đối hay nhất những người chuyên nói chữ, chuộng hư vanh nghiêm ngâm kinh sử. Họ cười nhẹ: « Chữ nghĩa thầy được ba mo, đến khi em hỏi thầy mà không ra. » Hoặc mỗi lần gặp nhau, lời thủ thách hẵn là:

Tiếng dồn anh hạy chữ  
Cho em hỏi thử vài lời...

Trải qua bao nhiêu cuộc mạn đàm gây cấn và « trí thức » nhường ấy, khi nào người dân quê cũng chiếm ưu thế, sáng tác đề chống đối nhanh chóng. Nếu cần phải nói chữ, họ cũng gạn đố :

— Hai ngang bốn sò hai cù khoai lử  
(chữ kỹ)

— Con cu mà dại nhành mè

Thập trên lú dưới, nhất đê chửi tám  
(chữ đức)

Phương pháp chiết tự đó cũng có lợi cho nền học bình dân, dễ dàng phổ biến hay áp dụng hình ảnh vào dạy trẻ mà ngày nay những nhà giáo dục nhì đồng và bình dân học vụ cần cù vào đó. Cật vấn bằng thơ, học tập bằng thơ, chống đối bằng thơ, chúng ta không ngại ngàn mà bảo « đó là hạng trí thức bậc nhất » như J. Jaurès từng chứng minh.

Lợi dụng câu đố, một số nhân dân

## Ý THỨC NHÂN DÂN V.N. TRONG CÂU ĐỐ

tín bô làm lợi khi chống lại óc mè tin, nhí nhảnh của Lạc ma giáo (Lamaisme) hay phu chủ giáo (tantrisme) của Trung hoa truyền sang. Ma quỷ với họ chẳng qua là trò đùa của người lớn muốn đánh lừa con trẻ :

### \* KIỂM ĐẠT viết \*

Nhân vô sinh

Địa vô sinh

Vô dạng, vô hình

Đại nhân khai khâu, tiểu nhân kinh  
nghĩa:

Trời chẳng sinh

Đất chẳng sinh

Không dạng, không hình

Người trên vira bảo, trẻ em sơ.

(Con Ma)

Với thời đại, hẳn là tinh thần khoa học, chuộng sự thật của nhân dân, một khi họ cần di vào hiện thực để sinh sống, để tranh từng miếng ăn, tắc vải.

Mọi hình thức sáng tác của người dân quê (kể cả câu đố) là lợi khi giải phóng bản năng con người, nhất là bản năng tình dục mà bấy lâu Nho giáo dùng đủ mọi phép tắc để dim sâu xuống trong tam tùng, từ đức tiết hạnh... Ở đây, họ ví von hơn, dùng hình ảnh cụ thể để giải phóng, khéo léo sắp đặt để truyền cảm vào mọi người. Đề đố về con dấu, họ đố :

Người chỉ mặt thuần, da đồng  
Hôn ai dại chiếc lạnh nồng bà con.

Có phải dụng ý  
tả mặt con dấu  
lồi lõm, xấu xa  
hay dung nhan  
chai sém của  
người dân quê.  
Có phải nói ảnh  
hưởng mãnh liệt  
của con dấu hay  
mỗi tinh thần phát  
triển, khuất lấp  
cả nè nếp cũ của  
gia đình.

Nữ sĩ Hồ Xuân  
Hương cũng dùng  
lối ví von kiêu  
cách đó để cởi  
mở tâm hồn,  
chống đối hạng  
đạo đức giả do  
chế độ phong  
kiến để ra. Phần  
lớn thi phẩm của  
bà đều chứa đựng  
ân ý và cũng nhờ

tính chất Việt nam và bản năng  
phát triển tự nhiên được sắp đặt  
kin đó, bà đã chiếm địa vị khá quan  
ý yếu trong lịch sử văn học nước  
nhà. Những bài ĐỆT CỦI, ĐÁNH  
BU, CÁI QUẠT, QUẢ MÍT, CÁI  
GIẾNG... có tính chất vịnh cảnh đó,  
bố trí như câu đố và dung ý không  
ngoài câu đố vậy.

Những câu đố mà ngày nay mỗi nhà  
khảo văn học sử chưa mỗi tên hơi  
khác nhau hẳn là những câu trả lời  
mà vô tình các nhà nhỏ đã công nhận  
giá trị chống báng ý nhí ấy. Trong lúc  
nghiền ngẫm ý thơ, họ đã phát triển  
bản năng theo tài khêu gợi của các  
thi nhân bình dân để tìm một sự vật  
giải đáp thích hợp. Đọc những bài  
như:

Ngô ngay thảm thảm tới nhà ông  
Giึng tốt thanh thời, giึng lâ lùng!  
Cầu trảng phau phau đòi ván ghép  
Nước trong leo leo một dòng thông.  
Cỏ già lùn phún leo quanh mép,  
Cá diếc le le lách giữa dòng.  
Giึng úy thanh tản ai đã biết.

Đỗ ai dám thả ngà dòng dòng.

(Cái giếng)

Con người hẳn nghĩ ngờ tài diễn  
đạt và thâm ý chứa đựng của thi  
nhân. Câu đố lại chứng tỏ tài quan  
sát tinh vi, tinh chất tinh thực của  
nhân dân trước sự vật. Lẽ dĩ nhiên  
phải nhận xét từng chi tiết một nhìn  
cho nõn con mít như một văn sĩ Pháp  
đã từng bảo. Khi nhớ đến con tôm, họ đố :

Đầu như khóm trái  
Lưng vốn khic rộng

Sanh thi bạc  
Tử thi hồng  
Xuân hạ thu đông,  
Bốn mùa có cả.

Cái đẹp không viễn vông, cầu kỳ.  
Không dùng những đối tượng khó  
nhờ, mà chỉ là sự vật tầm thường,  
câu nói thường ngoài cửa miệng.  
Sự lượng định thời gian biến đổi  
của sự vật cũng nhờ sự sống mặt  
thiết với sự vật, nghĩ là nhớ, nói là  
thành câu: Dù khó tính đến đâu;  
khi nghe câu đố cây cau, chúng ta  
cũng gật gù phục tài quan sát của họ:

Đầu rồng, đuôi phượng le te  
Mùa xuân ấp trứng, mùa hè nở con.

(Rồng, phượng tuy huyền hoặc  
nhưng thường kẽ ở khắp đinh  
chùa miếu vũ, ra khơi nhà là thấy,  
cứ tụ họp là rõ).

Một giáo sư người Pháp, ông Paul  
Monet trong cuốn « Người Pháp và  
người Việt » (Français et Annamites)  
đã bình phẩm đặc tính đó:

Dân Việt nam có những đức tính  
lớn lao, dẹp dẽ và bền vững mà người  
Pháp ở thuộc địa không mấy khi biết  
đến. Người Việt Nam có từ quan sát  
tinh vi, có óc tinh tế khôn ngoan, sạch  
sẽ, chăm chỉ (mặc dầu mẩy lời vu  
cảo là dơ bẩn, lười biếng) hoạt động,  
hiếu học, khéo léo, có óc mỹ thuật  
và thi sĩ. Thật là một dân tộc có tài  
năng và không phải là không có tri  
óc ».

Một đặc tính sáng tác cần chú ý là  
tài ứng đối nhanh chóng, kịp thời.  
Quanh cối gạo, trong cuộc chơi quây  
quắn, họ vừa thâu nhận câu hỏi hát  
đưa của đối thủ, vừa tìm ý nghĩa  
sâu xa để trả lời, cách nhau vài ba  
phút. Thật là tài tình, khéo léo, mẫn  
tiệp, dù người sinh thơ, kinh diền  
giỏi cũng phải dờm. Cần phải có một  
cuộc trau luyện không dừng, từng  
xông pha, dạn dày trong nghề đối  
ứng mới dám ngồi vào cuộc chơi. Và  
có lẽ chính ngay cuộc sống hằng  
ngày, người dân quê Việt Nam cũng  
nén chịu, để phòng những tai nạn  
bất kỳ xuất ý xảy ra và kiểm đู  
phương tiện thắng lợi.

Đây là một chuỗi câu đố dài dòng,  
quanh quẩn mọi vấn đề sử ký, địa  
đư, diền cổ, vạn vật, kỹ nghệ v.v...:



Ở đâu nấm cửa nàng ơi,  
Sông nào sâu khúc, nước chảy xuôi  
một dòng?

Sông nào bền đực bên trong,  
Núi nào thắt cổ bồng mà có Thánh  
sinh?

Đền nào thiêng nhất xứ Thanh,  
Ở đâu mà lại có cái thành tiên xây?

Ở đâu là chín tưng mây,  
Ở đâu lầm nước, ở đâu nhiều vàng?

Chùa nào mà lại ở hang,  
Ở đâu lầm gỗ thời nàng biết không?

Ai mà xin lấy túi đồng,  
Ở đâu mà lại có con sông Ngân hà?

Nước nào dệt gấm thêu hoa  
Ai mà sinh ra cửa ra nhà, nàng ơi?

Kia ai đội đá vá trời

Kia ai trị thủy cho đời được yên?

Anh hỏi em trong bấy nhiêu lời

Xin em giảng rõ từng nơi, từng

người.

Thế những người con gái vẫn xoay

xở tập trung tư tưởng để nhớ đẽ đối

đá kịp thời đẽ khỏi thất bại trước

đông anh chị em:

— Thành Hà nội nấm cửa chàng ơi,  
Sông Lục đầu sâu khúc nước chảy

xuôi một dòng.

Nước sông Thương bền đực bên trong

Núi Đức Thánh Tản thắt cổ bồng mà

lại có thánh sinh.

Đền Sông thiêng nhất xứ Thanh

Ở trên tảng Lạng có thành tiên xây.

Trên trời là chín tưng mây.

Dưới sông lầm nước, nứu nay nhiều

vàng.

Chùa Hương Tích mà lại có hang

Trên rìng có gỗ thì chàng biết không?

Ông Nguyễn minh Không xin được

túi đồng

Trên Trời mà lại có con sông Ngân Hà

Nước Tàu dệt gấm thêu hoa

Ông Hữu Sắc sinh ra cửa ra nhà

chàng ơi!

Bà Nữ Oa đội đá vá trời

Vua Đại Vũ trị thủy cho đời yên vui.

Anh hỏi em trong bấy nhiêu lời

Em xin giảng rõ từng nơi, từng giờ.

Người ra câu đố lại có óc tưởng

tượng rất giàu nứa.

Lối thi vị hóa

những sự vật cụ thể là nhờ tiếp xúc

với thiên nhiên, sống bao la với

ruộng vườn cỏ cây, đồi núi.

Cuộc sống sung sức quá, thực tế quá,

hở không vi von những ảnh hinh không

tưởng, siêu hình, những điền cổ xa

lạ khó khăn mà thi nhân bác học

thường trình bày đầy đặc trong tác

phẩm họ.

Tỉ như khi đố về Năm vú, thi nhân

viết :

Sót sót như lá chuối khô

Hai bên nước chảy như hồ Long ván.

(đọc tiếp trang 39)

## BÁNH MÌ có dễ tiêu không ?

Các bạn thường ăn bánh mì hàng ngày, thay cho quả sắng, cũng nên biết qua bánh mì, ăn có chậm tiêu kiêng.

Nhiều người cho rằng bánh mì làm sôi ruột, ợ chua, trong ruột khó chịu. Vả lại chúng ta không quen ăn bánh mì như người Âu tây, mà bỏ cả cơm.

Ông Paul Reboux cho rằng bánh mì là món ăn đầu độc. Nhiều người ủng hộ thuyết này, nhất là những người mắc chứng sinh ruột (dyspepsique).

Sự thực có thể không?

Theo các nhà vệ sinh học, bánh mì « tươi » nghĩa là sau khi bánh ra khỏi lò nếu nhai không kỹ, bột mì biến thành cục rất chậm tiêu. Bột này chứa nhiều nước.

Trái lại, nếu bánh mì được nướng lại thì khác hẳn: chẳng những không có những biến chứng như căng bao tử, ợ chua, nóng, mà còn mau tiêu nữa.

Các bạn có nhai kỹ không?

Hay chỉ nhai trộn trộn rồi nuốt?

Đó là nguyên nhân chính khiến ta cho bánh mì chậm tiêu.

Những người lười nhai, làm sao nghiền nát món ăn được?

Vả lại, bánh mì vào miệng, nhất là bột mì gấp ngay chất kỷ dịch: nước bột. Nhờ sự bài tiết của hạch nước bột, tiết ra thứ men ngấm vào bột mì, thay đổi hình thức để rời giai đoạn nhũ toan (acide lactique). Khi đã nhai kỹ, tháo nước bột, bột mì không còn chậm tiêu như ta tưởng nữa.

Bánh mì chậm tiêu hay không là do bộ răng của từng người.

Nếu ta chỉ nhai sơ thôi, lục thủy toan (acide chlorhydrique) không đủ làm tan bột mì, và do đó sinh ra biến chứng về tiêu hóa.

Rằng, nước bột, mỗi phần có một vai tuồng quan trọng trong bộ tiêu hóa.

Muốn tránh ợ chua, sinh ruột... chúng ta nên nhai kỹ bánh mì, cho nhuyễn, để cho dạ dày tiêu hóa dễ dàng.

# CHỦ NHẬT GIẢI TRÍ

của BÍCH HƯU

## Bài toán rắc rối

I

Auh có thể trong một phút trả lời được hai câu hỏi dưới đây?

1) Con số nào mà thêm một phần ba nó, thành 20?

2) Chia 60 thành hai phần nhưng hai số đó phải hơn kém nhau 24.

II

Bầy con mèo giết chết bầy con chuột trong bầy phút. Vậy muốn giết 100 con chuột trong 50 phút thì phải có bao nhiêu mèo?

(Bạn làm thử, nếu thấy lúng túng, tinh không ra, hãy xem bài giải ở cuối trang này).

## Nhờ bạn gõ rồi dùm ba anh chồng ghen

Ba anh chồng cùng với vợ đứng ở bờ sông Saigon muốn đi đò qua Thủ Thiêm. Đò máy hết giờ chạy, song họ có một cái đò ngang và cả 6 người biết chở đò.

Đò thì nhỏ, chỉ chở được hai người. Vậy làm cách gì cho không người vợ nào phải đi chung với 1 người đưa ông không phải là chồng mình.

\*\*\*

## Ít nụ cười

### Một người bình tĩnh hiếm có

Văn hào Tristan Bernard, một hôm đi xe ngựa, vừa ngồi xuống xe thì con ngựa bất thình lình đá lung tung và quí hai chân trước xuống đất rồi nằm ngã ra một bên. Bernard leo xuống xe và bình tĩnh bước tới hỏi anh đánh xe:

## Lịch sự

Bà hỏi con:

— Nếu con đạp vào chân một người đàn bà đi đường thì con sẽ xử như thế nào?

— Con sẽ nói: xin lỗi bà.

— Thế nếu bà ấy cho con năm đồng thì con nghĩ sao?

— Nếu như thế thì bạn sau con lại đạp vào chân bà ấy nữa.

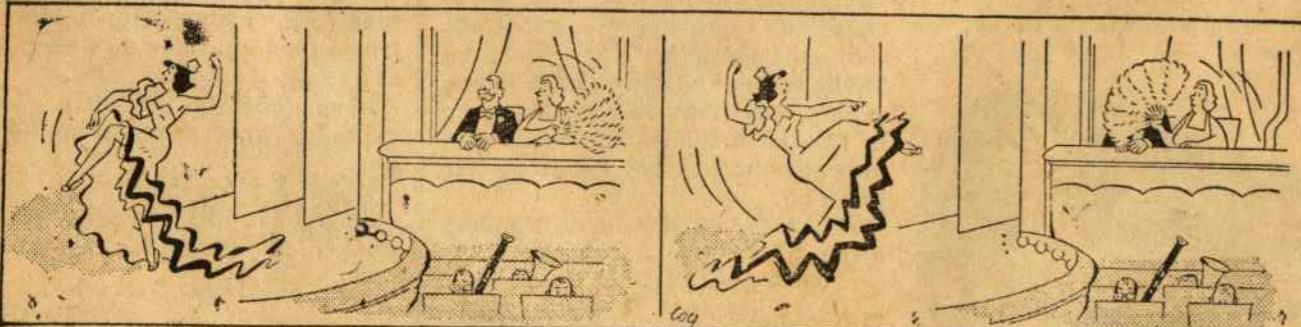
## Đáng trí

Nhà bác học Einstein có tính hay đăng trí. Một hôm ông đi xe điện ở Nữu ước, ông bỏ kính đeo mắt xuống bên cạnh. Lúc xe điện đến chỗ đậu, Einstein tìm kính không thấy đâu cả. Có một cô bé tim hộ ông và trao cho ông. Ông hỏi tên cô bé là gì? Cô bé trả lời: « Thưa cha tên con là Clara Einstein à »

## Lời trẻ con

Hà lên ba tuổi. Ngày nào mẹ nó

## NỤ CƯỜI QUỐC TẾ



Một bà vợ « cẩn thận » mỗi khi cùng với đức lang quân đi xem nhảy múa

cũng bảo nó rằng chịu khó cần nguyên thi muôn gi cũng được. Hà nghe theo, cầu nguyên xong, nó ra với mẹ:

— Mẹ ơi con cầu nguyên xong rồi, vậy con muôn mẹ cho con ăn kẹo có được không?

## Giải đáp bài toán

1).— 15

2).— 18, 42

II Nếu bầy con mèo giết chết bầy con con chuột trong bầy phút. Một con mèo muốn giết chết một trăm con chuột phải mất 700 phút. Vậy muốn giết chết 100 con chuột trong 50 phút phải có số mèo là:

700 : 50 = 14 con mèo

## Dáp vụ « ba anh chồng ghen »

Trước hết 2 người vợ bơi đò qua Thủ Thiêm chuyển đầu; 1 người ở bên ấy; một người trở lại bờ sông Saigon.

Người vợ này chờ người đàn bà thứ ba qua sông, cho lên bến Thủ Thiêm rồi mình trở lại Saigon, lên bờ đứng chờ với chồng mình.

Bây giờ tới lượt hai ông chồng khác xuống đò, qua Thủ Thiêm lên bờ có 2 bà vợ họ chờ sẵn.

Một bà vợ ở bến Thủ Thiêm lại xuống đò cùng với chồng mình qua Saigon.

Người vợ lên bến Saigon, để cho chồng mình chờ người đàn ông qua Thủ Thiêm. Thế là cả 3 ông đã qua sông.

Người đàn bà ở bến Thủ Thiêm xuống đò về Saigon chờ một người đàn bà đi Thủ Thiêm; bà lại qua Saigon chờ nốt bà thứ ba. (Hai chuyến sau này, đàn bà đi với nhau, không lo có chuyện gì hết).

Có phải giàn dí đâu? Chỉ vì các ông chồng ghen mà làm cho chuyện chở đò bị rắc rối, phải không bạn.

nhưng trò gì khác nữa?

— Con ngựa này nó còn biết làm

nhưng trò gì khác nữa?

\* \* \* \* CUỘC THI CỦA ĐỜI MỚI \*

## BÀI LUẬN QUỐC VĂN

## HAY NHỨT LỚP

### BÀI SỐ 8

Của Cao Thị Ngọc Ánh. Lớp Đề thất, Trường Đồng Tây Saigon. Số điểm: 14 trên 20.

Lời phê của giáo sư Việt Toại:

Lời văn: gọn, có phần lưu loát.

Ý: gần đây đủ, biết nhìn những nét nổi bật.

### LUẬN ĐỀ

Tả một con mèo đang rình bắt chuột.

### BÀI LÀM

**C**HÀNG MÈO MUN rõ thực cõi công lâm. Suốt buổi sáng nay, chàng đã bõ đến vài giờ để đi tìm chõ ở của gia đình bác chuột. Kẽm bác chuột cũng tinh khôn thật: xây tổ ấm ở mãi sau cái ao bên hè làm mèo ta « dò hỏi » mãi mới biết nơi!

Màn đêm vừa phủ xuống!

Chàng thong thả ra tận nơi mà lúc ban sáng chàng đã chọn. Đua đôi

mắt xanh long lanh sáng; chàng nhìn quanh ra dáng bằng lòng lâm; đoạn ngõ thu hình bên khóm tre, chàng chiếu thẳng đôi mắt đến miệng hang chỉ cách nơi chàng ăn độ hai bước chân.

Im lặng! Vắng vẻ! Bí mật với các màu đen dày đặc của một đêm hạ tuần.

Mười phút nặng nề trôi và im lặng trôi qua...

Rồi mười lăm phút, rồi hai mươi phút.

Mùa vẫn ngồi thủ thế: hai chân trước đưa ra cùng với hai chân sau cõi sẵn sàng « trợ lực » để vồ một miếng mồi: một chị chuột hay một anh chuột mà Mun đoán có lẽ to béo ấm.

Màu đen của bộ lông Mun lúc này em cũng bí mật như cái mèo đen ủa đêm tối.

Tuy hơi sốt ruột vì chờ đợi, song hàng Mun vẫn bình tĩnh, kiên tâm! Chẳng lẽ lại hoài công sao?

MỐI ĐỜI số 154

## Chiến sĩ nên biết

(tiếp theo trang 7)

soát, nghĩ thêm lợi tức, và không nghĩ đến những người lao động làm việc cho xí nghiệp. Họ cũng không nghĩ làm thỏa mãn nhu cầu thực sự và lành mạnh của người tiêu thụ.

Có thể kết luận rằng đến giai đoạn « lồ hộp » của chủ nghĩa tư bản ngày nay, khó mà cải thiện được chủ nghĩa này.

Đứng về phương diện lồ hộp xí nghiệp người ta đặt câu hỏi, là phát triển nền thủ tiêu những sự tự hập quan trọng doanh nghiệp và xí nghiệp? Không thể nói quá quyết rằng trong trường hợp nào cũng phải cảm sự lồ hộp. Có nhiều khu vực sản xuất, cải biến, phân phối cần phải được hợp lại mà chỉnh lý một cách đại qui mô, cả về bê ngang và bê sáu.

Như bưu điện, chờ chuyên bằng đường sắt và đường hàng không, sự sử dụng điện lực khổ lòng mà giao phó cho một xí nghiệp nhỏ được.

Đều cần là phải xem xét coi trong trường hợp nào ở ngành nào phải tách hóa xí nghiệp, và với điều kiện nào mới là lợi cho đại chúng, và phải giao phó trách vụ cai quản cho ai.

Điều cần nữa là vẫn để hưởng lợi. Đáng lý là người lao động làm việc trong xí nghiệp phải được hưởng lợi.

BẤT HỦ



CAO THỊ NGỌC ÁNH

**H**ưởng ứng với ý định « ĐẶT LẠI CƠ SỞ LÝ LUẬN ĐỀ ĐI ĐẾN HÀNH ĐỘNG » của D.M. Số sau các bạn đón đọc :

**Đặt cơ sở lý luận :**  
**TỪ MỘT CHỦ NGHĨA XÃ HỘI SA LẦY ĐẾN MỘT TỔNG HỢP THUYẾT KHOA HỌC**

của KIÊM ĐẠT

**CÙNG SỐ TỜI :**  
**Muốn thúc đẩy âm nhạc V. N. nên thành lập những ban hợp ca thanh niên.**

của PHẠM DUY VIỆT

**Phê bình ĐÊM TRÙ TỊCH**

của MẶC THU

TRANG 31



**ÁNH NẮNG** chiều nhạt dần sau lrp mây hồng trắng, liếm lèn cuối lèn núi dời rồi tắt hẳn. Màn đêm nhẹ nhàng trùm xuống cây cỏ... đèn thành phố sáng trưng, đô thị Đà Lạt hùng hênh trên biển màu đen đặc. Từng hơi gió lành lạnh thăm lặng mang xuân về... là đêm ba mươi... một đêm cuối cùng chật đứt khoảng thời gian ba trăm sáu mươi nhăm ngày để mở màn cho bốn mùa sắp tới.

Chợ Tết đêm hai mươi chín chắc vui lắm, tôi rảo bước qua con đường tắt rồi lên đường Minh Mạng... khói thuốc pháo ngọt ngọt... pháo đi đúng nồng lanh với tiếng reo của bầy trẻ... từng toán thanh niên vận y phục bánh bao, đầu chải mượt, khoác tay nhau, gõ đế giày nhịp theo tiếng cười nói huyên hoang... từng đoàn thiếu nữ mặc áo hoa mới, áo choàng lông cừu trắng bông ăn nhịp với khuôn mặt phấn son rạng rỡ, cáp tay nhau nhô to bần tán, thỉnh thoảng lại rủ lèn vì bị chàng trai nào ném pháo vào mình.

Các tiệm ăn đông nghẹt, người ta ăn gõ, ăn lấy được kẽm mẩy ngày xuân không có chỗ mà ăn.

Ba số tiệm buôn giáp chợ là của các chú ba Tầu... để cho thiên hạ biết là ta giàu, ta sang, ta phi nộn.. các chú đưa nhau đốt pháo... đốt từng bánh dài từ nóc nhà ba tầng xuống sát đất... pháo nổ định tai như óc.. xác pháo ngập bờ hè... mà pháo nào có rẽ rúng gi cho cam! đốt một quả pháo là đốt một đồng ruồi bạc!

Thứa lúc lòng người khát khao một hương vị Tết đã tắt ngấm từ mười năm nay... thừa dịp chính phủ thả lỏng cho mọi người hưởng một mùa xuân đầy đủ... các chú không bỏ qua cơ hội tốt này để hốt bạc một cách tảng tận. Các chú độc quyền sản xuất pháo, bán bằng một giá cắt cổ...

Vậy mà vẫn có rất nhiều nhà mua và đốt... đốt từng tràng dài... đốt để tự giới thiệu với thiên hạ là ta đây cũng giàu có như ai! Ngoài tiếng pháo nổ liên thanh, có vỗ xuân hòa bình (?) còn cờ bạc đê mừng xuân tiết kiệm nữa! Phải, giữa lúc Kim Chung, Đại thế giới đóng cửa thì

### PHÓNG SỰ CỦA DUY SINH

nơi đây Sông Lô và vô số các sông tài xỉu, cua cá, xóc đĩa lớn nhỏ ra đời... người ta sát phạt nhau bằng thích ngay bên lề đường. Sóng bạc Sông Lô thi khởi phải nói, có kẻ thu năm bảy vạn, cũng có lầm bả lầm cò cay cù, thua đậm tạm hàng ngàn thôi.

Ngoài mục đốt pháo và... đốt bạc, còn mục cắt tóc hay... cắt đầu cũng vậy! Người ta đưa nhau lên «đoạn đầu dài»

đèn Tết! Cắt sơ so một cái tóc, sáu chục đồng, không mấy! Và muốn tu cách, muốn ấm cúng du xuân, thiên hạ đưa nhau leo lên Taxi cho phóng như bay từ đời này qua đời nọ, mặc dầu mỗi chuyến đi như vậy, chỉ độ hai ba cây thôi, phải trả «một bò» là ít! Tết hòa bình mà, mấy khi được tiêu cho đã! Cũng vì muốn tiêu cho đã, muốn đánh bạc bằng thích nên những vụ móc túi, giật ví không tiền khoáng hậu cũng thi nhau xẩy ra chung quanh những sòng bạc.

Trên đây là phác qua khung cảnh chợ, bây giờ ta đi sâu vào bề mặt của chợ Tết.

Chợ Tết Đà Lạt. Không có khung cảnh cực kỳ đông đảo, hàng hóa ngập đường như chợ Tết Sài Thành. Chợ Tết Đà Lạt không huyền náo bởi những tiếng rao hàng đú loại, chợ Tết Đà Lạt không có những căn hàng rực rỡ mọc lên ven chợ như Saigon.

Chỉ có tất cả các cửa hàng thường ngày mở cửa bán suốt ngày đêm, chợ họp suốt ngày đêm và người đi suốt đêm ngày... mà người thi cũng chẳng đông hơn sớm chủ nhật mấy. Tuy vậy không khi vẫn có vẻ Tết hơn vì trời lạnh khiến mọi người tự do trưng diện.

Pháo nổ liên tiếp và đèn thành Đà Lạt sinh hoạt suốt đêm 29, cho đến sớm hôm sau, nâng chan hòa khắp

Vậy thì nhìn qua ô cửa kính hoặc khe cửa gỗ ta thấy những gì?

Ta thấy mỗi gia đình có một cuộc vui ấm áp khác nhau. Có nhà thì bàn thờ đầy xôi, gà, hoa quả, nghi ngút khói hương, cả gia đình quây quanh nồi bánh chưng sát phạt tam giác hoặc bắt. Nhiều cậu bé lảng xăng châm hương, đốt pháo. Có nhà họp nhau lại cắn hạt dưa, kể chuyện cõi

sở mộng mơ này... Phải, mỗi độ chiều về... cả đô thành ngập chim trong làn gió lạnh lung... từng tia nắng vàng bừng lên rạng rỡ... tia nắng hiền từ cố giữ lấy sức ấm áp cho cây cỏ.. tà áo màu nỗi tiếp làn tóe xanh quyến lấy bao con đường quanh eo vắt ngang đồi núi.. nắng tắt dần.. lòng người vương một mối buồn khó phân tách.. phải chàng buồn vì mặt hồ phẳng quá.. hay buồn vì rặng thông ro hoài khúc nhạc trầm tư?

Không, cảnh đẹp người xinh quá lầm mà! có lẽ khách ôm mồi sầu xa xít, nhớ tới quê hương yêu dấu, mỗi độ xuân về chan hòa trên mặt nước hồ Girom!

Cảnh nên thơ của xứ sở thanh bình gợi lại trong tâm tư khách biết bao kỷ niệm êm đềm đã đặt lâu lại xa và còn xa mãi mãi trong tâm tư khách, khiếu trong giây phút nỗi nhớ thương dâng lên rực rào trong tâm trí, bật ra một vài lời thơ có lẽ là mềm yếu quá chăng?

Thơ rằng:

— « Hanoi thân yêu bóng tháp Rùa  
Với lòn tóc mướt nhẹ đồng dưa  
Cửa nàng thiếu nữ vòn xuân thắm  
Hải lộc say sưa buổi giao thừa .. »

Nhớ tới tháp Rùa, khách lại nhớ đến Cầu Hồng và nảy ra một vài câu hỏi bàng quơ :

« Cầu Hồng dỗ sập năm nao nhỉ?  
Có ai nói lại nhịp cầu chưa?  
Hay giọng nước phảng dang hờ hững  
Xoa hẵn đường đi hải lộc mơ.. »

Và đêm giao thừa, trong khi có biết bao gia đình say sưa đoàn tụ, hưởng cả trời xuân đầm ấm thì có những gã thanh niên xa gia đình, xa quê hương yêu dấu, họp nhau lại đê:

### LƯƠNG Y VIỆT NAM

Trên 30 năm kinh nghiệm chuyên trị bệnh họ, Người lớn họ lao, họ huyết, họ phong, họ thai và sán hận, trẻ em họ ban, họ giò, họ già rất dài tai.

Trị bệnh có bão dầm, xem mạch cho thuốc liều.

Phòng xem mạch tại số 5 ngang chợ Thái Bình Saigon.

Chú ý: Bệnh ở xa không tiện đến phòng mạch cứ gửi thư xin toa, cần kè rõ chứng bệnh, và địa chỉ, nhớ gửi cò để trả lời.

Thơ dè y sanh

NGUYỄN MINH TRÚ  
N° 5 Passage Colonel Grimaud  
chợ Thái Bình Saigon

— « Giữa chốn thông reo sóng gợn hồ  
Đầm thẳng trai trẻ biệt thành đỗ  
Cùng nắng ly rượu nhìn phương Bắc  
Nhỏ to nhắc lại chuyện năm xưa... »

Họ đã nhắc tới con đường Cố Ngu thoi mai, nơi hưng gió lý tưởng họ nhớ tới chùa Quan Thánh ngọt ngào hương sắc buổi đầu xuân.. họ còn nhắc đến nhiều nhiều nữa.. những vẻ đẹp thiên nhiên không bao giờ mờ phai nỗi trong ký ức của những người đã bao năm uống nước sông Hồng.. thế cho nên:

— « Ta ngồi khoảng giữa miền Nam Việt  
Mà trông lòng mình biệt nơi xa  
Trời theo mây khói về phương Bắc  
Nhìn lại muôn màu sắc cõi đó »

Thế là đã hai lần họ « Nhớ thủ đô » và hơn một lần họ cảm hờn, oán giận, nhớ một « Hướng về Hanoi » lại ra đời và có biết bao lời thơ chứa đầy luyến tiếc rải mìn liên giấy trắng mực đen. Và giờ đây :

« Phương Bắc thân yêu ngập bóng Tàu  
Trần sang lúe nhúc tựa bày sáu  
Đua nhau dục khoét lồng non nước  
Lòng ta tràn ngập mối thương đau »

Bất lực trước sự thật đắng cay, chua chát.. họ chỉ còn ước mong thôi, ước mong rằng :

« Bao giờ trở lại cố đô xưa  
Đón xuân Độc lập giữa tháp Rùa  
Cùng nhau ca hát mừng xuân thắm  
Với ngàn mái tóc đầm duyên thơ »

Độc lập đúng với nghĩa của danh tú đó kia. Không phải thứ độc lập bánh vẽ mà xưa nay đám người xảo trá từng hám hiếp, lạm dụng nó.

Từ bấy đến giờ, tình cảm lan man và lạc hướng nhiều rồi phải không các bạn?

Có lẽ tình cảm trong giấy lái đã dẫn người viết ra khỏi đầu đê, nhưng chắc các bạn cũng không nề hà gì châm chước cho một vài giây phút mềm yếu của lòng người.

Tin rằng tình cảm vừa giải bày ra đây chẳng phải là của riêng người viết, mà nó là tình cảm chung của đám người tha hương, mỗi độ xuân về cùng hướng về quê hương nghìn năm vạn vật, nắc lèn một nỗi niềm chúa xót, đắng cay...

Ta quay lại với « nàng xuân Đà Lạt ».. đến đâu rồi nhỉ? Hình như đến chiều mồng một ngát hương xuân rời thi phải. Sắp hết một ngày Tết, hồn cạn một ngày vui.. lòng người có buồn chán? Có lẽ mấy em bé buồn nhất vì chỉ còn hai ngày nữa được tự do chạy nhảy, say sưa cùng

(đọc tiếp trang 38)

HAI HỘ, hai đường lối.

Trịnh bùng cù Bắc phuong, tuy lán át cả uy quyền nhà vua, tuy hổn hách một thời và mặc dầu đã cố sức cải tiến sinh hoạt xã hội về mọi mặt khiến cho ngoại nhân phải thán phục (xem thiêu ký sự của linh mục Alexandre de Rhodes kề lại sự nghiệp của chúa Trịnh ở Bắc Hà), song chính thế của họ Trịnh đã mắc phải tội gốc này: tội xây dựng chế độ trên mảnh nền tảng có sẵn của nhà Lê, nên không tài nào phát triển đến tận lượng được.

Nói cho rõ hơn thì địa bàn kinh tế của họ Trịnh vẫn vẹn chỉ thu hẹp vào lưu vực mấy con sông Hồng, Mă, sông Thái Bình cổ hủu thời, nên phải đặt gấu và vai, kiềm ăn quanh, khó bề mang nồi bờ cõi thì hỏi còn đâu là khả năng khuếch xung thế lực nứa? Gia đì lại bị ông không lồ Trung Hoa kèm như kèm kem ở biên thùy mạn Bắc thì hoàn cảnh địa lý đó quả là đã hăm chúa Trịnh xưa kia (và... chúa Hồ — Hồ Chí Minh — ngày nay) vào cái thế THỦ nhiều hơn là vào thế CÔNG, để cuối cùng chịu cạn lương về mọi mặt, và phải tan rã nội bộ trước khi bị địch thủ miền Nam quay đảo lật đổ ngai vàng.

Tinh thế của Trịnh là như thế.

Còn Nguyễn thì có khác: Suốt ba trăm năm liên, thả sức tung hoành, riêng mình làm bá chủ cả một vùng đất sỏi trạch vàng, cư dân phần lớn toàn là hạng chiến sĩ tiền khu, nắm gai ném mít đã quen, lại gặp lân bang Chiêm-Thành Chân Lạp đang lâm vòng sa doa, nên họ Nguyễn dù không tài ba xuất chúng cũng có thể chỉ ngang ngọn dáo hổ ba quân chạy rốc một mạch từ bờ sông Gianh cho tới mãi duyên hải vịnh Tiêm La, huống hồ các bậc « Chúa » có cái tên đậm là Phúc kia, lại toàn là lớp hiệp sĩ phi phàm, văn võ kiêm toàn, cương nhu đủ phép... thì sự phải xảy ra đã xảy ra: nỗi căm giận giang sơn gấm vóc, dài ngoại ngàn dặm, vào bờ cõi phía Nam nước Việt.

Công án ấy, dù ai có biết phải đến mấy đi nữa cũng phải ngả nón kính cẩn nghiêng minh.

Cứ xét ngay một việc rời đô của họ Nguyễn cũng đủ rõ lớp người bách chiến ấy đã thành tâm tiếc tục công nghiệp của giống nòi, từ ngàn xưa lưu lại, và xứng đáng là con cháu các bậc tiền bối đội tên VIỆT THƯỜNG — nghĩa là thường xuyên vượt núi vượt rừng — để mở mang bờ cõi. Thị đây bằng chứng lịch sử.

« Lúc đầu Nguyễn Hoàng mới vào



## SỰ NGHIỆP NHÀ NGUYỄN

(trong cảnh rạch đôi sơn ha)

trấn đất Thuận Hóa thì đóng dinh ở làng Ái-Tử (thuộc huyện Đăng-Xương, gần tỉnh lỵ Quảng Trị — nghĩa là cách sông Bến Hải chẳng xa bao lăm). — D.T.T.). Được 13 năm sau (1570) Nguyễn Hoàng lại dời vào làng Trà Bát ở huyện Úy, tức là Cát Định, đến năm bình dân (1626) chúa Sãi là Nguyễn Phúc Nguễn sắp sửa chống nhau với chúa Trịnh, mới dời dinh vào làng Phúc An (thuộc huyện Quảng Điền, tỉnh Thừa Thiên bấy giờ) và đổi chỗ trú sở là Phủ.

« Năm bình lỵ (1636) chúa Thượng là Nguyễn Phúc Len lại dời vào làng Kim Long (thuộc huyện Hương Trà, tỉnh Thừa Thiên).

« Năm dinh mǎo (1687) chúa Nguyễn là Nguyễn Phúc Trân đem phủ về làng Phú Xuân, tức là đất Kinh thành bấy giờ, gọi là chính dinh, Chỗ phủ cũ để làm Thái Tông miếu, thờ chúa Hiển. »

Có 110 năm trời mà thiên đô tới 5 lượt. Thị đó há lại chẳng phải là một kỷ lục nêu lên trong lịch sử cổ kim đó ư? Và đó lại còn là chứng cứ cuộc đời chiến sĩ giang hồ miệt mài chạy theo sự nghiệp, rồi di tản đâu là lập đại bản doanh — dinh là doanh — đến đấy: thị ra kinh đô của hàng người này lại toàn là doanh trại cả! Mà có là doanh trại thì kinh đô đó mới « đuổi » kịp được các nhà chính khách « canh chiến chi sĩ » ấy.

Thế rồi, một khi xưng vương, nghĩa là ngang nhiên thoát ly ảnh hưởng của Lê, của Trịnh, thì họ Nguyễn lập trung lực lượng vào hai công việc chính trọng của thời chính chiến: là luyện quân và nuôi quân:

« Quân thi chia ra làm năm cơ gọi là Trung cơ, tả cơ, hữu cơ, tiền cơ, hậu cơ. Số quân độ chừng non ba vạn người. »

« Năm tân mùi (1631) chúa Sãi lập ra sở đúc súng đại bác và mở trường bắn, trường lập voi, lập ngựa, cứ hằng năm luyện lập để phòng bị sự chiến tranh. »

Luyện quân để một mặt thi dương cự với Trịnh, còn một mặt, nặng hơn, thi thôn tính Chiêm thành Chân Lạp. Số quân thời bình đã lên tới ba chục ngàn thì tới thời loạn, tất nhiên là phải tăng lên gấp bội. Bởi vậy, muốn cho binh sĩ no ấm, họ Nguyễn ngoài việc thiết lập một hệ thống tăng gia sản xuất cực kỳ là đại quy mô (xem bài Nhân Bản Mới trong D.M.Số 153) để « phả điền, Thiên tử xuất » ra, còn chủ trọng rất mực đến việc thu thuế chi thu nữa :

« VIỆC THUẾ KHÓA.— Điền thô chia ra 3 hạng để đánh thuế. Lại có hạng gọi là thu điền, khô thô; nghĩa là ruộng đất xáu lúi thuế đánh lại nhẹ hơn ruộng đất thường.

« Những công điền thi cấp cho dân cày cấy để nộp thuế; còn ai khai khẩn được đất hoang ra làm ruộng, thì cho là tư điền.

« Ở đất Quảng Nam, Thuận Hóa có mỏ vàng; ở đất Quảng Ngãi có mỏ bạc, ở đất Bố Chính có mỏ sắt. Các mỏ ấy đều đánh thuế cả. »

« Lệ cư những tàu ở Thượng Hải và ở Quảng Đông lại, thì phải nộp 3.000 quan, đến lúc dì phải nộp 300 quan. Tàu ở Macao, ở Nhật Bản lại thì phải nộp 4.000 quan, đến lúc dì phải nộp 400 quan. Tàu ở Tiêm La, ở Lã Tông lại thì phải nộp 2.000 quan, đến lúc dì phải nộp 200 quan. Tàu ở các nước phương Tây lại thì phải nộp 8000 quan, đến lúc dì phải nộp 800 quan. »

« Thuế ấy chia ra làm 10 thành; 6

thành thì đem vào kho, còn 4 thành để nộp cho quan lại binh lính dâ coi về việc thu thuế. »

Còn số sách chí thu thi từ 1753 đã định ra phương thức kiểm soát cực kỳ quy củ chặt chẽ.

Muốn tuyển lựa nhân tài dùng vào việc quản lý xã hội, chúa Nguyễn đã đặt ra Tam Ty (để coi việc chính trị), và các chức chưởng dinh, chưởng cơ (để coi việc quân sự). Ngoài ra lại mở khao thi chính đỗ và hoa văn để chọn lọc kẻ sĩ trong nước nứa. Tất cả đều xoay quanh hai vấn đề chính là luyện quân và nuôi quân để tính việc lâu dài. Cho nên...

« Quan trọng cho nước Nam ta hơn cả là việc mở mang bờ cõi, khiến cho nước lớn lên người nhiều ra và nhất là chiêu mộ những người nghèo khổ trong nước đưa di khai hóa những đất phì nhiêu bỏ hoang, làm thành ra một xứ Nam Việt bấy giờ phồn phู hơn cả mọi nơi, ấy là cái công họ Nguyễn với nước Nam thật là to lầm vây. »

Thinh linh, cha mẹ tôi gọi tôi phải lập tức hồi hương để cho tôi sang qua « bên kia » học tập hoặc tòng quân (vi tuổi dã đến), lúc là cha mẹ tôi không bằng lòng cho tôi ở lại miền Nam này để học hoặc làm việc gì, vì tôi phải trả lời cách nào cho cha mẹ tôi vui lòng đựng cho tôi tiếp tục học ở miền Nam.

Theo ý tôi thi miền Bắc và miền Nam đều là ý thích của tôi cả; nhưng đã lỡ sống ở Nam thì có nên về Bắc theo lời cha mẹ tôi không?

Xin ông vui lòng giải rõ cho tôi nhờ, vì cứ thích đi với bạn trai như vậy nếu như không được sự đồng ý của cha mẹ hoặc chồng chưa cưới (?)

TRẢ LỜI.— Trước khi trả lời, tôi xin phép hỏi lại bạn rằng: bạn và gia đình của bạn ở thành phần giai cấp nào?

Có phải là bần cố nông không? Không chìa gì. Bạn là tiểu tư sản hoặc địa chủ thi bạn cần phải tìm hiểu chính sách của « bên kia » thật kỹ lưỡng đã rồi hãy quyết định,

Nếu bạn quá tuổi thành niên thi cha mẹ không còn trách nhiệm gì về bạn nữa mà bạn có thể suy xét để tự tạo lấy một con đường rồi.

Bạn yên tâm, các cụ sẽ không viết thư thúc bạn ra nứa đâu vì lời « hứng lửa rơm » ấy mà. Không chóng thi chày các cụ lại kéo nhau vào dày dè « sống chung » với bạn đó.

Bạn Phượng Hoàng Huế:

Đây mong ông giải đáp giúp cho trường hợp một người bạn tôi.

Mỗi tình đầu của bạn tôi, đối bén đã non thè biền trước yêu nhau đến bạc đầu (cha mẹ bằng lòng và làm lê hỏi rồi). Bạn tôi là một binh sĩ (Tr. sỹ) vì công vụ phải ở 1 đơn vị xa lâu lâu mới về thăm em; nàng làm tại 1 Phòng ở Trung ương, tinh giữa 2 người rất đam mê.



Bạn Võ Tư (Saigon):

Thinh linh, cha mẹ tôi gọi tôi phải lập tức hồi hương để cho tôi sang qua « bên kia » học tập hoặc tòng quân (vi tuổi dã đến), lúc là cha mẹ tôi không bằng lòng cho tôi ở lại miền Nam này để học hoặc làm việc gì, vì tôi phải trả lời cách nào cho cha mẹ tôi vui lòng đựng cho tôi tiếp tục học ở miền Nam.

Theo ý tôi thi miền Bắc và miền Nam đều là ý thích của tôi cả; nhưng đã lỡ sống ở Nam thì có nên về Bắc theo lời cha mẹ tôi không?

Xin ông vui lòng giải rõ cho tôi nhờ, vì cứ thích đi với bạn trai như vậy nếu như không được sự đồng ý của cha mẹ hoặc chồng chưa cưới (?)

Mặc dầu nàng đã xoén xoét xin lỗi rồi, sau lại rinh rinh « phú lịnh » đi « phất phơ » với chàng « lon vàng » kia nữa tức là trong con người của nàng đã có một sự so sánh giữa chàng cũ và anh « kép » mới.

Cô nàng này đã « mới » quá như vậy thi tốt hơn hết là xử sự theo « mới » luôn. Nghĩa là « hội nghị » tay tr.. Chàng, nàng, ông kép mới kia và bạn là người ngoài cuộc để thảo luận cho ra « mòn ra khoai ».

Lẽ cố nhiên không thể có một cuộc hôn nhân nào êm ấm được, nếu có dâu, hoặc chủ rể lại bờm som ồm & với một người khác nữa. Như thế có nghĩa là không trung thành. Vậy phải quyết định để cho cô ta muốn ngả về bên nào thi phải « thực hành » ngay kéo cái lối lũng lò « bắt cá hai tay » mệt lắm.

Khi đã « thỏa thuận » với nhau nghĩa là đã « ký hiệp định » rồi thi « công bố » sau cho gia đình của đôi bên cũng không muộn. Như thế là tiện cách.

Ly Hoài Vinh

Rồi một hôm, bạn tôi về thăm nhà gặp nàng đi chơi cùng một thiếu úy, tiếp đó bạn tôi còn gặp hai người sánh vai nhau cũng đến 5, 7 lần nữa, lần đó không chịu được cảnh chướng mắt gai tai ương, bạn tôi mới chửi nàng, nàng thú nhận lỗi, cầu khẩn bạn tôi tha thứ để mối tình có thể êm đep.

Nhung chỉ vài hôm thôi, ngay quen đường cũ, tuy đã nhận lỗi, xin lỗi, nhưng lúc vắng bạn tôi nàng vẫn cặp tay chàng Thiếu úy kia, Cảnh ấy tái diễn mãi liệu bạn tôi có chịu được không? Ngày làm lễ cưới sắp đến, cha mẹ đôi bên đều rõ chuyện. Bạn tôi tìm tôi hỏi có phương pháp nào ổn định được trường hợp này, tôi đánh bó tay chịu vì tôi là bạn thân cả đôi bên. Vậy phiền ông trả lời giúp cho. (Hay là vì lon vàng làm cho nàng mê chiến sĩ kia? Tôi tin thế làm ông a).

TRÀ LỜI.— Đúng là « cái diệu » « xa mặt cách lòng » rồi đây bạn à. Vì nếu thật là một cô gái đoan trang theo nếp xưa thì một khi đã làm lê ăn hỏi, nghĩa là coi như đã có chồng rồi thi việc đi « sánh vai lè » với một người đàn ông khác, tức là bị liệt vào một việc bất chính đó.

Phải, rất « chướng tai gai mắt », vì cứ thích đi với bạn trai như vậy nếu như không được sự đồng ý của cha mẹ hoặc chồng chưa cưới (?)

Mặc dầu nàng đã xoén xoét xin lỗi rồi, sau lại rinh rinh « phú lịnh » đi « phất phơ » với chàng « lon vàng » kia nữa tức là trong con người của nàng đã có một sự so sánh giữa chàng cũ và anh « kép » mới.

Cô nàng này đã « mới » quá như vậy thi tốt hơn hết là xử sự theo « mới » luôn. Nghĩa là « hội nghị » tay tr.. Chàng, nàng, ông kép mới kia và bạn là người ngoài cuộc để thảo luận cho ra « mòn ra khoai ».

Lẽ cố nhiên không thể có một cuộc hôn nhân nào êm ấm được, nếu có dâu, hoặc chủ rể lại bờm som ồm & với một người khác nữa. Như thế có nghĩa là không trung thành. Vậy phải quyết định để cho cô ta muốn ngả về bên nào thi phải « thực hành » ngay kéo cái lối lũng lò « bắt cá hai tay » mệt lắm.

Khi đã « thỏa thuận » với nhau nghĩa là đã « ký hiệp định » rồi thi « công bố » sau cho gia đình của đôi bên cũng không muộn. Như thế là tiện cách.

Ly Hoài Vinh

# DIRECTIVES POUR UN PLAN d'action économique au Viêt-Nam

DEUXIÈME PARTIE

## TRẦN VĂN CANG

Architecte, Directeur Administrateur de la Société d'Etudes du Développement Economique du P.M.S.

II

La course relai contre la montre est une course aux trésors cachés

### Du patrimoine national

AU RISQUE de nous répéter, nous, rappellerons encore que ce sont les expérimentations donc les réalisations agricoles locales, si modestes qu'elles puissent être par la limite des moyens dont nous disposons, qui donneront la seule base large et solide pour dresser la pyramide de l'édifice sociale du Viet Nam.

★

Les industries agricoles (« des industries locales pour les productions locales ») constitueront le ciment durable qui maintiendra, solidairement à ses assemblées, les pierres de taille de la grande pyramide, c'est à dire les secteurs agricoles locaux constituant chacun une unité économique.

★

Notre époque se croit moderne parce qu'elle vit sur la notion du rendement.

En matière sportive, par exemple, les compétitions ne poussent que les champions-records, les Stakhanovistes du Sport.

Mais l'antiquité hellénique, dont l'Humanisme a modelé les civilisations occidentales et dont le Viet-Nam lui-même n'est pas sans subir l'influence, avait une autre conception des jeux sportifs.

Le travail des muscles tendait à leur développement pour une harmonie d'ensemble, pour la beauté du corps, traduisant aussi les forces de l'âme.

Si rapide qu'elle doive être, la course contre la montre à laquelle nous appelons les jeunes Vietnamiens, n'a pas seulement pour but de battre des records.

La beauté antique était une harmonie.

Dans ce cas toute tentative de réorganisations (remembrement ou exploitation en commun) demanderait des décisions administratives ou gouvernementales.

b) Les zones de peuplement, au contraire, sont des secteurs de terres abandonnées ou de terres en friches.

Dans ce cas, les exploitations agricoles peuvent être organisées selon des formules susceptibles d'équilibrer la propriété individuelle et les nécessités économiques modernes de l'action collective.

Sur la base des concessions accordées sur ces domaines ouverts à l'Agriculture, il est possible de s'attaquer d'une manière efficace et rapide à la réalisation d'un équilibre d'exploitation individuelle et de propriétés collectives.

Dans les zones de reconstruction ou d'amélioration, on ne peut avoir laissé mûrir une idée : c'est la construction d'un équilibre entre les propriétés individuelles et collectives.

Ceux qui ont été créés dans les zones de reconstruction ou d'amélioration, doivent être utilisés pour la construction d'un équilibre entre les propriétés individuelles et collectives.

Quelle que soit cette autorité, en dehors de l'intervention des administrations publiques, elle ne pourra servir à rien.

L'action économique dans ces zones de reconstruction ou d'amélioration, doit être envisagée par l'organisation éducative préalable des agriculteurs.

Culture intensive et culture extensive

La différence des systèmes d'organisation des propriétés foncières se répercute également sur l'organisation des productions agricoles et sur les façons culturales.

Dans une zone où les sols sont fragmentés en domaines familiaux individuels, on ne peut envisager que la culture intensive, pour répondre au souci d'une augmentation de rendement et d'une meilleure rentabilité.

Par contre, dans une zone où les secteurs d'exploitation peuvent être délimités sans contrainte, il sera possible de pratiquer la culture extensive.

L'action agricole devant être conduite de façons différentes suivant le régime foncier des zones territoriales, nous allons examiner les deux catégories.

a) Les zones de reconstruction ou d'amélioration sont des terres déjà occupées, donc déjà réparties suivant un régime de propriété, de droits acquis (exploitation directe) ou des droits concédés (métayage ou fermage).

# ĐƯỜNG LỐI HOẠT ĐỘNG KINH TẾ Ở VIỆT NAM

PHẦN THỨ HAI

## của TRẦN VĂN CANG

Kiến-trúc-sư, Giám đốc Hội Nghiên-Cứu Phát-triển Kinh-tế miền Cao - Nguyên

II

Cuộc thi tranh thủ thời gian là một

Di sản của Quốc gia

CHIẾU mang tiếng là láy đi láy

không có chủ trương hép hối tạo thành những kỷ lục cá nhân, mà chính là điều hòa, điều hòa tổng hợp, để tạo ra một thế quân binh xã hội tốt đẹp.

Những bắp thịt cường tráng về

thể chất cũng như về tinh thần với

một tinh thần đồng đội cao cả: đó là những phương tiện của một cuộc

chạy thi để tìm những kho tàng dấu

kinh ở trong đất nước Việt Nam, một

thú đất dày sanh khí, là những tài

phú của nền di sản quốc gia.

Những giai đoạn áp dụng các

phương pháp thực nghiệm

Thể duy nhất về việc khai thác

dịa phương.

Thể duy nhất kinh tế về tăng giá

sản xuất và biến đổi sản phẩm.

Thể duy nhất địa phương về tổ

chức xã hội và phối hợp.

Thể duy nhất lãnh thổ về ngoại

thương và những cung cấp quốc tế.

Những khu vực trùng tu hay bồi

dưỡng và những khu vực di dân

Riêng ở Việt Nam do những vấn đề

cấp thiết mà người ta phân biệt hai

loại khu vực hoạt động nông sản:

Những khu vực trùng tu hay bồi

dưỡng các ngành sản xuất.

Những khu vực di dân để định

cư dân lành nạn, binh sĩ giải ngũ

và trong phạm vi có thể được, dân

thừa ở các thành phố quá đông.

Tại hai loại khu vực này những

phương pháp áp dụng khác nhau về

kỹ thuật khai thác và tổ chức thi

mà về chế độ sản nghiệp thô địa thi

nhiều.

Chế độ sản nghiệp thô địa qui

định các phương pháp hoạt động

a) Những khu vực trùng tu hay bồi

dưỡng là những đất đã có người

chiếm cũ, tức là đã phân phối theo một chế độ sản nghiệp các quyền nhận được (khai thác trực tiếp) hay các quyền nhượng lại (lĩnh canh hay thuê đất).

Trong trường hợp này mọi mưu toan cải tồ (sáp dien hay khai thác chung) đều phải có mệnh lệnh của các cấp hành chính hay của chính phủ.

b) Những khu vực di dân, trái lại, là những khu đất bỏ đi hay hoang phế.

Trong trường hợp này những khai thác nông nghiệp có thể tổ chức theo những thể thức khá dễ dàng được thể quản binh giữa quyền tư hữu và những tắt yếu của nền kinh tế hiện thời về hoạt động tập thể.

Với những nhượng bộ vừa kể trên đây, người ta có cơ thực hiện một cách hiệu nghiệm và nhanh chóng một thể quản binh giữa phương pháp khai thác cá nhân và phương pháp tập thể.

Tại những khu vực trùng tu và bồi dưỡng, đối với những sản nghiệp cá nhân, người ta chỉ có những uy quyền của các cố vấn canh nông thành thạo về kỹ thuật hay những phương pháp tài chính đã thu thập được.

Không có sự can thiệp của các cơ quan hành chính thì uy quyền ấy, dù có lớn lao thế nào cũng chỉ là những lời khuyễn cáo.

Tại những khu vực trùng tu hay bồi dưỡng, những hoạt động kinh tế chỉ nên nhắm vào tổ chức giáo hóa sẵn sàng các nông dân.

## Cực lực canh tác và đại nông canh tác

Sự phân biệt các phương pháp tổ chức sản nghiệp địa thô cũng vang động đến tổ chức các ngành sản xuất nông sản và phương pháp trồng tía.

Trong một khu vực mà đất đai chia thành nhiều tài sản gia đình cá nhân thì chỉ có thể áp dụng phương pháp cực lực canh tác để thực hiện sự tăng giá nông sản mà thôi.

Trái lại, trong một khu vực mà không có gì cần trả sự phảe biệt các khu canh tác, người ta có thể áp dụng phương pháp đại nông được.

Vì hoạt động nông sản phải áp dụng nhiều cách khác nhau tùy theo chế độ thô địa của các khu vực nên dưới đây chúng tôi sẽ xét đến những chủ đề đại diện thuộc về hai loại kẽ trên.

(còn tiếp)

# ĐÀ LẠT MUÔN MÀU

(tiếp theo trang 33)

trái pháo hồng, nở rộn tan, thơm ngày ngất!

Hắn các em muôn thời gian dừng hẳn lại, trái đất ngừng quay để ngày mồng một còn mãi mãi, nguồn vui của các em không bao giờ cạn, chuỗi cười của các em ngàn nụ đời đời.. tết bốn mùa trôi trong cõi lòng cõi mồ của các em?

Nhưng không! thời gian vẫn trôi, không một sức mạnh nào cản được, trái đất quay hoài để mang ngày qua, đêm đến, và nguồn vui của các em Quang Trung do một anh bạn sinh viên có tài ăn nói.

Tuy vậy dàn chúng không thỏa mãn chút nào về trọng tâm của buổi nói chuyện này, vẫn đề « TÂM HỒN NGƯỜI VIỆT QUA CA DAO » vì thiếu tổ chức.

Dân chúng kéo nhau ra về, sau khi được thưởng thức những bài hát vui vui, những câu ca dao lý thú...

Chiều Dalat đẹp vô ngăn, máy bay tới từ, gió hoi lành lạnh.. hương xuân đong trên những mái tóc xanh màu, những cặp má hòn hồng, những vật áo hào hoa tươi thắm.. Xuân về với xứ sở mộng mơ.. gió xuân đang lên, cho ta gửi về phương Bắc xa với một luyến thương vô bờ bến...

Dalat, một buổi chiều bừng nắng giờ Xuân đáng phơi phới...

DUY SINH

KỲ SAU :

## ĐƯỜNG LÊN DALAT

### NHÀ CHIẾT TỰ

## HUỲNH MINH

Tác giả Quyền Đời người trong nét bút

Mà quý Ngài đã nghe danh tài đoàn chữ ký được cả ngàn bức thư của các giới gửi về xem và khâm tặng.

Dám quả quỹ, nói thẳng cuộc đời, sang hay hèn, thành công hay thất bại.

### NHÂN TRÀ LỜI BẰNG THƠ

Dành riêng cho quý độc giả hưởng giás xem đặc biệt là đồng gởi bằng bưu phieu, hoặc dù sô tem 6đ, nội trong mười ngày quý Ngài sẽ nhận được bản đoàn chữ ký

Bịa chỉ :  
150/9 Frère Louis—SAIGON

Chú ý cần viết chữ và cho biết Nam hay Nữ, tuổi, địa chỉ rõ rệt.

Dành dán một năm qua...

Nhà chiết Huỳnh Minh đã xem chữ ký đem lại nhiều kết quả chắc chắn đều có thực hiện, với những lời cảm ơn của các nhà tài trợ.

Chiều mồng năm, một đoàn viễn

khách dập chuyến xe lửa đầu năm tới miền đồi núi mộng mơ, tặng cho dân chúng Dalat một món quà xuân tinh-thần.. đó là đoàn sinh viên đại học từ phương Bắc vào Nam theo chiều lịch sử, lên dây dề trút bớt mối sầu xa xứ, khi ngâm lại màn trời mồng dâng ngang dồi núi, ngâm những tà áo mầu bên manh áo



### Những công tước Anh gây lại sản nghiệp bằng cách bán những chén uống trà

— « Những công tước của chúng ta à đời sống thiết thực với đối cảnh. phải làm cái gì chứ! »

Đây là một câu của báo chí Anh! Ở tung ra

Một phần các công tước cũng nhận thấy họ là những nhà triệu phú và trong lòng họ không có tình thương. Rất nhiều công tước người Anh làm chủ những lầu dài rộng lớn.

Công tước hạt Buccleuch là chủ một phần hải cảng Edimbourg. Đất đai của công tước hạt Belford ở Luân đôn đáng giá năm tỷ. Một công tước nghèo cũng có tài sản đáng giá 100 tỷ. Họ là chủ nhân một phần thành Luân đôn.

Những công tước ở nhà quê cũng dám làm « áp phe » như ai. Những đất Len lỏi vài ý nhỏ nhưng rất cần dai của công tước hạt Norfolk đáng hiết, vì đó là tất cả mảnh khát của già sáu chục tỷ. Công tước hạt Sutherland đã bán đất đai trong hai mươi năm thâu dược 1 tỷ; và còn nhiều đất Trân ba khùu súng chỉ thiên sẵn sàng của hoàng gia cho ông ta.

Những công tước đang suy tàn thi Lửa long bồng bột dám dang mọi bờ di tim những mối lợi nhỏ. Công tước Tinh chất trào phúng hàng bạc hạt Richmond thâu mỗi năm hai ác câu đố. Dùng một sự vật để xoi mươi triệu về đất cho mướn làm mồi một hiện-tượng, một trang thái, trường du. Một việc sanh lợi khác, hong tục, tinh thần chống đối (é-s-là việc cho công chúa xem lâu dài rit de résistance) những luật lệ khe của họ cũng kiêm được tiền. Nhờ chất của chế độ phong kiến, ăn ý những người đi xem lâu dài mà công ủa lối văn chương này thật giàu có, tước hạt Marlborough thâu 10 triệu, ác sảo vô cùng. Trong công cuộc Mỗi năm, và công tước hạt Rutland ranh đấu tinh thần của những sáng thâu năm triệu.

Điều công tước hạt Derbyshire có một sáng kiến lợi hại hơn: mỗi năm a, tự do thoát sáo, tạo âm-điệu mới ôn bán cho du khách tới thăm lâu àm nền móng cho cuộc cách mạng dài của ông tới 16 triệu đồng những chén uống nước trà.

(Báo chí Anh)

### Trè sơ sanh không bị lầm lộn nữa

Ở Ban mäch mới tìm ra phương pháp để tránh sự đánh tráo trè sơ chát, chúng ta sung sướng tự hào có sinh. Từ nay sau đưa nhỏ ra đời một nền văn học truyền khẩu vô giá. người nü y tá lấy liền dấu chân của Tinh-thần sáng tác và giá trị văn chương thật quan hệ.

(Terre Nouvelle, Paris)

BỘI MỚI số 154

ĐỜI MỚI số 154

## Văn học bình dân

(tiếp theo trang 29)

### Tư quan cho chủ người dân

Ai ai cũng phải uống nước Long ván hai hò.

Họ không tham lam xô bồ khi diễn lạt. Những màu sắc đặc biệt, diễn sinh, những cử động nỗi nhất, rõ ràng nhất, đôi nét chấm phá dung dị hưng đầy đủ, đó là cách bố trí câu lối. Được như vậy là vì họ có óc tri tuệ rất tinh tế, nhận xét kỹ càng

Khi tả cột điện ở quốc thiết lộ, họ

Cây cao, trái trắng, dây dài ròng ra dè dò hoài hoài không ăn.

Hay một cây rau sam :

Cây xanh, lá đỏ, hoa vàng

Lại đen, rẽ trắng đỡ chàng biết chi?

Hay vài hình ảnh linh hoạt :

Một bầy cò trắng

Ăn tận núi cao

Đêm lao xao ngày trốn mắt

(nhưng vì sao)

Hoặc giản dị, nào ai có ngờ :

Mỗi người cầm hai cái sào

Đuôi bầy cò trắng chạy vào trong hang

(và cơm ăn)

Len lỏi vài ý nhỏ nhưng rất cần dai của công tước hạt Norfolk đáng hiết, vì đó là tất cả mảnh khát của già sáu chục tỷ. Công tước hạt Sutherland đã bán đất đai trong hai mươi

năm thâu dược 1 tỷ; và còn nhiều đất Trân ba khùu súng chỉ thiên sẵn sàng

của hoàng gia cho ông ta.

Gặp khi việc nước da mang

Những công tước đang suy tàn thi Lửa long bồng bột dám dang mọi bờ

di tim những mối lợi nhỏ. Công tước Tinh chất trào phúng hàng bạc

hở Riehmond thâu mỗi năm hai ác câu đố. Dùng một sự vật để xoi

mươi triệu về đất cho mướn làm mồi một hiện-tượng, một trang thái,

trường du. Một việc sanh lợi khác, hong tục, tinh thần chống đối (é-s-là việc cho công chúa xem lâu dài rit de résistance) những luật lệ khe

của họ cũng kiêm được tiền. Nhờ chất của chế độ phong kiến, ăn ý

nhiều người đi xem lâu dài mà công ủa lối văn chương này thật giàu có,

tước hạt Marlborough thâu 10 triệu, ác sảo vô cùng. Trong công cuộc

Mỗi năm, và công tước hạt Rutland ranh đấu tinh thần của những sáng

## Hộp thư Tòa soạn

Bạn V.H. (Rochefort) :

Bạn rất có khả năng. Bạn nên quan sát viết về những phong tục tập quán những câu chuyện lạ của xứ người. Chào tin tưởng.

Bạn Chi Lan Phuong (Chợ Lớn) :

Bạn B.T.T. có mặt ở tòa soạn từ 10 giờ đến 12 giờ. Nếu ai rảnh mời bạn ghé thăm sẽ gặp.

Bạn Huyền Chi (Huế) :

Đã nhận đủ. Đang xem. Đa tạ.

Bạn Đạt Hồng (Hội đồng) :

Đã mất thời gian tính. Bạn gửi cho những mẫu chuyện lạ. Thân mến.

Bạn Thiên Anh (K.B.C. 4.688) :

Đã nhận được. « Cô gái Huế » của bạn đang xem. Đa tạ.

Bạn Hà bến Hải (Nhà trang) :

Đặc biệt lắm. Đa tạ. Bạn gửi tiếp.

Bạn Ngọc Anh (Huế) :

Sẽ không phụ lòng bạn đã cố gắng.

Bạn H.Đ (Đà Nẵng) :

Đã nhận đủ. Đang xem. Đa tạ.

Bạn Núi Chiêm (Huế) :

Vắng tin lâu thế. Sáng tác ít quá nhỉ. Đợi nhé. Thân mến.

Bạn Minh Sơn (Gia Định) :

Đã có dịp đăng.

Đa tạ.

Bạn Đông Biên Thành (Biên Hòa) :

Hoan nghênh. Sẵn sàng tiếp nhận. Chuyện bạn khá quan. Sẽ đăng.

Đa tạ.

Bạn Phong Điện :

« Tìm đạo » sắc bén lắm. Hoan nghênh. Thân mến.

Bạn H.Đ. Đạo (Đà Nẵng) :

Báo cũ đang còn trữ số 1. Bạn muốn mua, viết thư gửi i ngang phiếu. Về quản lý.

Sẵn sàng tiếp nhận.

Thân mến.

Em Huyền Khanh

Đà Nẵng) :

Chẳng cần biết tên làm gì. Tôi mờ thế? Bi mật đấy, Em rất có khả năng. Chủ ý nhận xét thật tinh vi.

Sáng tác với hương xây dựng lành mạnh nhá.

Thân mến.

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

Đa tạ.

Bạn C. (Cà Mau) :

Đã nhận đủ. Đang xem.

# Con Ban

XXIX

CÓ TIẾNG lao xao dưới sàn, tiêu tò đi hội về. Hân chạy thẳng lên sàn :

- Thế nào mày? Không lên cơn nữa chứ?
- Không.
- Nàng có đến tiêm nữa không?
- Có chứ. Hôm nay lại nhiều chuyện thú hơn hôm qua nữa kia. Hôm nay nàng xinh hơn hôm qua, duyên hơn hôm qua, dễ yêu hơn hôm qua!

Phong ghé sát vào tai Hân :

- Nàng dặn là tối nay đến rủ nàng đi bách bộ với.
- Hãy. Đì chén cái đã.

Xong bữa cơm chiều, trời tối hẳn. Mặt trăng thượng tuần nằm chơi voi giữa bầu trời đầy sao. Khu rừng như sống hẳn lại trong bước đi của ba người. Chính không mặc áo choàng trắng nữa, nàng vận mạnh áo len đỏ trùm trên chiếc áo phin nâu phủ xuống nếp quần lụa thêm mịn màng. Nàng tết tóc đuôi sam, cuộn lại thành vòng sau gáy, một chiếc nơ nhung nǎm gọn gàng trên cuộn tóc óng mượt. Mùi băng phiến thoang thoảng, hương vương :

— Mùi băng phiến dễ chịu quá nhỉ ?

Hân nói một câu băng quơ, Chính nhìn Hân vui vẻ đáp :

— Lâu lắm em mới lấy bộ cánh này ra mặc đấy. Cắt kỹ ở trong ba lô.

Phong đột nhiên hỏi :

- Chính sinh năm nào nhỉ ?
- Em sinh năm 1936.
- Thế thi kém tôi và Hân hai tuổi.
- Từ nay hai anh cứ coi Chính như em gái. Anh Phong và anh Hân cùng tuổi, bầu lấy một anh làm anh cả.
- Cậu sinh vào tháng mấy hở Phong ?
- Tháng hai.
- Minh tháng tư.

Nghĩa là anh Phong là anh cả. Chính là em út.

Ba người vui chuyện nên đã đến suối Reo tự lúc nào. Giòng suối róc rách chảy qua các khe đá. Từng gợn nước lăn tăn, lấp lánh dưới ánh trăng mờ ảo. Ba người tới ngồi trên một mỏ đá lớn. Bóng họ in trên làn nước sóng sánh, mỗi lần gió thoảng, ba cái bóng lại quyện với nhau. Phong chậm rãi gõ bao đàn ra, lén giây, rồi chàng đạo một khúc. Tiếng Tây ban cầm trầm trầm pha vào

rừng núi, toát ra một âm hưởng man rợ lạ lùng.

- Anh hát bản dân ca nào du dương cho Chính nghe với.
- Hát cả bà cho vui. Chính biết bài « Về làng xưa » của V.L. không ?

— Em biết mang máng thôi.

— Cứ hát cho vui. Hân đi « deuxième partie » nhẹ, rên mi mắt bao bà mẹ da cảm, đám bộ đội hô hào mọi Phong vượt lên giây đàn rồi bắt giọng nho nhỏ :

— « Về... làng xưa » hai... ba.

Giọng trầm trầm hòa lanh giọng thanh thanh, tạo nên trời đầy, mổi tinh thâm.

một hợp âm dịu dàng, tha thiết :

- « Về làng xưa đây miền quê xanh, nắng nghiêng a di, trước khi trời phương trời khai thi :
- « Về làng xưa khi người mẹ nuôi hướng về tiền/ời nhau. »

« Về làng xưa khi người mẹ nuôi hướng về tiền/ời nhau...

phương chờ đứa con yêu...

Ba người cùng lắc lư thân mình, họ hát một cách say ẩn nấp. Phong thủ thỉ :

sura, hòa mình vào điệu nhạc, như quên hết mọi vật chung quanh. Tất cả chim đầm trong thế giới của âm vang đẹp cả... nhưng sự thật rất hiểm cớ.

thanh. Giọng nhạc bằng lảng trôi, dẫn hồn người đến một cảnh chiêu thật êm ái nắng vàng mơn trớn khóm

— Sao bi quan thế anh cả ?

— Đúng như thế chứ chẳng bi quan tí nào đâu. Nhiều

cau già, bóng chưng ngả nghiêng trên những mái tranh hòn miňh đèn, đồng bào « sợ như bò thấy nhà tang »,

thơ... nơi đó là nơi nào, là miền nào ?

— « Miền trú quân xưa, diều sáo vi vu, tuần trăng.. Mượn tí gì cũng không được. Còn có nơi thì họ chẳng

hợp bên cối lúa »...

Khung làng thơ mộng đó là nơi trú quân, là nơi nghỉ lụi ig nước nội của mình để dắp vào đời sống của họ. tạm của đoàn người sống kiếp trôi giật như giòng nước cát là không kè có địa điểm họ còn không cho hạ ván lũ không bao giờ tự lâu. Nơi này có bầy trẻ mực đồng, ửa xuống nǎm, suốt ngày dòm ngó từng hành động, cử

thanh thản nǎm trên minh trâu, nghe sáo diều hút gió của mình để nói bồng nói gió. Ngoài trừ một vài nơi

vì vu... tuần trăng chớm nở, dần và quân quây quần hồn hồn thòn cao lăm đồng bào mới tiếp đón minh niêm nở,

cối lúa, hợp ca khúc nhạc ngày mửa, nhạc đậm là những hưng lui tới dội ba lượt họ cũng chán, ngày lên đến

tiếng kẹp lúa nén đều trên trôn cối. Chỗ này còn có mang tai

— « Nào tối liên hoan, cùng vỗ tay ca.. bập bùng lửa

hồng một nỗi khoai... »

Ngoài những đêm vui, ngoài những bản hợp ca tự

nhiên, còn cái thú chén khoai sẵn vừa luộc xong, nóng

hồi, thơm phức, ngọt lử.

Sau một vài giây phút lưu niệm bao ngày chung sống

nơi nếp làng xưa, tác giả nhớ lại ngày về, sau bao lâu

xa cách :

— « Khi về dàn chúng hoan hô.. mẹ nuôi tất tả đi

tím, một vài dáng quen.

Đoàn bộ đội trở lại sau một thời gian rong ruổi, các

bà mẹ nuôi tất tưởi đi tìm hình bóng con mình, có bà

— Góm các anh cứ bốc em lên măi. Hát hống như

mèo rống ấy mà.

— Cứ bán cái mèo rống của Chính đi mà ăn.

— Thôi, thông qua... bây giờ Phong « sô-lô » lên một

bài xem nào.

— Bài gì được.

— Bài gì cũng được.

— Làm một bài « rãy chết » nhé.

— Bài gì mà khủng khiếp thế hở anh ?

— Bài « lăng mạn rãy chết » chứ có gì đâu mà khủng

khiếp.

— Anh nói bị ăn quá, ai mà hiểu được,

— Vào đê. Tôi hát bài « Bên giòng » nhé.

— Hợp lý lắm. Minh đang ngồi bên giòng suối mà.

Bài này theo điệu gì hở anh ?

— Điệu « valse ».

— Thôi, vào đê nhé :

— « Chiều về trên giòng nước lững lờ, chiều về sau

dãy núi lam mờ. Thuyền ngược sóng, cánh buồm dần

xa... tiếng rì rào gió ngàn đưa về.. Thuyền, thuyền oi...

thuyền, thuyền oi... cho ta nhắn nhủ về phía xa xôi..

nơi người em tôi, ngày trống tháng đợi... nhắn dùm

tôi rằng: lời ước năm xưa... chưa hề mờ phai..

hấy

con

nuôi

mình,

liền

niềm

nở :

— « Ngày ngô khoai, mời anh xơi, đây chiếu anh ngồi ». Còn có bà ngô ngác, không thấy con minh đâu cả :

— « Hồi rãng sao vắng bóng người ?

Đêm xua đuổi không khí chết chóc đang đè nặng người hãi hãi:

— « Ngồi quanh đây dàn làng hòa vui bát nước chè

Những ngày vui trôi qua nhanh lắm, đoàn bộ đội lại

hàng cau vàng mái thôn chiều...

— « Về làng xưa dây miền quê xanh, nắng nghiêng a di, trước khi trời phương trời khai thi :

— « Khi bước đi cầm tay nhủ rằng: Độc lập nhớ về

Gióng hát dứt nhưng tiếng đàn còn ngân nga trong

nhà người cùng lắc lư thân mình, họ hát một cách say ẩn nấp. Phong thủ thỉ :

— Hình ảnh trong nhạc, trong tiêu thuyết bao giờ

chung quanh. Tất cả chim đầm trong thế giới của âm vang đẹp cả... nhưng sự thật rất hiểm cớ.

— Sao bi quan thế anh cả ?

— Đúng như thế chứ chẳng bi quan tí nào đâu. Nhiều

cau già, bóng chưng ngả nghiêng trên những mái tranh hòn miňh đèn, đồng bào « sợ như bò thấy nhà tang »,

— Ở chỉ mong cho mình mau mau chóng chóng biến.

— « Miền trú quân xưa, diều sáo vi vu, tuần trăng.. Mượn tí gì cũng không được. Còn có nơi thì họ chẳng

hợp bên cối lúa »...

Lý luận làm quái gì Phong. Bạn mình hát hay đấy

như nhỉ. Ra tiền rồi đấy nhỉ.

— Anh Hân chỉ được cái « mèo khen mèo dài đuôi »

— Minh phải tự nhận giá trị của mình chứ. Giọng

Chính ấm lâm.

— Anh cho em đi tàu bay đấy phải không ?

— Tàu bay tàu bò quái gì. Quý lâm người ta mời

khen chứ.

— Thật đấy giọng Chính thanh và ấm áp. Hát lại

đúng nhịp điệu mới kền chứ.

— Góm các anh cứ bốc em lên măi. Hát hống như

mèo rống ấy mà.

— Cứ bán cái mèo rống của Chính đi mà ăn.

— Thôi, thông qua... bây giờ Phong « sô-lô » lên một

bài xem nào.

— Bài gì được.

— Bài gì cũng được.

— Làm một bài « rãy chết » nhé.

— Bài gì mà khủng khiếp thế hở anh ?

— Bài « lăng mạn rãy chết » chứ có gì đâu mà khủng

khiếp.

— Anh nói bị ăn quá, ai mà hiểu được,

— Vào đê. Tôi hát bài « Bên giòng » nhé.

— Hợp lý lắm. Minh đang ngồi bên giòng suối mà.

Bài này theo điệu gì hở anh ?

— Điệu « valse ».

— Thôi, vào đê nhé :

— « Chiều về trên giòng nước lững lờ, chiều về sau

dãy núi lam mờ. Thuyền ngược sóng, cánh buồm dần

xa... tiếng rì rào gió ngàn đưa về.. Thuyền, thuyền oi...

thuyền, thuyền oi... cho ta nhắn nhủ về phía xa xôi..

nơi người em tôi, ngày trống tháng đợi... nhắn dùm

tôi rằng: lời ước năm xưa... chưa hề mờ phai..

(đọc tiếp trang sau)

**Binh BAN tuy dü! Dùng sơ!**  
Nếu quý Ngài biết dùng ngay thuốc :  
**ĐẠI-DỨC TIÊU BAN LỘ**

Là một thứ thuốc bụi và  
ngừa các chứng ban trái,  
cảm nóng v.v. rất thần hiệu.

Thuốc TIÊU BAN LỘ  
có rất nhiều hiệu, xin  
này cho được của hiệu:  
**DAI-DUC**  
nói có linh nghiệm



**TỔNG-CUỘC: 372, ĐỒNG-KHÁNH, CHOLON**  
**CHI-CUỘC: 103, DELAPORTE - NAM-VANG**

## CON ĐƯỜNG ĐI TẮT

Nhiều phương kế tập nói tiếng pháp  
liển, không nói thuộc lòng. Khó nhọc thải  
trừ. Hoàn toàn khau vắn và dự thính. Khai  
trí nhớ, canh tân bền lòng. Dạy từng người  
và học dùm ROUSSEL, 16 A, Lacouture,  
gần chợ Thái bình.



**OPTIQUE SCIENTIFIQUE**  
Hàng KIẾN THUỐC  
**TRẦN - VĂN**

12. PHAN - THANH - GIẢN - SAIGON

Do cựu cai quản nhà bán kiến thuốc Solirène  
Humann trên 25 năm kinh nghiệm đảm nhận.  
TRANG 41

Một người bạn luôn luôn trung thành

trong... lòng tôi.

— Nhạc và lời sao mà tha thiết đến thế? Tiếc rằng ở đây không có một con thuyền để anh nhán nhủ về phiến xa xôi...

— Chẳng có thuyền thì nhán cùng mây cùng gió, cùng núi rừng càng hay hơn nữa. Nói đứa thế chứ đã có ma dại nào mà nhán với nhú.

Hai nhìn Phong cười tinh quái:

— Chẳng có ma dại nào mà nhán với nhú nhưng sao trông anh lộ vẻ « nhớ nhung » thế?

Hàn cố nhán mạnh chữ « nhớ nhung ». Phong thấy nguy, vội vàng đánh trống lảng.

— Anh Hàn nói thật vô lý phải không Chính? Muốn sống trong điệu nhạc thì phải buồn...

— Vàng. Bản nhạc nhớ nhung chứ sao nữa. Anh Hàn chỉ được cái bởi lòng tim vết là không ai bằng. Bây giờ em để nghị anh thử ca lên một bài cho vui.

— Tôi đồng ý với Chính đấy. Anh thử « sô lô » lên một bài cho vui vẻ cả nào!

— Anh thử bi quá.

— Bí quái gì. Hát bùa bài « tình người Việt Quốc » xem nào.

Ü thi « tình người Việt Quốc »

Hàn ôm lấy cây đàn, dập điệu « xuynh ». Người chàng rún rẩy theo nhịp đàn, giọng vang vang :

— « Anh Việt quốc quân di reo cười...

Vang lời hát ca quân say đời.

Rộn ràng nhịp bước...

Ngờ đâu... đầy đinh anh xéo trên tim bao người...

Người ta nói đời anh khô khan..

Không biết yêu thương không mơ màng ..

Cười trên xác chết, mài mẻ chém giết..

Ngày đêm anh khao khát máu thù hơn là tình yêu...

Không... không... trăm ngàn lần không.

Không... không.. muôn vạn lần không..

Có ai biết đâu rằng...

Những lúc sáng trăng rằm...

Ngoài ngay nơi chiến trường xa xôi...

Kè vai nhau xây chuyện tương lai

Đàn rung lên khúc nhạc chơi vời...

(còn tiếp)

## Tiệm bán kiếng thuốc NHƯ NGUYỆT

Số 81 đường Lê Lợi — SAIGON



Chuyên môn bán các thứ kiếng  
thuốc, kiếng mắt đủ hiệu danh  
tiếng ngoại quốc.

## Dưỡng đường TRẦN NHƯ LÂN

10 Đường Léon Combes



Giải phẫu — Hộ sinh khó — Bịnh  
đàn bà con nít — Phồi, chiếu điện.

NGUYỄN ANH TÀI  
Do bác sĩ TRẦN LOUIS trong nom

## Đại túu lầu SOAI KINH LAM

496, đường Thùy Bình — CHOLON. Téléphone № 169

### PHÒNG RỘNG RÁI, MÁT MẺ ĐẶC BIỆT CHIÊU ĐÁI ĂN CĂN

Nhận đủ tiệc trà, tiệc rượu, lanh bao dọn tại nhà

Retenez cette adresse :

Grand Restaurant SOAI KINH LAM

496 rue des Marins, Cholon

SALLES CONFORTABLES, SPÉCIALITÉS  
CHINOISES, ACCUEILS CHALEUREUX.

## NÊM LIÊN SƠN

--- gòn bảo đảm ---

Giá đặc biệt cho các Dưỡng đường, Học đường.  
Nhà bảo sanh, Khách sạn và các nhà đóng giường.  
Nhận nệm cũ làm lại như hồi còn mới — Giá rẻ..

Có thợ đi đo và giao tận nhà

41 Phan thanh Giản (ngã sáu) SAIGON  
SẢN XUẤT GIƯỜNG BẰNG CÂY GỖ ĐÚ KIỀU,  
BÁN LUÔN CÀ NEM GIÁ RẤT RẺ  
333 b, đường Pierre Pasquier (ngã bảy) Cholon



XXX

TINH vừa đi vừa làm những cử động hô hấp. Anh rẽ ra sau vườn nơi Thắm đương hái hoa. Anh ngược lên hỏi vọng vào lùm cây diêm hoa trắng.

— Thắm hái hoa làm gì thế?

— Đỗ anh đoán ra đấy?

— Đề ướp...

Tinh cười ngắt lời Thắm cười theo :

— Chắc là anh định bảo ướp trà?

— Ai lại ướp trà bằng hoa bưởi bao giờ nhỉ?

— Thế anh bảo đề ướp gì!

— Tôi chỉ thấy hồi nhỏ hay được ăn mia ướp hoa bưởi thôi.

— Không có mia mà cũng chẳng ướp trà đâu. Đề cắt nước hoa đấy, anh à.

— Nay, thế hái hết hoa thì lấy đâu ra quả?

— Hái những cái hoa đực thôi.

— Cũng có cả hoa đực hoa cái nữa kia à?

Tinh hỏi ngờ nghênh. Thắm cười khúc khích trước câu hỏi ngờ ngần của anh. Tinh chợt bảo :

— Cô Thắm này.

— Gi thế anh?

— Cô có biết cái câu hát này không?

Tinh cất cao giọng :

Trèo lên cây bưởi hái hoa

Bước xuống vườn cà hái nụ tầm xuân.

Tiếng Thắm hồn nhiên họa theo :

Nụ tầm xuân nở ra xanh biếc,

Em có chồng rồi anh tiếc em chẳng ?

— Nhưng em đã có chồng đâu mà tiếc, anh nhỉ?  
Ngày thơ, Thắm bảo Tình. Anh hóm hỉnh trêu :

— Tiếc sớm đi thi vừa đấy, cô Thắm ạ...

— Nay, anh Tình ơi. Cái câu hát ấy người ta hát thường mà anh lại véo von lên nghe đến hay?

— Câu hát này nhạc sĩ Phạm duy Nhượng đã phô vào nhạc mới, đấy.

— Thảo nào nghe liu lo hay tệ.

— Thắm thích hát lúc nào tôi dậy cho.

Tiếng chị Nhiêu từ cổng vọng vào léo xéo :

— Cô ả Thắm !

— Bu di chợ đấy ư? Thắm hỏi với ra.

— Có mấy tháng thóc nếp mùa đã xay chưa đấy, mà tao chỉ thấy suốt ngày mày quanh quần ngoài vườn thôi.

— Thị chốc nữa con dem xay chứ sao. Vừa mới dong hổi hôm mà đã xay ngay làm sao được.

Chị nhiều thấy Tình thi mỉm cười chào. Chị mắng yêu.

— Con gái lớn trương ra rồi đấy còn lười như hùi ấy. Mai mốt có người ta hỏi thi liệu:

Trước khi quay đi chị ăn cần hỏi Tình:

— Đã sắp tựu trường chưa, cậu giáo ?

— Còn tuân lê nữa.

Thắm xen vào :

— Bu nhờ mua sách vở cho thằng Tình đi thi vừa.

Bà Tình đang lùi hùi bên giàn trầu, nghe tiếng người léo xéo, di ra hỏi :

— Mẹ nhiều đấy phải không? Mấy sào ruộng xong chưa mà đã đi chợ thế? Liệu mùa màng năm nay có ăn thua gì không?

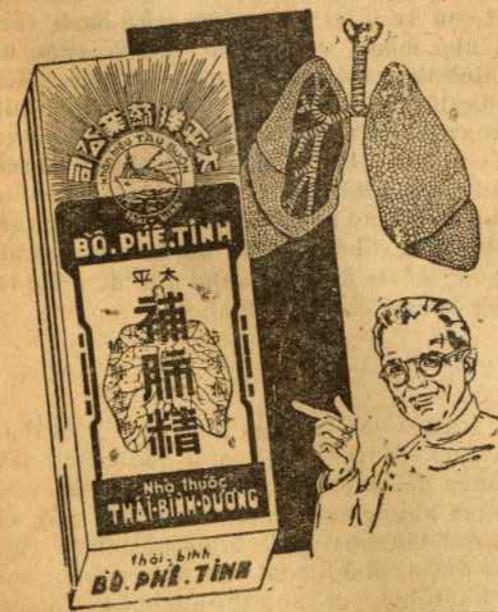
— Ruộng được nước, mạ lên xanh ngắn ngắt bà à.

Nhớ trời năm nay mưa sớm, tốt đất lắm.

— Đã loạn lạc lại còn đòi kém thêm vào nữa thì cơ

(đọc tiếp trang sau)

Kể từ 10.9.54 dời về địa chỉ mới



ĐỜI MỚI số 154

HO ! HO ! HO !

Thái Bình Bồ Phế Tinh

Nhân hiệu TÀU BUÔN

Chuyên bồ phổi, nhuận phổi, gián hỏa, trừ đàm và trị các chứng ho bất luận mới phát hay ho lâu

Nói tiếng thật nhiều Có bán khắp nơi  
Nhà Thuốc

Thái-Bình-Dương

78 Boulevard Gaudot—CHOLON



## SẼ PHÁT HÀNH TRONG MÙA XUÂN 1955

- \* BIÊN THỦY MỘT CỐI
- \* QUÊ NGƯỜI
- \* THƯƠNG EM... LẠC HƯỚNG ĐỒI
- \* DÂN VI QUÝ
- \* NHỮNG CHUYỆN TÌNH VIỆT BẮC

NHÀ XUẤT BẢN

NGƯỜI BỐN PHƯƠNG

Rất hoan nghênh sự cộng tác của các bạn văn nghệ xa gần.

Cần liên lạc với các đại lý và hiệu sách trong nước và ngoại quốc.

Nhiều điều kiện giao dịch để dàng dành cho các đại lý bán sách rong và ở thôn quê.

**Nhà xuất bản NGƯỜI BỐN PHƯƠNG**

Giám đốc ĐÔ XUÂN GIUNG

Trụ sở : 71-15A, đường Audouit Saigon

Hộp thư số : 668 Saigon

## NIỀM TIN • tiểu thuyết dài của Vĩnh Lộc

cực này ai mà sống nổi ! À, còn cái con trâu bên vợ chồng nhà chị nó ốm đau ra làm sao ?

— Chị biết nó nằm vạ nằm vật vào đâu mà mảnh sành đâm vào rách một bên hông ra. Nhà cháu chongAFE, đắp thuốc lá mất mấy ngày. Nó đã bớt nhiều, đi cà được buồi qua với nhà cháu rồi.

Một lát, chị tiếp :

— Cậu Tình về đây nhà dỗ quanh, bà lại thêm vui đấy nhỉ ?

Bà cụ cười cảm động nhìn theo bóng chị nhiêu khuất ngoài rào tre.

Chị Hạnh lấy chồng được ít lâu thì căn nhà của bà Tình cũng bán cho người khác. Ông ngoại anh mất, để lại một chút vốn liếng nhỏ cho gia đình thanh bạch. Bà anh không buôn bán gì nên số tiền chẳng được bao lâu thi hết. Bán xong căn nhà, bà Tình thu xếp trở về quê. Cái ấp nhỏ ở một làng ven thành phố rộng chừng hơn một mẫu gồm một nếp nhà gạch ba gian và một khoảng vườn trồng cây ăn quả. Bà Tình sống bằng hoa lợi của mảnh vườn nhỏ và mươi mẫu tư điền.

Thấy bà cụ sống thuỷ thủi một mình không ai săn sóc, chị nhiều mồi cho Thẩm sang coi sóc nhà cửa và dỗ dần bà. Mấy mẫu ruộng vợ chồng chị cấy rẽ cho bà cụ. Chị nhiều là cháu họ bên ngoại của bà Tình. Hai vợ chồng hiền hoà sinh được Thẩm là con gái đầu lòng. Mười năm sau mới sinh thêm được mồng con trai là thằng Tình. Tình ra đời khi chị nó đã bập bẹ đọc nỗi tờ báo. Bố nó mua được chân nhiều ngoài làng và mẹ nó chắt bóp dành dụm cung tậu được mồng trâu. Gia đình tạm gọi là mát mặt.

Mấy năm khó khăn vừa qua, để tránh những vụ bắt bớ, anh Tèo — tên anh nhiều — đã phải trốn ra tỉnh đi làm ít lâu trong một số nhà binh. Chị nhiều ở nhà chờ búa quanh quần, nơm nớp lo từ con trâu, đàn gà cho chí mấy thửa ruộng bỏ hoang không người cày cấy. Thẩm thi cả ngày không dám ló mặt ra khỏi ngõ. Tiếng giầy dép đôi ba ngày xục xao lên mẩy con đường mòn lối xóm. Về đêm súng i ưng gieo nỗi thầm thầm lên mẩy thôn làng vùng Kiều xá.

Bí làm ít lâu, anh nhiều lại mò về. Anh không chịu nỗi khόng khí bó buộc ở nhà máy, làm quần quật suốt ngày như một con trâu lại còn mảng mỏ, hạch sách. Anh nhớ nhà, nhớ mảnh vườn, sào ruộng, cuộc đời nghèo nhưng bình thản mà anh đã quen từ nhỏ. Tiếng súng bấy giờ đã thưa, thỉnh thoảng mới vọng về. Chiến tranh đã di rất xa bỏ quên những khóm tre mái lá ở ven cài thành phố quần quật suốt ngày với những cỗ súng những xe binh lương, những con người dói nghèo lúc nhúc bên những kẽ ấm no phè ph詢. Mấy cái tháp canh mọc lên cuối bờ sông. Khói lửa đã tan trên những mái rạ, lùm tre, nhưng nỗi lo âu đã thành hình, đè nặng lên những xóm làng đã mất vẻ thanh bình cũ.

★

TẬP THÈ DỤC XONG, Tình lững thững đi thăm vườn. Từng hàng chuối thấp ngả mình vào nhau, trùm nồng những buồng quả xanh mập mạp. Tàu lá non xanh láng còn lóng lánh những hạt sương. Tình bứt mẩy cái lá đi vò dập ra đưa lên mũi ngửi. Một mùi thơm mát đượm đât. Con đường nhỏ len lỏi vào những gốc cam, gốc chanh. Cỏ dại từng cụm thưa thớt mọc. Cỏ tiếng đập

ĐỜI MỚI số 154

## NIỀM TIN • tiểu thuyết dài của Vĩnh Lộc

phanh phách vang lên từ cuối rặng tre tươi sau vườn. Tình đoán là Thẩm đương giặt chiếu. Âm thanh thưa và đều, từng nhịp, khuấy tan êm tĩnh của khu vườn buồi sớm mai.

Mặt trời đã lên, một vòng đỏ le lói đèn trên chòm găng thấp đẳng đồng. Mặt nước ao xanh trong ánh lén những tia vàng rọi. Ở Bờ ao bóng Thẩm thấp thoáng sau mảng khόng tre tươi đậm lá. Đôi chân tròn trắng đứng vững trãi trên bờ gạch rêu. Hai cánh tay rám nắng, đèn hồng vung lên đều và mạnh dạn. Tấm áo nâu ngắn gọn gàng bó sát lấy một thân minh cân đối. Tình đứng lặng lẽ nhìn Thẩm làm việc Hình ảnh Thẩm măng trè, tươi mát như một khόng cây mùa xuân đầy nhựa sống.

Ở trong nhà, bà Tình đương ngồi bồ câu. Những miếng cau tươi màu ngà hạt ánh lén những nhựa nǎm khít lén nhau trên mệt. Tình nhìn bà, dáng điệu trầm mặc như lúc tâm niệm với cỗ tràng hạt vào giờ niệm Phật sớm mai. Gian nhà mọi ngày chìm trong không khí bình yên, quanh quẽ, hôm nay Tình cảm thấy như ấm cúng lại. Hình bóng một mái tóc hoa râm, tấm áo bông hoa đã bạc màu. Khuôn mặt hiền từ gọn đôi nét nhăn u tối. Tất cả gợi lên hình ảnh những ngày đã xa xôi khi Tình còn nhỏ, Mẹ Tình cũng có khuôn mặt ấy. Nước da trắng, xanh xao. Đôi mắt in bóng hình tư lự. Nữ cười buồn, đầy chịu đựng.

Nụ cười ấy, đôi mắt ấy mang cả viễn ảnh một đời người. Mẹ Tình chít lén đầu vành khăn tang khi anh mới bắt đầu cấp sách đi học. Bà trở lại gia đình lặng lẽ như lúc ra đi. Cõi làng người dân bà đau khổ ấy sống ẩn nhẫn đã quen rồi. Cuộc đời thiếu những sắc vui, binh lảng và quạnh hiu hinh như đã sắp đặt sẵn cho người thiếu phụ đáng thương ấy.

— Hôm nay cháu đã khỏe hẳn chưa ?

Bà Tình hỏi, giọng ấm áp. Anh ngược nhìn đôi mắt đầy triu mến của bà, lòng nao nao một niềm thương cảm. Ngoan ngoãn thưa :

— Thưa bà cháu mạnh rồi. Tập thể dục được trong người đã khỏe khoắn.

Bà cụ ân cần bảo anh :

— Cháu liệu mà dường sức đứng có tập tiếc như thế nhiều quá. Cháu cũng nên viết ít thôi. Bà cứ thấy cả ngày cháu cầm cuì trên bàn ấy...

Nói xong bà Tình nhìn ra phía chiếc bàn bèle bộn những sách vở, giấy má. Ánh nắng hắt nghiêng lên một góc bàn nằm ngay ngắn một bình mực và chiếc quản bút. Như chợt nhớ ra bà cụ lại hỏi :

— Còn con Hạnh đã mấy tháng nay không thấy về chơi. Hay lại ốm đau rồi ?

— Chị cháu vẫn làm ở bên Kiến An đấy chứ, bà ?

— Bà cũng chẳng rõ. Hồi Tết nó về nó bảo qua giềng phải dời đi xa. Nó đang cố xin ở lại Hải Phòng cho gần gũi. Tôi nghiệp con bé ấy thế mà số phận vất vả, long dong. Thằng chồng cũ nó nghe đâu cũng ở Hải Phòng, Gian diu với một con ả đầu. Thật là phá gia chi tử...

Tình nhớ đến Hạnh hai năm trước khi cho anh hay tin chồng chị đã bỏ chị, thản nhiên như cho biết một tin sắp được di xa. Hôn nhân đổi với Hạnh đã là một cuộc thử thách dày cay đắng. Hạnh lấy chồng, thản nhiên, không mừng mà cũng chẳng buồn, lo. Bây giờ thi Hạnh đã được sống cuộc đời của mình, sống cho mình, tìm hiểu cuộc đời trong niềm tin yêu và làm việc.

(đọc tiếp trang sau)

ĐỜI MỚI số 154



## VIỆT NAM CÓ MỘT

Nhà chuyên môn làm chân giả và tay giả để ráp thay những chân cụt và tay cụt. Theo đúng phương pháp của những nhà chuyên môn Pháp và Mỹ.

Được tin nhiệm của sở quân y Pháp ở Saigon.

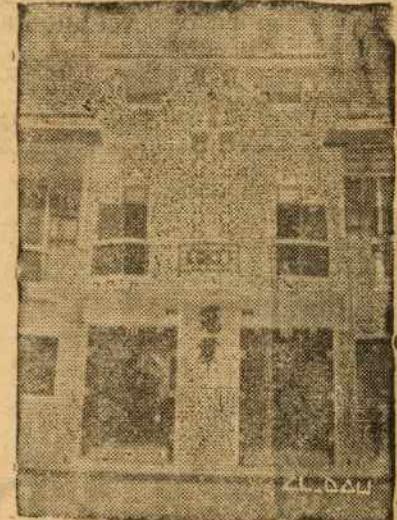
Xin mời lại viếng hoặc viết thư

## HIỆU BATRU

301, Colonel Grimaud  
SAIGON

### QUÁN QUẦN TỬU ĐIỂM

Téléphone : 402  
Số 2 và 16 đường  
des Artisans  
CHOLON



### SIÊU QUẦN tửu điểm

Téléphone : 580  
Số 440, đường  
Marins — CHOLON



NIỀM TIN • tiêu thuyết dài của VĨNH LỘC • NIỀM TIN • tiêu thuyết dài của VĨNH LỘC

Tinh nghỉ đến Hạnh trong một niềm vui xao động. Hạnh sống nhiều, di nhiều, làm việc khỏe như thế chắc là đã sáng tác mạnh lắm?

Còn anh, cuốn truyện dài đương dụng được non nứa phản thi anh bị mất việc. Anh viết những truyện phim hoặc dịch những sáng tác ngoại quốc cho một tờ tuần báo để lấy tiền độ nhật. Lo lắng, chán nản, bẩn khoan không igot hành hạ tinh thần anh. Tình không thể nghĩ được gì nữa. Anh nín lấy từng chút hy vọng sống và giữa một đôi ngày bệnh giảm, anh cố gắng ghi chép vội vội cẩn thận vào cuốn sổ tay. Tập giấy trắng vẫn giày lên một cách ngoan ngán.

Nghĩ đến Hạnh bấy giờ Tinh bặt mòi lại. Anh nghe như có một tiếng gào vung lên tự đáy lòng:

— Tình đã chịu thua số mệnh rồi ư?

Không! Tình chưa chiến bại. Thời gian hãy còn dành cho anh những ngày qui báu. Đời sống khoáng đạt ngoài đồng ruộng. Một nếp nhà ở cuối thôn tĩnh mịch. Tình thương sâu đậm của bà anh. Nụ cười hiền hậu của Thẩm...

Trên bàn, bình mực bỏ quên từ chiều qua, nắp chưa đậy. Quần bút nằm ghênh lên thép giấy trắng mở rộng như một niềm tin.

Từ lúc nào ánh sáng vào ngập cả gian nhà rộng. Chỗng sách cao lên, vội vội như những công trình xây dựng đẹp.

Ta sẽ yêu nhau đậm đà  
Vun bón tình trên đất sống.

Thời gian muôn kiếp dom hoa  
Ngày mai nắng bừng hy vọng.

Vàng vắng đâu đây lời thơ thầm thiết, nao nức của Hạnh, những vần thơ trong sáng thúc dục tâm hồn.

Tình lại bận viết đặt tay lên nêu giấy trắng. Anh cảm thấy mùi giấy mới thơm tho, màu mực xanh đậm đà. Một triều tư tưởng ánh lên như mặt gương sáng. Trông Tinh có một bông chim vừa thoát, dội cánh nhỏ vùng vẫy, rào rạt trong không gian. Anh nâng quần bút lên ngắm nghia chiếc ngồi nhỏ, nhọn như một mũi cây khỏe, sắc bén. Nắng chan hòa lên giấy mực.

Từ ngoài vườn rì rì mấy tiếng chim khuyên. Trên tấm ghế ngựa gần, bà Tinh dương nồng nùi mấy miếng cau tươi vừa bô, nét mặt thoáng hân hoan.

Tiếng cối xay nặng nề chuyền, chậm và đều. Thanh âm dai khỏe vang trong buổi sớm nắng mùa xuân.

Thẩm đương làm việc. Cô hát nho nhỏ câu bát quen của Tinh.

(còn tiếp)

(xem Đời Mời số 122)

Thư từ, bài vở xin gửi về Tòa soạn, 117 đại lộ Trần Hưng Đạo, Chợ Quán. Điện thoại: 793 Chợ Lớn.

- Nhà báo không có lý trả lại bản thảo.
- Bài viết về tòa soạn xin nhớ viết lên một mặt giấy.
- Các bạn nhớ cho biết địa chỉ riêng ngoài biệt hiệu thường ký dưới bài.

CHỈ CẨN VÀI HỘP

**ĐẠI BỒ  
NGŨ TẶNG TỊNH**

LA-VẠN-LINH

**là ngài có thể hồng  
hào khỏe mạnh  
trở lại**

Ăn không ngọt, ngủ không yên  
tối ngày mệt nhọc, đi đứng uể oải,  
đó là triệu chứng mất sức, yếu tim  
của ngài!

Chỉ cần vài hộp Đại Bồ Ngũ Tạng Tinh La Vạn Linh ngài sẽ ăn ngọt  
ngủ khỏe, mạnh mẽ, háng hái, vui  
vẻ tinh thần, việc làm không biêt  
mệt. Đó là một kết quả vĩ đại, nhờ  
đó mà thuốc Đại Bồ Ngũ Tạng Tinh  
La Vạn Linh được nổi tiếng nhất.

**Tông phái hành  
Nhà thuốc LA VẠN LINH  
CHOLON**

Có đè bán khắp các tiệm thuốc Việt-Hoa

**BÀO NHI AN « HOÀN CẦU »**



**Bao Nhi An**



Thuốc bồ trẻ em

Chủ trị: Trẻ em  
gốc ban chưa dứt,  
thè chất yếu, ảo uột,  
thân hình tiêu tụy,  
tỷ vị hư nhược, ăn  
uống không tiêu,  
thường đờ mồ hôi  
dầu, bụng và trán  
hầm hầm nóng, cam  
tích v.v...

Hoàn-cầu Dược Phòng

99 Quai de Belgique—SAIGON

CÓ BÁN KHẮP NƠI

**VĂN CHÁNH THƠ XÃ**

115 đường Gia Long — Sau chợ Saigon

**MỚI VỀ !** đầy đủ thêm  
**SÁCH HỌC**

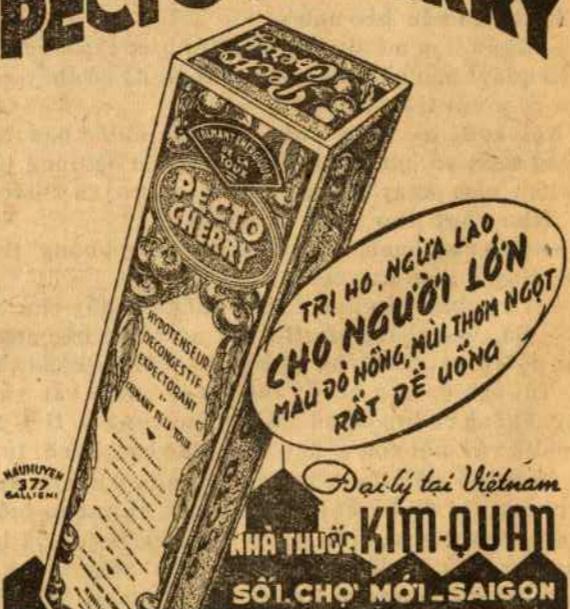
Pháp và Việt cho học-sanh các trường Pétrus Ký, Gia Long Chasseloup, Marie Curie. Jauréguiberry và các trường tư.  
— Các bức tiêu học, trung học, đại học và các ngành chuyên môn.

**CÀN BẢN THẢO** giá trị đè xuất bản  
**SÉ XUẤT BẢN !** săn sóc cách nào cho sự học con em mau taintoi  
của NGUYỄN HIẾN LÊ

Dầu  
Cù-là

**Mac-Phsu**  
GỐC MIỀN-DIỆN

Thuốc ho trái nhẹ  
**PECTO-CHERRY**



Đại lý tại Việt Nam  
Nhà Thuốc KIM QUAN  
SỐI, CHỢ MỚI - SAIGON

Mỗi gia đình sáng suốt  
nên chú ý mua sẵn:

1.— 1 gói

**BEKINAN** Tiên

(Eupatorium actinoides)  
cho trẻ em

Thuốc ban nóng thần hiệu  
Quân thù số 1 ban nóng trẻ em

2.— 1 hộp

**LONKINAN** Tiên

(Quinine actinoides)  
cho người lớn

Thuốc rét thần hiệu  
Trị ban nóng và rét rất hay

Hyggiène --- Santé --- Qualité

**Pharmacie** Tiên

98, Bd. Bonard — SAIGON

**BẠN ĐỌC THÂN MẾN**

Mỗi lần các bạn nhận được giấy thanh toán tiền mua báo, thiết tha yêu cầu các bạn cho gửi ngay bưu phiếu về ty quản lý để tiện việc sò sách.

Kính chào thân mến  
Quản lý Đời Mới  
TRÁC ANH

# TIN NHẠC

Xin nhạc các nhạc sĩ xa gần một địa chỉ để kiểm mua  
những sách nhạc, nhạc khí và phụ tùng tốt, đẹp, quý :

MANDOLINE	ký tên Ng. Đức Trọng, giá đặc biệt	500\$
GUITARE	ký tên Ng. Đức Trọng	4.000\$
VIOLON	ký tên Ng. Đức Trọng	3.600\$
VIOLON	nhập cảng từ Pháp, Đức, Ý dù đồ phụ tùng giá lử	1.600\$

VOLONCELLE, CONTREBASSE hiệu TONI GLIOT, Marc LABERTE — SAXO, TROMPETTE, CLARINETTE, CLAIRON hiệu PIERRET — BATTERIE JAZZ hiệu A. S. B. A. METJAZZ — Giấy đơn bán sỉ hiệu ARGENTINE, MANUCORD, ELITE, PIRASTRO, THOMASTIC.

Sách nhạc của những nhà SALBERT, H. LEMOINE, DURAND HEUGEL.

Sứa chửa VIOLON do Ng. Đức Trọng, thư đơn duy nhất ở Viễn Đông được tổ chức quốc tế ENTENTE INTERNATIONALE DES MAITRES LUTHIERS nhận nhận và được ghi tên trong cuốn DICTIONNAIRE UNIVERSEL DES LUTHIERS của R. VANNES (Hàn Lân Viện Quốc Gia Ste Cécile La Mã).

## MI TIN

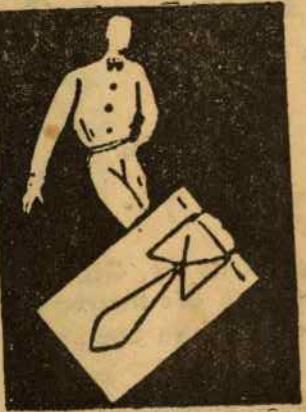
121 đường Frère Louis  
(gần nhà thờ Huyện Si)  
SAIGON

## CHEMISE MAY SẴN

Qui Ngài muốn lựa một cái chemise may sẵn cho thật vừa lòng xin mời lại nhà may :

## CHÍ THÀNH

117 Frère Louis Saigon  
Bảo đảm không rút. Col Indéformable Có nhiều hàng đẹp, nút Manchette và Cravate tuyệt. Có Chemise Veste đủ màu.



141, Đường Thái-lập-Thành (Chợđũi) Saigon

## BÁC SĨ HỒ-TRUNG-DUNG

Bịnh đàn bà và con nít  
Thăm thai, Dưỡng thai  
Hộ sinh

### Chuyên trị:

Khám bịnh : Chiều từ 4 đến 7 giờ

## Hà Nội dưới mắt một văn nghệ sĩ...

(tiếp theo trang 40)

(anh chỉ vào một nhà văn nghệ già ngồi cạnh tôi). Tôi mê khán chiến lâm. Nhưng ngày nay tôi đã chán V.M. đến tận độ. Tôi muốn thoát ly họ ngay từ khi di xem hội nghị văn công và nghe Khoát giải đáp thắc mắc.

— Tôi nghe nói ở Hà Nội hôm mồng một tháng giêng dương lịch vừa rồi có một cuộc biểu tình vĩ đại lắm. Họ làm thế nào cho dân chúng đi biểu tình trong lúc dân chúng đang chán ngán chế độ mới?

— À việc này, họ làm có phương pháp và mưu nhiệm lâm. Tôi chúc khu phố của họ rất chu đáo nên họ gieo được vào lòng dân chúng sự tö mò, tinh hoài nghi, lòng sợ sệt, khiến dân chúng phải di dự biểu tình. Tôi nghe có người nói rằng «hàng xóm của họ bảo: nếu không di dự biểu thì sẽ bị nghi là không sốt sắng với chính phủ. Có ngày nguy đến tính mạng». Có lẽ một phần dân chúng vì những lời đe dọa bẩn tin này mà di biểu tình chẳng?

### Thuế tồn kho

— Anh làm ơn cho chúng tôi biết tình hình thương mại ở Hanoi.

— Tôi ở Hanoi đến đầu tháng giêng Ất Mùi. Lúc tôi ở đó tư sản đang dậy chết vì thuế tồn kho, một thứ thuế kinh khủng. Thứ thuế này làm cho người muốn vô Nam không có tiền mà đi nữa. Ví dụ, một cửa hiệu có mười triệu bạc hàng, phải đóng thuế tồn kho năm triệu. Thuế tồn kho, V.M. đã ấn định là năm mươi phần trăm giá vốn. Một nhà buôn thiếu thuế đến năm triệu đồng, thì hỏi bao giờ đóng cho hết đê mà đi được. Huống chi ở Hanoi không còn có thể buôn bán gì. Việc thương mại đình trệ vì thiếu khách hàng; chỉ có món thực phẩm là có người mua. Hơn nữa ở Hanoi bây giờ chỉ có lối «buôn chín bán mươi» không dễ gì nhà buôn có thể hoạt động như trước.

Nói đến chuyện đánh thuế tồn kho, anh bạn nghệ sĩ còn cho biết thêm:

— V.M. giữ bí mật đến phút cuối cùng, dân chúng không một người nào biết thứ thuế mới này. Không ai kịp cất dấu một món hàng nào hết. Một buổi sáng kia, mỗi nhà buôn bỗng thấy một cán bộ tiến vào, kèm soát Vào hàng để định số thuế tồn kho.

Họ kiểm soát mau lâm. Vì hầu hết các nhà buôn có các tay trong của

V.M. len lỏi vào từ trước để biết rõ có bao nhiêu hàng trong kho. Cả Hà Nội, trong có một ngày, cán bộ V.M. đã kiểm soát được hết các kho hàng.

Câu chuyện kéo dài đã đến quá 12 giờ trưa. Ông bạn tôi nghe chừng «kiến bò bụng» muốn cáo từ chúng tôi ra về. Nhưng anh vẫn còn thao thao bất tuyệt nói:

— ... Khi sắp lên Hanoi, tôi nghĩ rằng lên trên ấy sẽ tung tăng di quan sát phố phường, và ở đó tôi sẽ là người hoàn toàn tự do. Ai ngờ chán quá! Lên đến Hanoi, tôi chẳng thể đi đến đâu cả. Tôi có cảm tưởng rằng mình là một phần tử nhỏ bé, bị chói buộc, một người lạc lõng trong một khu rừng mìn chưa hề sống bao giờ. Bạn bè cũ gặp mình, tay bắt mặt mừng, nhưng họ lạnh nhạt như không quen biết.

### VIỆC THẾ GIỚI

(tiếp theo trang 14)

phi thường lo dự bị chiến tranh.

Trong lúc vẫn đề Đài Loan chưa rõ rệt lại xảy ra vụ thay đổi người cầm quyền ở Nga Sô thật là làm cho người ta lo ngại. Quả là trong ngày gần đây chính phủ Bắc kinh chỉ có thái độ chờ đợi. Cho nên đổi với sự thay đổi cực kỳ quan trọng ở Moscou, Bắc kinh điểm nhiên. Cũng trong tháng này các nước hội viên S.E.A.T.O. (Hiệp ước phòng thủ Đông Nam Á) sẽ nhóm họp ở Bangkok vào ngày 23.

Thế thi ta có thể kết luận rằng hai khối Cộng sản và Tây Âu đang ráo riết sắp đặt hàng ngũ để so chør nhau Họ sẽ đánh nhau chăng? Thật khó mà trả lời quả quyết.

Vì một đảng muốn thỏa hiệp phải một đảng cường quyết thao túng thế giới. Chúng ta có thể nói chắc một điều là khối Nga Sô không còn chút nào là muôn sống chung, dù là sống chung trong giai đoạn di nữa. Họ rất có thể không đánh nhau trong lúc này nếu khỏi Mỹ chịu nhượng bộ; và cũng không đánh nhau nếu khỏi Tây Âu liên minh chặt chẽ và Mỹ thêm cường quyết.

Họ sẽ đánh nhau nếu Mỹ sụt sè, Tây Âu rời rạc, khiến Nga Sô và Trung Cộng thêm cường ngạnh, để rồi tình thế bắt buộc Mỹ không lùi nữa được, không tránh được những sự dụng chạm nhau có thể châm ngòi đại chiến.

Và có thể rồi đây thái độ của nhân dân Nusat bỗn sẽ là yếu tố định đoạt tình hình, vì nước Nusat ngã về phe nào là phe đó hơn.—V.L.

# HỘI CÔNG-THƯƠNG SAIGON

Góc đường Vannier và Georges Guynemer

## XUẤT NHẬP CẢNG

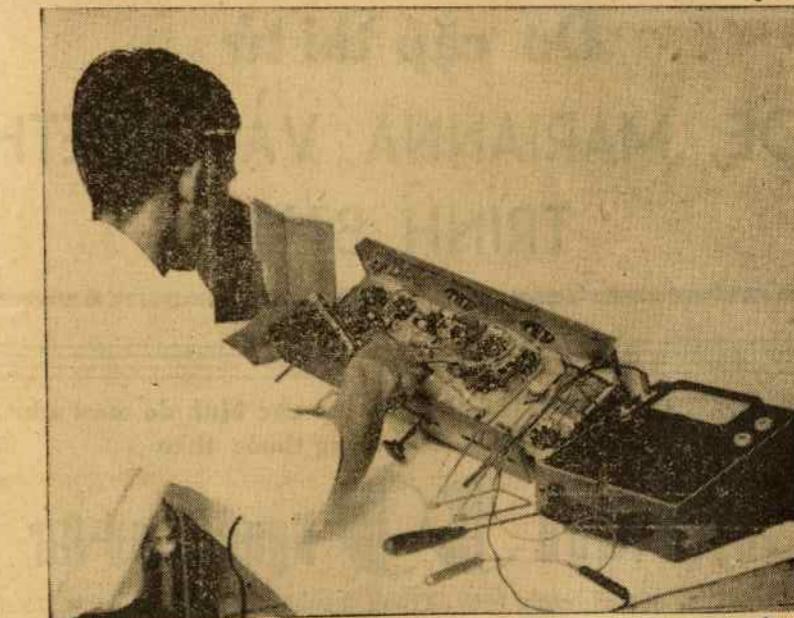
Điện Thoại số 22.137

SAIGON

## NGHỈ MÁT CÀP SAINT JACQUE

### HÃY ĐẾN

## HÔTEL VIỆT-NAM



### Khóa dạy hàm thụ Vô tuyến điện

Lần thứ nhất trên lãnh thổ VIỆT NAM khóa học R.P và SỦA máy VÔ TUYẾN ĐIỆN dạy bằng lối HÀM THỤ. Bài vở dễ hiểu bằng Việt Ngữ. Thực hành đầy đủ như ÂU MỸ. Hết khóa sẽ phát CẤP BẰNG và được trọng dụng oề ngành chuyên môn.

Bản trường đã đào tạo được rất nhiều anh em theo học được kết quả mỹ mãn. Ghi tên học lúc nào cũng được — Tại trường có khai giảng khóa :

1' HỘI THỊNH VIÊN V.T.D.H.H. — 2' ĐIỆN TÍN VIÊN — 3' RÁP và SỦA máy thu thanh V.T.D.

Viết thư hỏi học tại trường Chuyên Nghiệp V.T.D. LECTASON 278, đường Trung Nữ Vương (P. Blanchy) Saigon — D. T. 22.087.

Tại bệnh phòng của B.S NG. VĂN HƯƠNG

## Bác Sĩ HOÀNG MỘNG LƯƠNG

Cựu giám đốc y tế Trung Việt Đại diện  
Hội Quốc tế y học Châm cứu

- Chuyên trị bệnh đau mắt.
- Chuyên trị các bệnh khó bằng phương:

Y học  
**CHÂM CỨU**  
pháp với máy y  
điện tối tân

Nhức đầu đông, chóng mặt, đau lưng, tê bại, tê thấp, phong xù, kinh phong, hen siêng, kinh nguyệt thất thường, âm suy, dương kém, bệnh con nit: ốm hư lâu lớn.

### Phòng khám bệnh:

244 d'Arras Saigon — Trước thành OMA  
giá vé: 21522

Sáng: 8 giờ đến 11 giờ 30. Chiều: 3 giờ đến 6 giờ.  
Chủ nhật: nghỉ

Cuộc biểu diễn rất ngoạn mục

TẠI NHÀ KHIẾU VŨ

## GRAND MONDE

Do cặp tài tử

JOE, MARIANNA VÀ LISBETH  
TRÌNH BÀY

TÊ BẠI, PHONG THẤP và tất cả các bệnh do máu xấu  
gây ra, chỉ một phương thuốc thần

## Thuốc rượu 39 Nguyễn an Cử

Trị bón, uất rã công hiệu. Trong 2 tuần uống thuốc rượu 39 sẽ thấy hết nhức mỏi, đau lưng, mặt trở nên hồng hào, tươi, khoẻ, trẻ vui và mau lên cân. Có đê bán khắp nơi đại lý Ta và Tàu.

10 đồng 1 hộp có cả bột quế

Các bà mẹ hiền hãy lo mua sẵn cho con  
l ve dầu TÙ BI

Chữa trị con nit, ho nồng, làm kinh, bú không tiêu, sinh bụng.

Sai, đen, ghê, lở thui lỗ tai

Có bán khắp nơi các đại lý Ta và Tàu

Mua sỉ do nơi: số 54 đường MAC MAHON—SAIGON

Đông, Tây sống chung  
hay không sống chung?

(Tiếp theo trang 9)

Như thế là Nga Sô đã lần lượt quả quyết rằng có thể sống chung trong hòa bình và không sao tránh được một sự va chạm giữa hai thế giới đối lập.

Do đó những nước thuộc phe Nga Sô phải cung cống lực lượng để dry phòng một ngày chiến tranh phát khởi. Khi nào chưa đủ sức mạnh thì phải tránh một cuộc chiến tranh toàn diện và tranh thủ thời gian vì họ tin rằng thời gian sẽ giúp khôi phục sản vi « chế độ tư bản đã có sẵn những mầm móng để tự tiêu diệt ».

Lời tuyên bố sau đây của Staline trong kỳ hội nghị thứ 15 của đảng họp ngày 2-12-1927 lại rõ rệt hơn nữa:

« Đối với các nước tư bản, chúng ta phải tìm cách hoãn cho được cuộc chiến tranh tuy không tránh được nhưng vẫn có thể hoãn đến ngày cuộc cách mạng vô sản chín mùi ở Âu châu hoặc đợi những cuộc cách mạng thực dân hay chờ cho các nước tư bản đánh lện nhau trong việc phân chia thuộc địa ».

### Vài điều thức tinh

Như vậy thi vấn đề duy trì mối bang giao với các nước tư bản không phải là một mục đích của khối Cộng. Cho nên khi thấy các lãnh tụ Cộng sản tỏ ra thiết tha với thuyết sống chung, các nước Tây Phương có thể nào quên được áp dụng những phương pháp tương đương nghĩa là họ phải luôn luôn chuẩn bị, theo sát thời cuộc, tổ chức nội bộ cho vững vàng, tăng cường lực lượng về mọi mặt và nhứt là chờ quên rằng trước mắt họ có một kẻ địch rất nguy hại lúc nào cũng lăm le tiêu diệt họ.

Thuyết « sống chung » với Cộng Sản phải chẳng chỉ là một cái bánh vẽ mà thôi vậy?

V.L.

1) Sang đầu năm 1955 chính Phủ Nga Sô đã lại phế bỏ chủ trương này và đã hé hào trở lại chính sách kỹ nghệ nặng của thời kỳ Staline lấy cớ là đê đổi phó với sự tăng cường quân sự tại Tây Âu.



## BẠN ĐỌC THẦN MẼN

Yêu cầu các bạn mua báo dài hạn  
mỗi lần đổi chí tin cho Ty Quán Lý  
biết để tránh sự lạc báo.

Thờ báo dặm gởi về nhà báo xin để  
địa chỉ:

Ô. Trác Anh, 117 Trần Hưng Đạo  
(Chợ Lớn).

Bưu phiếu, ngân phiếu xin để tên:  
Ô. Trác Anh hộp thư 333 Saigon.

(Chờ dùng để tên ông chủ nhiệm  
Trần Văn Án).

## Giá báo DỜI MỚI

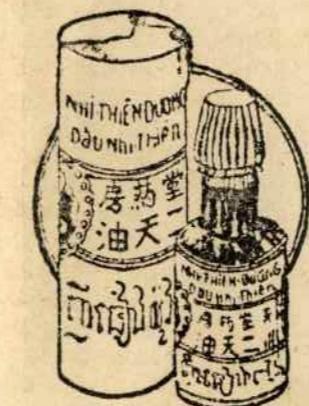
dài hạn ở Nam-Việt  
và Quân nhân  
(cả tiền cước phí)

3 tháng...	60
6 tháng...	120
1 năm.....	240

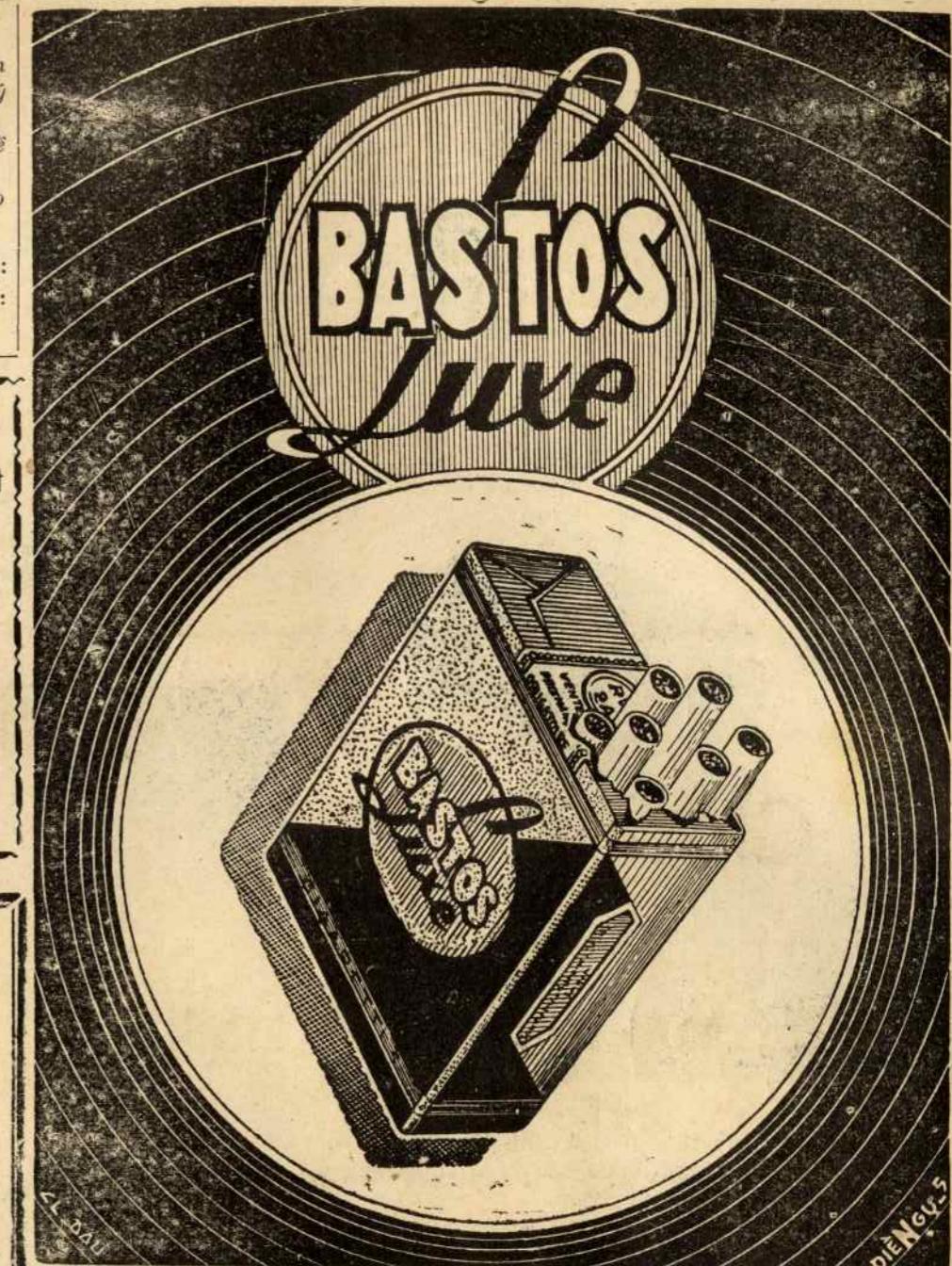
Bưu phiếu xin để tên:  
Ông TRÁC - ANH  
Hộp thư 333-SAIGON

## Nhị Thiên Đường

danh tiếng lâu năm



Trị bá chứng hay nhút  
47 rue Canton-Cholon



MỘT GÓI THUỐC HÀO HẠNG

## Hàng đúc TRÍ ĐỘ

Số 87, đường Arras—Saigon—Điện thoại số 21.133

Lãnh đúc tiễn rèn và lam đồ ngũi các khí cụ và máy móc bằng sắt đồng gang nhôm thép. Kỹ nghệ Việt-Nam rất tinh xảo chẳng kém kỹ nghệ ngoại quốc.

Nhà khiêu vũ

## ARC EN CIEL

52-59 đường Jaccareo—CHOLON

Có nhiều môn giải trí khêu lònhiều kỳ tất cả quý khách thành phố

# GIỮA CÁC BẠN CHƠI ẢNH



Chanh Linh  
Hai

**HY VỌNG** (Ảnh của bạn Thanh Hùng Nha Trang)  
Chụp trong mùa thu 54 tại thủ đô Bắc-Việt. Trước ngày  
sắp đi vào Nam.

Chụp Lúc 15 giờ, Ống kính: 11, Độ chụp: 1/10,  
Có gắn kính vàng.

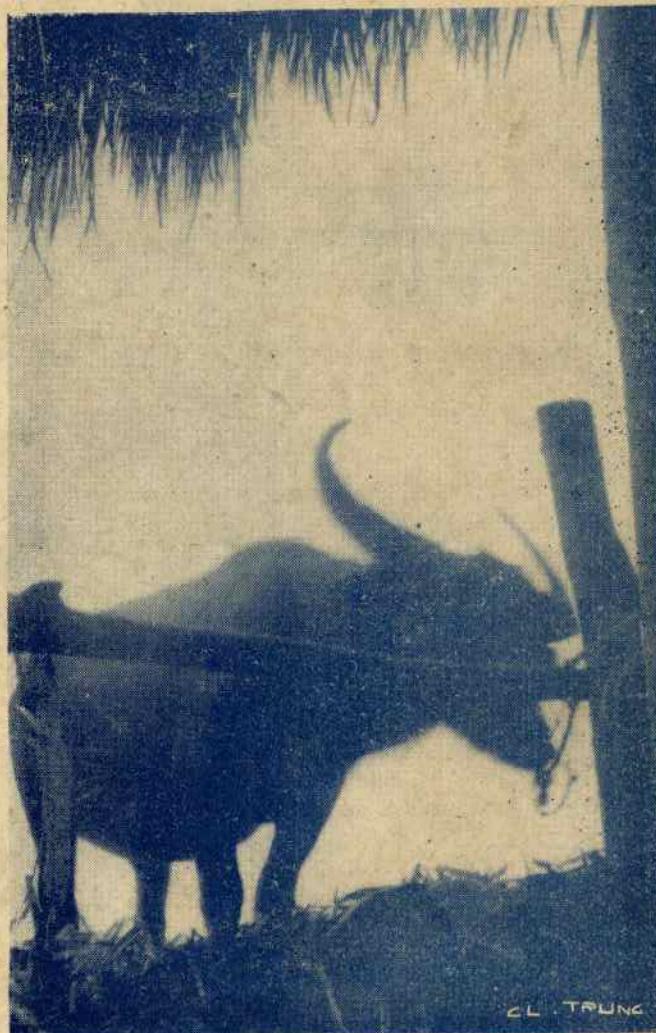


KHU CHỢ HÒA BÌNH  
DALAT

Ảnh của bạn Duy Sinh



**ĐỊNH QUÁN**—Một khu  
phố trên đường đi  
Đà Lạt



**KIẾP CẦN LAO**

Ảnh của bạn Minh Ngọc (Saigon)

Chụp hồi 9 giờ sáng, Ống kính mở 16, Độ chụp 1/100